

**ÉCOLE NATIONALE SUPÉRIEURE
DES SCIENCES DE L'INFORMATION
ET DES BIBLIOTHÈQUES**

**Diplôme de conservateur
de bibliothèque**

MÉMOIRE D'ÉTUDE

**Pour une valorisation des périodiques de grande diffusion en
bibliothèques :
une banque de données de références d'articles de périodiques
conçue coopérativement entre bibliothèques est-elle réalisable ?**

Dominique BENOIST

**sous la direction de Mohamed HASSOUN
École Nationale Supérieure des Sciences de l'Information et des
Bibliothèques**



1992

DCB

2

**Pour une valorisation des périodiques de grande diffusion en bibliothèques :
une banque de données de références d'articles de périodiques conçue coopérativement entre bibliothèques est-elle réalisable ?**

Dominique BENOIST

Résumé : Le bibliothécaire est souvent confronté à la difficulté de bien renseigner ses lecteurs, faute de savoir où trouver l'information, particulièrement dans le cas des collections de périodiques. Ce constat s'appuie sur une enquête auprès de 80 bibliothèques françaises. Les répertoires existants en France sont analysés ainsi que les banques de données américaines de références d'articles de périodiques de grande diffusion. Ce mémoire étudie ensuite la possibilité d'étendre à un réseau de bibliothèques un travail de dépouillement conduit actuellement à l'échelle de la bibliothèque scientifique de l'université de Caen et les conclusions qu'on peut en tirer.

Mots-clés : Banques de données / périodiques de grande diffusion / revues généralistes / réseaux de bibliothèques

Abstract : Librarians often have difficulties in answering their patrons' questions, because they do not know where to find the information . The problem is even more important for general interest magazines. A survey carried out with 80 french libraries confirms that opinion. The french indexes and some american general periodical indexes are described. Then, this report studies the possibility for extending an index now existing in the scientific library of the university of Caen to a library network.

Keywords : Online general periodical indexes / databases / library network

REMERCIEMENTS

Je tiens tout d'abord à remercier Mr Mohamed Hassoun d'avoir bien voulu assurer la direction de ce mémoire.

Je remercie vivement Mr Hervé Le Crosnier, responsable de la Bibliothèque Scientifique de l'Université de Caen, d'avoir accepté de diriger mon stage. Son soutien n'a cessé, au long de ces trois mois d'être des plus stimulants. Ses conseils ne m'ont jamais manqué et m'ont apporté une aide précieuse.

Je remercie Mr Alain Girard, conservateur à la Bibliothèque Municipale de Caen, de m'avoir autorisé à utiliser les résultats d'une enquête faite dans le service "Étude et références" dont il a la charge. Je lui suis reconnaissante ainsi qu'à mes anciens collègues de travail, d'avoir assuré une sorte de "veille technologique" informelle en me communiquant les publicités des derniers répertoires de périodiques créés.

Je remercie bien sûr les responsables de bibliothèques qui ont aimablement répondu au questionnaire d'enquête que je leur ai envoyé. Ma dette est plus grande encore envers ceux qui ont bien voulu consacrer du temps à tester la grille de saisie.

Merci aussi aux producteurs de répertoires qui ont accepté de répondre à mes questions.

J'ai également plaisir à dire que j'ai travaillé dans d'agréables conditions à la Bibliothèque Scientifique de l'Université de Caen et que son personnel m'a réservé un excellent accueil. Qu'il soit lui aussi remercié, car cette atmosphère était propre à me donner les meilleures conditions psychologiques pour mon travail.

PLAN

I. Un projet conforme aux préoccupations des bibliothèques ?

I.1. Une expérience personnelle en lecture publique	p. 3
I.2. Une enquête à la bibliothèque municipale de Caen (1991)	p. 4
I.3. L'investigation auprès d'un échantillon de 80 bibliothèques françaises	p. 7
I.3.1. Présentation de l'enquête	p. 7
I.3.2. Les réponses au questionnaire	p. 9
I.3.3. Commentaires inspirés par le questionnaire	p. 14
A. Sur les difficultés de participer	p. 14
B. Sur le mode de consultation	p. 14

II. Des solutions pour mieux utiliser les périodiques

II.1. Les réalisations françaises	p. 17
II.1.1. Les répertoires	p. 17
A. French Periodical Index ou Répertoriex	p. 18
B. Mémofiches	p. 21
C. Périoscope	p. 27
D. Science Culture	p. 32
E. IndexPresse	p. 36
F. CD-Actualité	p. 39
II.1.2. Les choix d'indexation faits par ces répertoires	p. 42
II.1.3. Comparaison entre ces différents répertoires	p. 44
II.2. Les index de périodiques disponibles sur Minitel	p. 47
II.3. Les banques de données de références d'articles de périodiques de grande diffusion aux États-Unis	p. 55
II.3.1. La banque de données Magazine Index	p. 55
II.3.2. Historique et situation actuelle des banques de données de références d'articles de périodiques de grande diffusion aux États-Unis	p. 57
II.3.3. Le réseau CARL et le dépouillement des périodiques	p. 62

III. Le projet

III.1.1. Caractéristiques principales du projet	p. 67
III.1.2. La première version de la banque de données de références d'articles de périodiques	p. 67
III.1.2.1. Le module de saisie des articles	p. 67
A. Aspect technique de la saisie	p. 68
B. Constitution du premier catalogue	p. 68
C. Aspect bibliothéconomique de la saisie	
L'indexation	p. 68
III.1.2.2. Le module de consultation	p. 76
A. Le module actuel	p. 76
B. Modifications prévues pour la consultation	p. 77
C. L'interrogation à distance	p. 77
III.2. Quel contenu ?	p. 85
III.2.2. Quels périodiques ?	p. 85
III.2.2. Quels articles ?	p. 86
III.3. Comment construire un réseau et le faire fonctionner	p. 87
III.3.1. L'aspect matériel et financier	p. 87
III.3.1.1. La saisie	p. 87
III.3.1.2. Le test de saisie	p. 88
III.3.1.3. La consultation	p. 90
A. L'accès par téléphone via un modem	p. 90
B. L'accès via TRANSPAC :	p. 90
C. La banque de données de type commercial en ligne	p. 90
D. L'accès Vidéotex	p. 91
E. Le CD-ROM	p. 91
F. La consultation sur un micro-ordinateur dédié	p. 92
G. L'intégration au catalogue de la bibliothèque	p. 92
H. L'accès à un serveur extérieur à partir d'un anté-serveur	p. 93

III.3.2. L'aspect juridique	p. 96
A. Le contrat de participation	p. 96
B. L'accès restreint aux seuls participants	p. 96
C. Les droits d'auteurs sur les notices	p. 97
D. Le problème des résumés d'auteurs	p. 97
E. La responsabilité morale	p. 98
III. 3. 3. Conditions nécessaires à la réussite d'un tel projet	
A. Existence d'un besoin reconnu	p. 98
B. Capacité de traitement (temps, personnel et matériel) par les bibliothèques	p. 99
C. Qui doit produire l'information en France ?	p. 99
D. Quelles conditions indispensables pour poursuivre le projet ?	p. 100
Conclusion	p. 101
Annexes	p. 103

Introduction

Longtemps j'ai travaillé dans une bibliothèque de lecture publique. J'y ai souvent assuré des permanences à des postes de renseignements. Ce sont, de mon point de vue, les situations du métier de bibliothécaire où l'on connaît aussi bien les moments de plus grande détresse que les plus vives satisfactions, selon que l'on sera ou non parvenu à satisfaire le lecteur, parfois au terme d'une longue et difficile recherche.

A de tels postes on se trouve confronté à des questions d'une variété extrême. Qu'on en juge : "*Où trouver les règles de sécurité en usage dans le domaine de la plongée sous-marine ?*", "*Les cessions de part en SARL et SNC*", "*Le regard des Japonais sur la France*", "*Le problème des déchets dans le monde*", "*La pyramide du Louvre*", "*L'élevage du pigeon domestique*", "*La poterie en Normandie*", "*La fabrication des circuits imprimés*", "*L'hygiène vestimentaire [sic]*". Ces questions sont toutes authentiques. Elles ont été posées successivement dans la même journée au poste de renseignements de la Section "Etude et références" de la bibliothèque municipale de Caen, à l'époque où j'y travaillais.

Certaines questions trouvent réponse à l'aide d'une simple interrogation du catalogue de la bibliothèque, directement ou après reformulation. D'autres nécessitent le recours à d'autres instruments. Certaines ne trouvent pas de réponses. Cet échec qui déçoit le lecteur est-il inévitable ? Rarement, car le bibliothécaire dispose d'un fonds de périodiques souvent riche et dont il sait qu'il renferme une grande partie des réponses aux questions posées. Mais comment retrouver le bon numéro du bon périodique ? Il semble souvent au professionnel qu'il pourrait beaucoup mieux valoriser les informations contenues dans les revues de sa bibliothèque. On verra, à la lueur d'une enquête présentée ci-après que cette opinion n'est pas seulement mienne.

Le travail qui va suivre a donc pour origine la réflexion sur les moyens de répondre au mieux à un certain type de questions posées par les lecteurs de bibliothèques, aussi bien de lecture publique qu'universitaires. En effet il est une catégorie de renseignements extrêmement difficile à fournir. Les interrogations portant sur l'actualité récente, sur les événements contemporains (biographies de personnages célèbres vivants; critiques cinématographiques, littéraires, théâtrales, musicales des spectacles contemporains ; état actuel de la recherche

en sciences; état des techniques récemment mises au point...) ne trouvent pas ou peu de réponses dans les monographies figurant aux catalogues des bibliothèques.

Certes il existe des solutions, nous le verrons ensuite : index publiés par les magazines eux-mêmes, répertoires d'articles de revues, banques de données sur Minitel. Je présenterai ce qui existe actuellement en France. Comme on le verra la gamme des produits proposés évolue très rapidement (au cours même de la réalisation de ce mémoire !) afin de voir si ces outils répondent vraiment aux besoins des bibliothèques.

L'exemple américain révèle l'existence d'un instrument encore non présent en France : la banque de données d'articles de revues à grande diffusion *Magazine Index*. Bien que le projet présenté dans ce mémoire s'en éloigne sur plus d'un point (notamment l'aspect commercial), *Magazine Index* a constitué une utile référence par l'étendue des informations qu'elle propose et son choix d'analyser rapidement des revues de grande diffusion, intéressant un large public non averti, au contraire des banques de données scientifiques qui ne dépouillent que les revues de niveau universitaire. Cet exemple est donc étudié afin d'en dégager les principales caractéristiques et les points originaux en regard des exemples français.

Le projet élaboré par la Bibliothèque Scientifique de l'Université de Caen a pour objet, à terme, de s'adresser au même public que *Magazine Index*, avec des moyens différents. Il s'agit de constituer **une banque de données de références d'articles de périodiques de large diffusion, selon le principe d'une participation coopérative d'un ensemble de bibliothèques**. Je décrirai donc la première version utilisée à la Bibliothèque Scientifique de l'Université de Caen où elle a été élaborée et mise en place par Hervé Le Crosnier [Le Crosnier, 1990].

J'exposerai les modifications que nous avons été amenés à y introduire dans le but d'étendre l'expérience à un réseau de bibliothèques. Un test a été réalisé avec la collaboration de 4 bibliothèques ; j'en présenterai les résultats. Je décrirai ensuite les choix techniques, matériels, financiers, juridiques qu'impliquerait la réalisation effective d'un tel réseau et les conclusions que l'on peut actuellement tirer de cette étude.

Chapitre I

Un projet conforme aux préoccupations des bibliothèques ?

I.1 Une expérience personnelle en lecture publique

Pour justifier l'intérêt du projet décrit dans ce mémoire je suis tentée de me référer avant tout à mon expérience personnelle. En effet, près de 11 ans de travail dans une bibliothèque de lecture publique (la bibliothèque municipale de Caen, Calvados), dont une part importante de renseignement aux lecteurs, soit dans le cadre du fonds local et régional, soit dans celui de la section "Étude et références" m'ont appris à quel point il est difficile d'apporter un renseignement rapide et adéquat à un lecteur dès lors qu'on sort des questions auxquelles une monographie ou une encyclopédie peut répondre. Très vite j'avais proposé à mes collègues de photocopier et rassembler les index annuels publiés par les revues auxquelles la bibliothèque était abonnée (j'ai lu depuis que Annie Béthery conseillait cette formule dans l'ouvrage "*Revues d'aujourd'hui...*") [Béthery, 1990].

Ce fut pour ceux qui travaillaient au service des renseignements un appoint utile bien que la collecte desdits index soit laborieuse (ils sont loin de tous paraître dans le numéro de décembre, loin d'être tous annuels) et que leur usage soit parfois peu pratique. Ils n'offrent en général que peu d'accès ce qui est logique considérant leur forme imprimée. Les informations données ne sont pas toujours celles que le bibliothécaire choisirait. Enfin et surtout, au bout de quelques années la recherche d'un article non daté nécessite la manipulation malcommode d'un important volume de papier. Rares sont les revues qui ont la bonne idée de publier des index cumulatifs.

Notre service de renseignement utilisait aussi *Répertoriex*, dans des conditions optimales de mise à jour, puisque son concepteur est caennais et qu'il nous a parfois fait disposer de mises à jour provisoires sur listing, bien utiles, car le rythme de parution, d'abord annuel, devenu semestriel (sous sa forme dite "allégée", voir infra) laissait encore souvent les questions de nos lecteurs sans réponse. Pour qui a eu à aider les lecteurs dans leur recherche, il est évident qu'un des critères de qualité d'un répertoire d'articles de périodiques est une

mise à jour très rapide. Le lecteur vit au rythme du monde et c'est parfois l'information du mois dernier ou de la semaine précédente qu'il recherche.

Peu à peu nous avons été amenés à multiplier les sources de référence afin de couvrir le plus grand nombre de périodiques possibles dans notre fonds. L'index du quotidien *Le Monde* a fait son apparition dans notre service, puis nous nous sommes abonnés à *Périscope*. Tous ces instruments apportaient leur contribution à notre service de références. Mais aucun n'apportait toutes les réponses et surtout la manipulation de volumes et photocopies devenait de plus en plus lourde. Aussi le projet d'une banque de données de références d'articles de périodiques s'adressait-il à une bibliothécaire qui avait toute raison d'être convaincue de son intérêt.

I.2 Enquête à la bibliothèque municipale de Caen (1991)

D'autres arguments sont venus confirmer mon intérêt pour ce projet. D'une part une enquête qui a été menée dans le cadre de la bibliothèque municipale de Caen dans le courant de l'année 1991. Née d'une réflexion sur les cas où une question posée au bibliothécaire échouait, cette enquête devait aider à l'analyse des causes d'échec. Elle devait aussi permettre de trouver des solutions pour y remédier. Ainsi l'absence de réponse liée à l'absence de documents sur une question devait orienter les acquisitions futures. C'était aussi, indirectement, le moyen de savoir à quels outils nous faisons appel pour la recherche.

Cependant, née de discussions et de réflexions entre collègues de travail, cette enquête a gardé un aspect assez informel qui en a rendu l'analyse moins riche qu'il n'aurait été souhaitable. Les réponses réellement utilisables l'ont été sur le type de questions posées et sur les moyens qu'il avait fallu mettre en oeuvre pour y répondre, avec parfois des commentaires sur les causes d'échec total (absence de réponse) ou partiel (réponse partiellement satisfaisante, incomplète...). L'étude de ces "formulaire" (en fait la plupart des questions ont été notées sur papier libre) a permis cependant de parvenir à quelques constatations sur la fréquence des questions supposant le recours à un répertoire de périodiques en relation avec la totalité des questions posées et sur les domaines qui font le plus souvent l'objet de demandes des lecteurs. La variabilité quant à la manière de dire si la question avait été satisfaite ou pas a rendu ce paramètre inutilisable statistiquement et on ne peut tirer que quelques indications.

L'investigation porte sur trois mois d'enquête (mai, juin et octobre 1991). Il apparaît (cf. tableau) que 40% environ des questions requéraient le recours

exclusif ou complémentaire à des articles de périodiques. Ce nombre serait beaucoup plus élevé si avaient été comptabilisées dans l'enquête les questions posées dans le cadre du fonds local et régional.

C'est d'ailleurs pour ce fonds qu'une politique de dépouillement d'articles de la presse régionale (et des articles concernant la région dans la presse nationale) avait été définie comme prioritaire et mise en place il y a un peu plus de dix ans. Ce travail avait débouché non sur un fichier mais sur des photocopies d'articles constituant des dossiers de presse. L'intérêt de cette formule était de fournir le texte intégral des articles aux usagers. Le recours aux périodiques régionaux, indispensables pour répondre aux questions sur l'économie, l'urbanisme, l'agriculture... contemporains s'étend aux décennies et même aux siècles passés. Il est rare en effet qu'un notable local ait fait l'objet d'une étude approfondie donnant lieu à la publication d'un ouvrage. En revanche, il est généralement possible de trouver des articles sur lui dans la presse contemporaine de l'époque à laquelle il vivait.

Les résultats qu'on peut extraire de l'enquête sont les suivants (voir tableau, page suivante) : sur 295 questions exploitables, 111 demandaient un recours impératif (76 questions) ou de complément (35 questions) à des articles de périodiques pour trouver réponses. Parmi ces 111 questions celles qui nécessitent le plus l'utilisation de revues portent sur les domaines suivants : sociologie et civilisation, actualité politique, biographies de contemporains, économie et dans une moindre part les arts. Ce dernier domaine est sans doute légèrement sous-estimé par cette enquête, les questions portant sur la critique cinématographique (présente mais aussi passée) et, dans une moindre proportion, littéraire, étant très nombreuses en général.

Le pourcentage de questions exigeant l'utilisation de périodiques atteint donc selon cette enquête 25%. Même en négligeant l'augmentation importante qu'y apporterait l'ajout des questions sur la vie locale et régionale, c'est plus que respectable. Or une partie de ces questions n'ont pas trouvé de réponses. Il m'est impossible de fournir un chiffre, les données n'étant pas suffisamment bien notées pour cela. Mais l'échec d'une recherche n'est pas rare et fait même partie du quotidien. L'expérience m'a appris que c'était rarement parce que la réponse n'"existait" pas mais bien plutôt parce que nous ne savions pas dans quel document la chercher. Il est souvent difficile de se remettre en mémoire la date d'un événement ayant eu lieu il y a quelques années ou même quelques mois s'il n'est pas d'un impact capital. Il faut donc se référer à plusieurs années d'un répertoire d'articles imprimé. S'il s'agit en outre d'un domaine que ce répertoire

Enquête à la bibliothèque municipale de Caen (1991)

Questions posées par les lecteurs :

Analyse des moyens nécessaires pour y répondre

1 = usage de monographies

2 = usage de périodiques

3 = usage possible des deux, les informations recueillies se complétant

	1	2	3	total
philosophie et psychologie	5	0	0	5
religion	4	0	0	4
sociologie, civilisation	2	17	4	23
droit	28	2	1	31
économie	19	11	6	36
écologie	0	7	4	11
actualité politique	5	13	4	22
sciences	11	0	0	11
technique	14	1	3	18
agriculture	6	1	7	14
médecine, santé	4	0	0	4
cuisine, vie pratique	4	0	0	4
arts	12	8	3	23
loisirs, sports	10	1	2	13
littérature	31	1	0	32
histoire	15	0	0	15
biographies	14	9	1	24
vie locale	0	5	0	5
total	184	76	35	265

ne couvre pas, la question risque d'être sans réponse alors qu'il existe des informations. Expérience frustrante pour le lecteur et pour le bibliothécaire.

I.3 L'investigation auprès d'un échantillon de 80 bibliothèques françaises :

I.3.1. Présentation de l'enquête

Autre confirmation de l'utilité d'un tel outil, l'enquête que nous avons lancée, dans le cadre de ce mémoire, auprès des bibliothèques pour leur proposer ce projet et dans laquelle nous demandions à leurs responsables s'ils utilisaient des répertoires d'articles de périodiques et si leurs fonds de périodiques ne pourraient pas mieux être utilisés.

Notre enquête s'adressait à un échantillon comportant aussi bien des bibliothèques universitaires que municipales, afin de savoir, sans *a priori* de départ, lesquelles étaient intéressées. Ainsi ont été sélectionnées 80 bibliothèques, 40 bibliothèques universitaires et 40 bibliothèques municipales. Ces deux ensembles étaient eux-mêmes divisés en deux parties : pour les bibliothèques universitaires je me suis adressée à 20 sections de lettres et à 20 sections de sciences ; en ce qui concerne les bibliothèques municipales, 20 sont localisées dans des villes d'au moins 100.000 habitants et 20 sont des bibliothèques de communes petites ou moyennes de Normandie. Courrier et formulaire d'enquête figurent en annexe (pages 123-126).

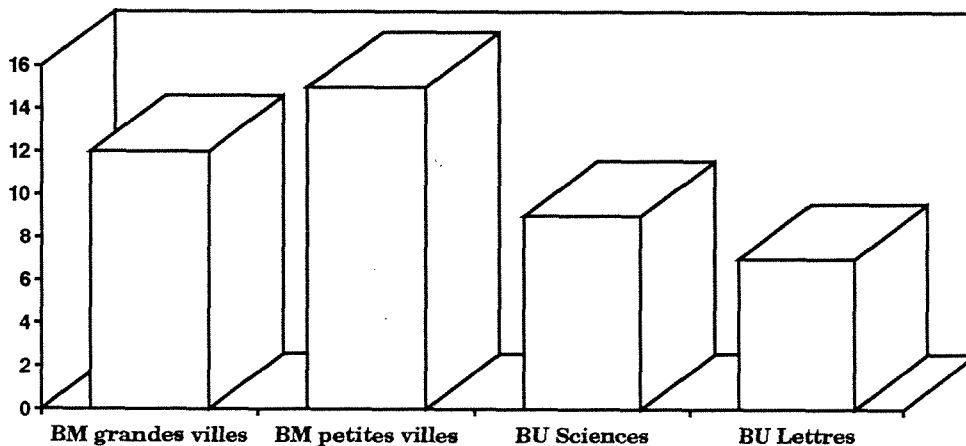
Il reste que les établissements qui se sont montrés les plus enthousiastes sont les bibliothèques de lecture publique. Considérant ma propre expérience et l'importance de la demande dans ce domaine, cela n'est pas vraiment étonnant. Bien que la période d'été ne soit pas la meilleure pour lancer une enquête (ce pourquoi le questionnaire a été envoyé fin août, ce qui exigeait des bibliothécaires une réponse rapide), qu'on sait bien en outre que le taux de réponse à un mailing dépasse rarement les 10 % de l'échantillon auquel on s'adresse, le taux de réponses (43 questionnaires soit plus de 50%) paraît très honorable et représentatif de l'intérêt suscité par cette question..

L'étude des réponses révèle que, parmi ceux qui ont répondu, rares sont ceux qui ne considèrent pas avec intérêt le projet proposé. Le taux de réponse des bibliothèques publiques est plus fort et plusieurs ont accueilli très favorablement le projet. Le moindre nombre de réponses favorables de la part de bibliothèques

universitaires doit être regardé avec prudence. Il est très possible qu'un tel projet réponde moins à leurs besoins. Nous gardons le sentiment que notre première présentation a pu induire en erreur les bibliothèques de lettres. Lors de l'envoi du premier courrier nous n'avons certainement pas assez insisté sur le fait que la banque de données avait vocation à être pluridisciplinaire et l'énoncé des titres de revues déjà dépouillées renforçait l'impression d'un projet lancé par des scientifiques (émanant d'une bibliothèque scientifique) à l'intention de scientifiques. Notre second courrier nous semble sans ambiguïté mais on peut penser que l'impression première est restée dans certains esprits. D'ailleurs plusieurs des réponses favorables étaient assorties de précautions concernant le contenu de la banque de données et le désir de n'y voir pas figurer que des périodiques scientifiques.

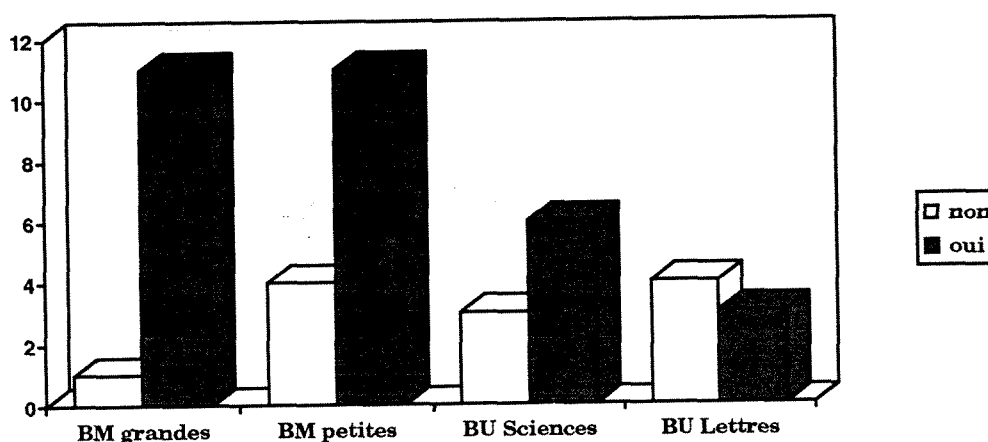
Les réponses se répartissent ainsi : 12 "grandes" bibliothèques municipales, 15 petites bibliothèques des régions Basse et Haute-Normandie, 9 bibliothèques universitaires scientifiques et 7 bibliothèques universitaires de lettres.

Répartition des réponses par type de bibliothèque



I.3.2. Les réponses au questionnaire

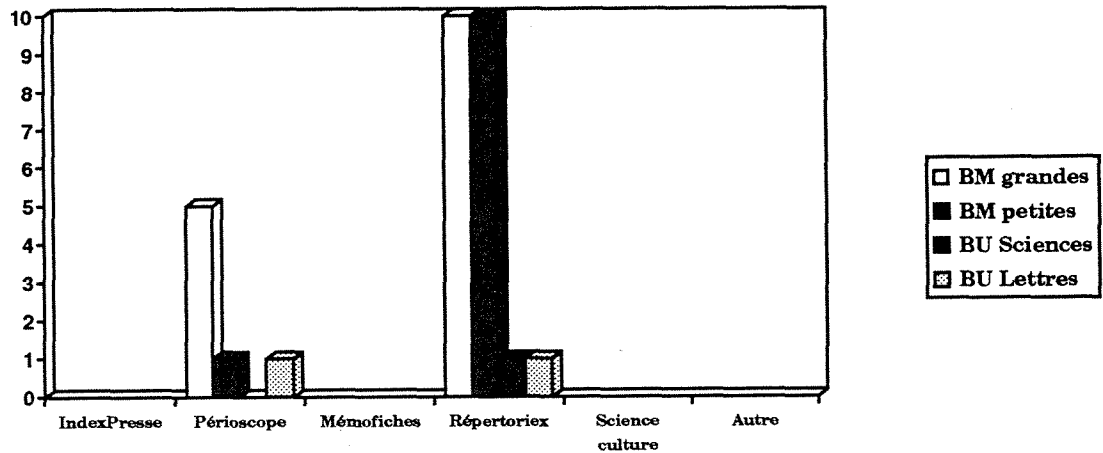
Question 1. Utilisez-vous pour renseigner vos lecteurs un ou plusieurs répertoires de périodiques ?



Comme on le voit le taux de réponses positives est important (27 soit 63%) et les bibliothécaires éprouvent le besoin de recourir à des outils qui les aident à connaître le contenu des périodiques qu'ils reçoivent. Toutes les bibliothèques municipales des grandes villes (sauf une) qui ont répondu utilisent au moins un répertoire et y ajoutent souvent l'usage de bibliographies spécialisées telles que *Art Index*, le *Bulletin analytique de documentation politique, économique et sociale contemporaine*, le *bulletin de l'INTD*, *Actualité Documentaire de l'Education*. A la bibliothèque municipale de Lyon, et dans les bibliothèques scientifiques, on utilise en outre plusieurs banques de données en ligne. Les produits CD-ROM de Francis ou Pascal, bases de données du CNRS sont aussi en usage dans plusieurs bibliothèques (Bordeaux BM et BU de lettres, Brest BU Sciences par exemple). Les bibliothèques universitaires, et surtout les sections scientifiques éprouvent moins ce besoin et recourent davantage aux banques de données en ligne.

Question 2. Si oui, lesquels ?

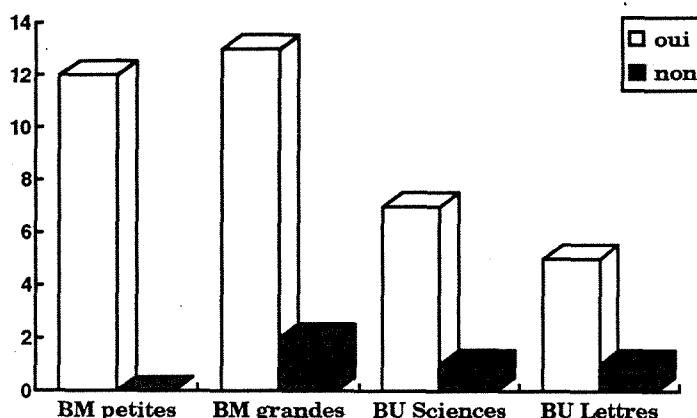
Répertoires utilisés par les bibliothèques



La très forte représentation de *Répertoriex* ne doit pas surprendre. D'une part c'est le plus ancien, et de loin, des produits présentés aux bibliothécaires. *Science Culture* a à peine un an d'existence au moment de l'enquête et *IndexPresse* encore moins. Nous les y avons cependant faits figurer ce qui nous a permis d'apprendre que 2 bibliothèques étaient intéressées par *IndexPresse* et qu'une d'entre elles projetait de s'abonner à *Science culture*. Dans ces deux cas on peut plutôt parler d'indications sur une tendance. *Répertoriex*, outre son ancienneté qui lui a permis de se faire connaître est un produit peu coûteux en regard des autres et le seul qui soit réellement disponible sur le marché des répertoires offerts aux bibliothèques. En effet *Mémofiches* et *Périoscope* sont nettement orientés vers les centres de documentation scolaire. *Périoscope* offre cependant des caractéristiques qui l'ont fait reconnaître par 7 bibliothèques (très grand nombre de revues dépouillées, indexation RAMEAU). Ces différents répertoires font l'objet d'une étude dans le chapitre suivant de ce mémoire.

Question 3. Utilisez-vous les index imprimés publiés par certains périodiques ou les banques de références de leurs articles de revues telles que *Science et Vie* ? Si oui, précisez lesquels ?

La très grande majorité des bibliothèques a répondu oui (37/43 soit 86%).



Les précisions donnent un échantillon d'une grande variété. Les périodiques dont le titre revient le plus souvent sont :

Le Monde : 15 citations

Pour la Science et *La Recherche* : 6 citations

Science et vie : 4 citations

Géo, Que choisir : 3 citations chacun

Biofutur, L'Histoire, Cinquante millions de consommateurs, Problèmes économiques : 2 citations chacun.

En outre 5 bibliothèques répondent qu'elles utilisent tous les index des revues auxquelles elles sont abonnées.

Une série d'autres revues sont citées une fois. Une bibliothèque répond qu'elle essaie d'utiliser ces index mais manque de temps pour les réunir (c'est, d'expérience, un travail non négligeable). Il apparaît avec évidence que ces index sont un outil utile aux bibliothèques. Mais lors des conversations téléphoniques avec les responsables de bibliothèques j'ai appris qu'ils leur reprochent d'être difficiles à rassembler et de consultation malaisée à partir du moment où l'on a accumulé un certain nombre d'années, ce qui recoupe l'expérience caennaise exposée précédemment.

Question 4. Si non, est-ce parce que

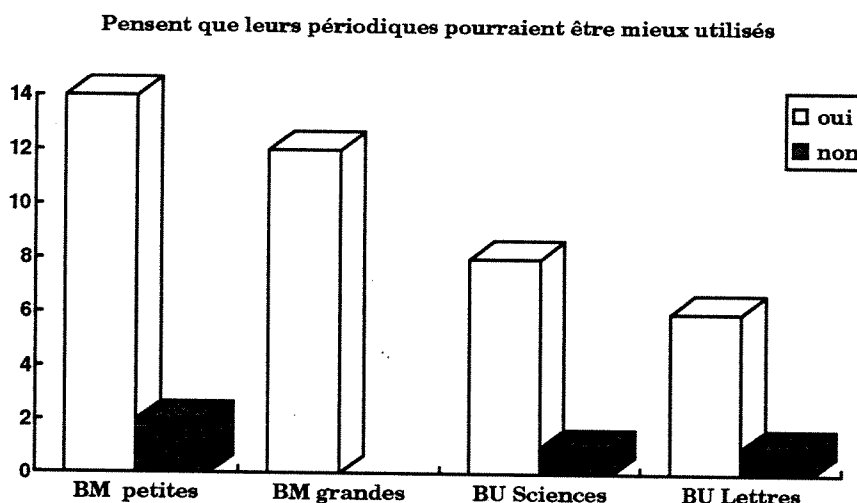
4.1 vous n'en ressentez pas la nécessité ?

ou 4.2 parce que vous n'êtes pas satisfaits des services actuellement proposés ?

3 bibliothèques n'en éprouvent pas la nécessité. L'une précise que les CD-ROM suffisent aux besoins de son établissement. (BU Sciences).

1 bibliothèque trouve le service rendu actuellement insuffisant.

Question 5. Pensez-vous que les périodiques de votre bibliothèque (notamment les collections archivées) pourraient être mieux utilisés ?

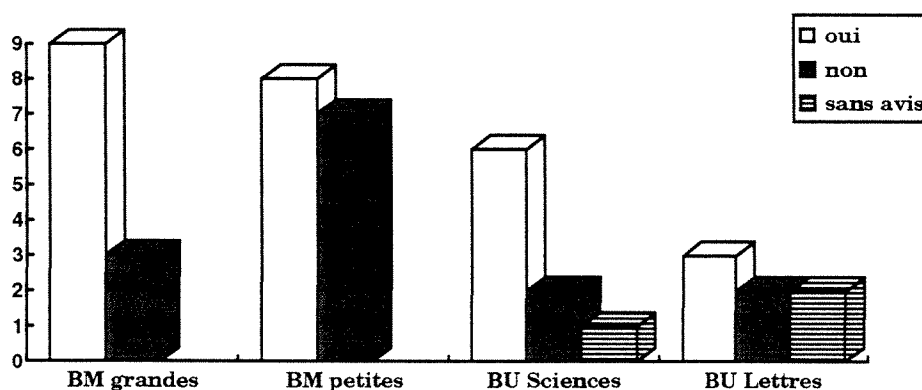


Il est clair que les responsables de bibliothèques éprouvent le regret que leurs collections de périodiques ne soient pas mieux valorisées (40 réponses positives soit 95% !). La préoccupation est particulièrement nette dans les grandes bibliothèques municipales : toutes ont répondu oui. A la B.M. de Strasbourg on précise que c'est d'autant plus regrettable que 70% des questions des lecteurs réclament le recours aux périodiques pour une réponse satisfaisante. Plusieurs bibliothèques font état de palliatifs : fichiers de dépouillement "maison" plus ou moins sophistiqués sur fiches papier (BM Bordeaux, BM Lisieux, par exemple), ou de constitution de dossiers de presse thématiques (BM Lyon, BM Amiens, BM Bordeaux ...).

Les bibliothèques municipales qui ont répondu négativement à notre proposition n'ont pas toutes motivé leur réponse. Une petite bibliothèque municipale de l'Eure signale cependant qu'elle se satisfait du fichier qu'elle constitue elle-même.

Un conservateur m'a fait part de son vif regret de voir tant d'articles difficiles d'accès et m'a relaté une expérience faite en collaboration entre 3 bibliothèques universitaires de médecine pour le dépouillement de 30 revues médicales (sur fiches papier). Ce fichier avait soulevé l'enthousiasme des lecteurs. Cet exemple prouve que le travail coopératif est possible entre bibliothèques et que le besoin de ce dépouillement est également ressenti dans les bibliothèques médicales. Celles-ci avaient été écartées de notre enquête en raison de leur documentation déjà spécialisée et qui requerrait un réseau particulier. On peut cependant penser que les problèmes des bibliothèques médicales sont moins importants depuis l'apparition des versions CD-ROM de *l'Index Medicus*. En outre deux réalisations françaises sont en cours pour le dépouillement de revues médicales françaises, incomplètement couvertes par les grandes bibliographies américaines : *Bibliographif*, accessible sur Minitel (36.16 APHIF) qui analyse 62 revues dont 32 de langue française (4.000 références annuelles) et *Internatel* qui dépouille une cinquantaine de revues médicales françaises, sur disquettes consultables sur PC (début du dépouillement 1983, nombre de références : 12.000).

Question 6. Êtes-vous intéressés par le projet décrit dans le courrier ci-joint ?



Au total 26 réponses positives sur 43 soit 60,5%, réparties en 9/12 pour les grandes municipales, 10/15 pour les petites municipales, 4/7 pour les bibliothèques scientifiques et 3/6 pour les bibliothèques de lettres. Ce taux est en soit extrêmement satisfaisant et prouve bien que le projet proposé rencontre un besoin réel.

Les bibliothèques publiques sont manifestement celles qui ressentent le plus le besoin d'un outil tel que celui que nous leur proposons (20 réponses positives sur 27 dans ces bibliothèques de lecture publique).

En outre parmi les bibliothèques municipales de petites villes faisant une réponse négative, l'une argue du manque de temps ce qui fait supposer que sa réponse serait positive si les conditions étaient favorables. Une autre pense que le projet est intéressant même s'il ne semble pas lui convenir (le responsable de cette bibliothèque semble, d'après le contexte de sa réponse, garder en tête l'idée d'une banque de données scientifique). Une troisième bibliothèque d'une ville moyenne de Normandie serait intéressée si elle n'avait en projet de bénéficier d'un tel dépouillement de périodiques par l'intermédiaire du club d'utilisateurs de son système informatique (Club Liber, voir *infra*). L'une des bibliothèques scientifiques répond non mais sa responsable ajoute qu'elle serait intéressée si le dépouillement concernait des revues françaises, une documentation d'actualité et des revues de toutes disciplines... Autant dire un oui, si la présentation du projet était faite à nouveau et en détail auprès de cette personne. Le responsable d'une des BU de lettres ne répond pas directement à la question mais demande combien de temps nécessite un tel travail, ce qui implique qu'il est prêt à envisager sa participation.

Il faut cependant ajouter qu'un responsable d'une grande bibliothèque municipale se dit intéressé mais que sa bibliothèque n'est pas prête à apporter sa participation au travail.

I.3.3. Les commentaires inspirés par le questionnaire

A. Sur les difficultés de participer :

Plusieurs bibliothèques seraient prêtes à participer en effet mais elles ne possèdent aucun matériel informatique, fut-ce un micro-ordinateur. C'est surtout le cas de petites bibliothèques de Normandie. Cependant la plupart pensent s'équiper dans un avenir proche et souhaitent être tenues au courant du développement du projet.

Une bibliothécaire n'envisage pas de participer car elle craint que le travail à fournir soit supérieur aux possibilités de sa bibliothèque. C'est, entre autres raisons, pour tester le temps nécessaire à la saisie que nous avons proposé aux premières bibliothèques qui ont répondu favorablement et qui disposaient d'un micro-ordinateur Macintosh de participer à un test de saisie d'articles. Le manque de temps et de personnel revient comme un leitmotiv dans presque toutes les réponses, qu'elles soient négatives (parfois simplement parce que la bibliothèque doit assurer une priorité - souvent l'informatisation - à laquelle elle consacre la majeure partie de son énergie), ou qu'elles soient positives et alors assorties de questions sur le temps nécessaire ou de commentaires désolés sur le peu de temps disponible.

Quelques réponses pour illustrer ce problème

"Nous n'avons ni le temps, ni le personnel pour faire du dépouillement d'articles de périodiques." (BU Sciences)

"Votre projet nous semble intéressant car certains domaines sont peu représentés mais la BU n'est guère informatisée et manque surtout de personnel." (BU de lettres qui propose cependant de participer).

"Oui pour participer, mais pas tout de suite, car nous manquons de temps" (Petite bibliothèque municipale)

"Non, pas actuellement, car manque total de temps !!! Hélas !" (Petite bibliothèque municipale)

"Pour le moment notre participation est exclue étant donné la carence en personnel : 1/2 poste de BA aux périodiques ! Sommes néanmoins intéressés dans un avenir plus lointain." (BU Sciences).

"Oui, mais d'importants problèmes de personnel et de restructuration empêchent actuellement la mise en oeuvre d'un tel projet." (BU Sciences)

Cependant le responsable d'une petite bibliothèque municipale souligne justement l'intérêt d'un travail partagé pour économiser les efforts et écrit :

"Nous sommes intéressés par le projet décrit car nous n'avons pas le temps de dépouiller toutes nos revues et sommes donc prêts à participer".

C'est aussi dans une petite bibliothèque municipale que l'on insiste sur l'intérêt économique d'un tel projet :

"Votre projet nous paraît très, très utile. Les propositions commerciales sont en effet hors d'atteinte pour notre budget".

B. Sur le mode de consultation :

L'unanimité est totale pour préférer que les références soient intégrées au catalogue informatisé (présent ou futur) de la bibliothèque, avec un écran-menu permettant de choisir l'interrogation soit sur les articles de périodiques, soit sur les autres documents possédés par la bibliothèque. A la bibliothèque municipale de Lyon, le conservateur émet cependant une réserve concernant la place que ces notices prendraient en mémoire et envisage d'éliminer régulièrement les notices les plus anciennes.

Il apparaît que les bibliothécaires sont de plus en plus préoccupés de la dissémination des sources de références entre des documents et des appareils de plus en plus nombreux et hétérogènes. Le lecteur éprouve de ce fait une difficulté croissante à savoir vers quel instrument se diriger et les modalités de la recherche chaque fois différentes le rendent de moins en moins autonome.

Tous les bibliothécaires souhaitent ne recevoir que les références des périodiques auxquelles leur bibliothèque est abonnée. L'idée de disposer de références d'articles qu'ils pourraient ensuite fournir à leurs lecteurs par le biais du prêt inter-bibliothèques, lorsqu'elle a été évoquée, n'a pas semblé les séduire. Peut-être, en effet, ce type de périodiques se prête-t-il peu au prêt inter-bibliothèques et davantage à l'accès immédiat.

Chapitre II

Des solutions pour mieux utiliser les périodiques

II.1. Les réalisations françaises

Annie Béthery dans la deuxième édition de son ouvrage "*Revue et magazines d'aujourd'hui : guide des périodiques à l'intention des bibliothèques publiques*" [Béthery, 1985] signale que les périodiques sont généralement sous-utilisés dans les bibliothèques. L'enquête est déjà ancienne (1978) et ses conclusions doivent être regardées avec prudence en raison des mutations professionnelles rapides. On peut cependant noter qu'à l'époque le dépouillement de périodiques en bibliothèques ne touchait qu'une partie des fonds (presse régionale, presse professionnelle). Une seule bibliothèque dépouillait l'ensemble de ses revues. Le temps de travail nécessaire était évalué à l'équivalent d'un plein temps de sous-bibliothécaire.

Annie Béthery cite les instruments bibliographiques susceptibles d'aider à valoriser les collections de périodiques : index annuels publiés par les revues elles-mêmes, index cumulatifs et tables de ces mêmes revues lorsqu'ils existent, bibliographies d'articles de plusieurs périodiques, banques de données spécialisées dans un domaine reprenant des références d'articles.

Nous allons étudier ceux qui ont le plus d'intérêt pour répondre à notre problématique à savoir les répertoires d'articles de plusieurs périodiques mais aussi les index de revues accessibles sur Minitel, qui retiendront notre attention pour le type de recherche qu'ils proposent d'autant que certains d'entre eux permettent déjà l'accès au texte intégral des articles.

Sont en revanche exclus de notre étude les banques de données et les bibliographies spécialisées (y compris la banque de données Delphes, qui index certaines revues grand public mais reste tout de même une banque de données spécialisée en économie), ainsi que les banques de données qui, comme Francis et Pascal, recensent les articles de périodiques de haut niveau scientifique.

FRENCH PERIODICAL INDEX ou **Répertoriex**

Ponchie and co.

9 avenue Madame de Ségur

14000 Caen

Support : répertoire imprimé

Début du dépouillement : 1973

Nombre et type de documents dépouillés : Le nombre des revues a beaucoup augmenté depuis le début de la formule (7 en 1973, 52 en 1992). Sont indexées des revues françaises ou canadiennes de langue française. Ce sont des revues de grande diffusion (hebdomadaires d'actualité ou revues mensuelles spécialisées) auxquelles il faut ajouter un quotidien, *le Monde* dont le dépouillement est réalisé à partir de la sélection hebdomadaire éditée pour les pays étrangers.

Choix des articles : Sont retenus les articles "*de plus de 3 colonnes*" en général. La sélection est opérée en fonction du caractère plus ou moins éphémère ou pérenne de l'article.

Notice : Les articles sont classés par ordre alphabétique de mots-clés. A la suite de ces termes sont notés le titre de l'article , l'année de parution, le code du périodique (index en début de volume), la date ou le n° de la revue, les pages extrêmes de l'article. Parfois sont présentes les précisions suivantes : édit. (éditorial), ext. (extrait), ent.(entretien), illus.(illustré), port. (portrait).

Diffusion, périodicité et mise à jour : Annuel, *Répertoriex* se vend par souscription . Il n'existe pas de cumulatifs. Le prix pour 1992 est de 280 f par an. Pour 150 f de plus le souscripteur reçoit 1 version dite "allégée" intermédiaire portant sur un nombre réduit de périodiques dont les références sont ainsi accessibles plus rapidement. Celle-ci comprend 8 hebdomadaires dépouillés entre janvier et juin de l'année en cours et est adressée aux abonnés courant juillet.

Indexation et type de recherche : Au départ l'auteur du *Répertoriex* avait adopté un classement systématique par grandes classes assez peu commode et qui fut rapidement abandonné au profit d'un classement alphabétique sujets. Celui-ci doit se référer en théorie au "*choix des vedettes matières à l'intention des*

Bibliothèques" du Cercle de la librairie [Blanc-Montmayeur et Danset, 1987] dont en fait il s'écarte parfois. L'indexation a varié pour certains des termes au cours des années.

Public visé : "*bibliothécaires, journalistes, politologues et hommes d'affaires*" ainsi que "*lycéens de 2^e cycle, Ecoles normales, CRDP*". Réalisé par un Français qui enseignait dans une université américaine, *Répertoriex* était destiné à l'origine aux étudiants des universités américaines "ayant au moins 3 ans d'étude de la langue française".

Actuellement *Répertoriex* compte environ 500 clients dont 150 aux Etats-Unis. Les autres se répartissent entre la France (majoritairement), le Canada et la Grande-Bretagne.

Perspectives : L'auteur de *Répertoriex* a signé un contrat avec le diffuseur de périodiques Dawson qui devrait à l'avenir assurer la commercialisation du répertoire et faire bénéficier celui-ci d'une publicité extrêmement importante de par sa situation privilégiée dans le secteur des bibliothèques.

RÉPERTORIEX : fac-simile d'une page du répertoire (édition 1991)

	DATE/MO.	PERIOD.	PAGES
ABBAYE: 3 ABBAYES EN PROVENCE (ILLUS.)	DEC	NT	032-038
ABDELVAHAB, MOHAMED: MORT -HOMMAGE	15 MAI	JA	020-021
ABEILLE: NE SE PLAIGNENT PAS DE PARIS (ILLUS.)	AOU	SV	040-044
ABERLENC, JACQUES: LE FOUILLEUR DE LA LOTRE	2001	EX	040-048
ABOU-DHABI : VOIR FIRME: "BCCI"			
ABOVILLE, GERARD D': "MON TERRIFIANT COMBAT" (ILLUS.)	10 OCT	PN	
A TRAVERSE LE PACIFIQUE A LA RAME (23/11)	2247	MM	007-007
COURAGE CONTRE LE PACIFIQUE	21 NOV	NO	054-055
L'ANTI-BOMBARD	29 NOV	EX	027-027
L'HEROIQUE (ENT. AVEC DE KERSAUSON)	07 NOV	PN	
LE FOU DE MER	1001	PT	090-090
LE GEANT (ILLUS.)	05 DEC	PN	
LE RAKEURS & LES REQUINS DE LA TELE	20 NOV	NO	059-059
TRAVERSEE DU PACIFIQUE A LA RAME	2005	EX	094/096
ABRICOT: DES RECETTES	2003	EX	180-186
ACACIA: FIXATEUR D'AZOTE DU SAHEL	JUN	RE	002-004
ACARIENS: L'HOMME QUI EST VENU A BOUT D'EUX: POJUROWSKI	02 MAI	EJ	040-041
ACCIDENT : VOIR A AUTO, A AVIATION & A TRAIN			
ACCORDEON: PREND UN COUP DE JEUNE (2 LIVRES)	21 NOV	EJ	120-122
ACCOUCHEMENT: AH! CES HIST. D'ACCOUCHEMENT!	MAI	CH	130-130
ACCT: AGENCE DE COOP. CULTURELLE & TECH. "NON A LA DERIVE DU CONTINENT AFRICAIN" (ROY)(ENT.)	03 JUL	JA	062-067
ACTIER: DOSSIER (ILLUS.)	500	TD	003-027
ACOUSTIQUE: DU GONG	MAR	RE	304-312
ACP-CEE: QUE PREVOIENT LES ACCORDS DE LOME?	10 AVR	JA	059-059
ACROBATIE AERIENNE: LES "SNOWBIRDS" CANADIENS (ILLUS.)	JAN	AC	064-067
ACTIONNAIRE: LES DROITS DE GARDE EN 91	014	PR	050-052
ADAMS, JEAN-P.: DESTIN TRAGIQUE D'UN FOOTBALLEUR D'EXCEPTION	03 AVR	JA	024-025
ADAMS, JOHN: LES POST-MODERNES ECHAPPERAIENT-ILS A LA CRISE DE L'OPERA?	AVR	MM	082-083
ADDITIF ALIMENT.:	MAR	NT	071-071
ADJANI, ISABELLE: S'INSTALLE A LONDRES POUR MIEUX AIMER PARIS (ENT.) (ILLUS.)	10 OCT	PN	
ADMINISTRATION : VOIR AUSSI ADT VOIR AUSSI LIVRE: "L'APPAREIL ADMINISTRATIF DE L'ETAT" LES AGENTS NON TITULAIRES QUEL AVENIR DANS L'EUROPE POUR L'ADMINS. FSE?	010 023	PR NE	010-024 115-144
ADOLESCENCE: AVOIR 10 ANS AU TEMPS DU SIDA	12 DEC	NO	040-051

MÉMOFICHES

CRDP de Poitiers

6 rue Sainte Catherine

86034 Poitiers cedex

Support : soit fiches papier, soit disquettes 3 1/2 ou 5 1/4 pouces programmées en Turbo-Pascal, utilisables sur compatibles IBM-PC avec le logiciel Mémolog.

Début du dépouillement : 1986

Nombre et type de documents dépouillés : Actuellement le dépouillement porte sur 58 revues (septembre 1992). Il s'agit surtout de revues de grande diffusion touchant tous les domaines. Un nombre important de ces revues sont des magazines destinés aux adolescents ou des revues pédagogiques. Le critère principal de choix est la relation avec les programme d'enseignement.

Ne pas dépasser 60 revues est un choix des auteurs afin de ne pas imposer une charge trop lourde à ceux qui dépouillent des articles, tous documentalistes bénévoles. En septembre 1992 15.000 notices sont commercialisées et la base d'origine en contient 24.000.

Choix des articles : Le choix des articles est fonction de leur intérêt. Un article court sur un sujet rarement traité peut être sélectionné tandis que des articles longs mais considéré comme redondants sont parfois évincés.

Notice : Elle comporte les champs suivants : titre de l'article, auteurs (3 maximum), titre de la revue, n°, date, pages extrêmes de l'article, résumé (255 caractères maximum), mots-clés.

diffusion, périodicité et mise à jour : Au départ il faut faire l'acquisition du logiciel Mémolog (600 f) et d'une première série de *Mémofiches* (600 f également). Ensuite le système fonctionne par abonnement (600 f pour l'année en cours). Il est possible d'acheter les *Mémofiches* des années antérieures (900 f pour l'ensemble de ces années). L'abonné reçoit des disquettes comprenant l'ensemble des périodiques dépouillés et effectue lui-même sa sélection en versant dans sa base locale les périodiques qu'il désire y voir figurer (en général ceux auxquels le centre de documentation et d'information (CDI) est abonné).

L'abonnement donne droit à 10 livraisons annuelles. Dans le courant de l'année les références d'articles parviennent à leurs destinataires un mois et demi environ après leur parution. Le délai est plus long après la période d'été qui connaît un ralentissement dans l'indexation.

Indexation et type de recherche : L'indexation se fait par mots-clés. Le choix est possible entre 2 thésaurus produits par le CRDP de Poitiers (Mémobase + ou Motbis). Ce n'est pas un choix mais l'héritage de l'évolution historique. Une première liste a été remise à jour avec un langage hiérarchisé (Mémobase). Le Centre National de la Documentation Pédagogique a réalisé la synthèse entre trois langages d'indexation existant. Selon la période à laquelle un client s'est abonné, il a reçu l'une ou l'autre de ces versions. Cependant l'avenir est à un langage unique et en 1993 toutes les versions ne devraient plus comprendre qu'un seul langage documentaire (Motbis). La réindexation est automatique en cas de changements intervenus dans le thésaurus. On peut saisir des données localement et en particulier ajouter 3 descripteurs libres non gérés par le thésaurus. La recherche porte sur un thésaurus polyhiérarchique avec système d'arborescence donnant accès à plusieurs niveaux de termes spécifiques à partir d'un descripteur. L'utilisateur peut créer son propre thésaurus ou modifier celui qu'il a acquis. Cette option est particulièrement utile pour intégrer des noms propres en vedettes sujets (biographies par exemple).

La recherche se fait par mots-clés ou par auteurs. Les écrans de recherche sont subdivisés en fenêtres au sein desquelles on se déplace avec les flèches directionnelles du clavier, qui présentent le terme choisi parmi la liste alphabétique, les termes génériques, les termes spécifiques, les termes associés, les renvois.

L'utilisateur dispose d'une touche d'aide, de la troncature à droite, de l'utilisation des opérateurs booléens ET, OU, SAUF.

Public visé : Utilisateurs d'un CDI (scolaires et enseignants). Le choix des périodiques est orienté clairement vers ce public. Les clients sont nombreux : 1500 pour la version papier, 1.700 pour la version disquettes. Bien qu'il s'agisse majoritairement d'établissements scolaires (1.700 collèges, 1.200 lycées) *Mémofiches* compte 450 autres abonnés dont quelques petites bibliothèques municipales et des centres de documentation territoriaux (Conseils généraux de certains départements).

Produits documentaires : *Mémodocs* comporte 6.000 références de documents autres que les articles de revue, livrées sur disquettes (80f par disquette de 300 documents). Il existe aussi un matériel d'accompagnement : *MémoClé* conçu comme un guide d'initiation à la recherche sur Mémolog (but pédagogique pour les scolaires). Il existe également un bulletin de liaison entre les abonnés à *Mémofiches*, intitulé *Mémolog-Infos*.

Perspectives : Mémolog doit à long terme être "consultable par voie télématique".

Commentaire :

Mémolog est un logiciel documentaire qui s'accompagne ou non, au choix du client, des *Mémofiches*. Ce produit documentaire extrêmement complet permet en outre de créer un fichier d'emprunteurs, de saisir un fonds de monographies, de gérer les prêts, les réservations, les rappels et possède une fonction statistique. Un module éditeur est proposé en option ainsi qu'un module d'acquisition. Le système permet d'éditer des extraits de notices et d'effacer des lots de données.

EXEMPLE D'ECRAN EN CONSULTATION DANS LE MODULE
NOTICES

02/10/89	Notices	17:58
Titre :		
Suite :		
Auteurs :		
T. Doc :	BOY DE LA TOUR (XAVIER)	
Titre & N°	BRANDICOURT (RENE)	
Pages :	BRIANT (PIERRE)	Niveau :
>	BRIEC (CHRISTIAN)	
>	BRIGHELLI (JEAN-PAUL)	&
>	BROCHARD (PHILIPPE)	&
>	BROCHARD (PIERRE)	&
>	BROOMHEAD (LAURENT)	Date Saisie :
	BRUNEL (PIERRE)	
Résumé :	BRVUN (BERTEL)	

F2 : existant.

Notices Consultation

Un exemple de consultation dans le module Notices à partir du champ indexé "Auteurs".
On tape "BRO" puis **F2** , la fenêtre "AUTEURS" s'ouvre et le bandeau de sélection se place sur BROCHARD (PHILIPPE).
Si l'on valide, la consultation commencera par les notices qui ont pour "auteurs" BROCHARD (PHILIPPE).

Exemple d'écran du logiciel Mémolog (extrait de la publicité de Mémolog)

EXEMPLE D'ECRAN D'AIDE

19 / 10 / 89

15 : 4

Gestion des Notices.

Chaque fiche de Notice se compose de :

- un TITRE.
- une SUITE titre.
- des AUTEURS.
- un Titre DOCUMENT ou un TITRE & N° PERIODIQUE.
- de numéros de PAGES, d'une NATURE NOTICE, d'un NIVEAU d'utilisation.
- cinq descripteurs provenant du Thésaurus (>).
- trois descripteurs libres (&).
- une DATE SAISIE.
- un RESUME.

Pour plus de précisions, voir manuel : page 51

Reprise

Début

Suivant

Précédent

Touches

EXEMPLE D'ECRAN DANS LE MODULE THESAURUS

Thésaurus		Termes spécifiques 09:42	
<p>MUSIC-HALL ① MUSICIENS MUSICOLOGIE MUSICOTHERAPIE MUSIQUE MUSIQUE AFROAMERICAINE MUSIQUE CONCRETE MUSIQUE DE BALLET</p>		<p>CARACTERES MUSICAUX ④ GENRES ET FORMES MUSICAUX MUSIQUE VOCALE</p>	
Termes génériques		Termes associés	
<p>ARTS ②</p>		<p>COMPOSITEURS CONCERTS CONSERVATOIRES DISCIPLINES D'ENSEIGNEMENT FESTIVALS INITIATION MUSICALE MUSICOLOGIE ⑤</p>	
Voir			
<p>③</p>			
Thésaurus ⑥ Consultation		MUSIQUE ⑦	

- ① Liste alphabétique des mots du Thésaurus (en sous-brillance : les non-descripteurs, au centre de la liste : le mot en consultation).
- ② Le (ou les) termes générique(s) de "MUSIQUE".
- ③ Renvoi d'un non-descripteur vers un descripteur
exemple : MUSICOTHERAPIE voir : PSYCHOTHERAPIE (employé pour).
- ④ Les termes spécifiques de "MUSIQUE".
- ⑤ Les termes associés à "MUSIQUE".
- ⑥ Bandeau de situation.
- ⑦ Terme en consultation.

Touches pour se déplacer à l'intérieur d'une fenêtre.

Touches pour se déplacer d'une fenêtre à l'autre.

PÉRIOSCOPE : Bulletin d'analyses de revues

CNDP

BP 107

75224 Paris cedex 05

Support : imprimé et disquettes pour micro-ordinateur PC de 640 Ko de mémoire vive minimum. Ces disquettes sont commercialisées sous le nom de *Péριο-Micro*.

Début du dépouillement : 1988 (le premier numéro de *Péριοscope* est paru en janvier 1989).

Nombre et type des documents dépouillés : Le dépouillement porte sur un nombre élevé de périodiques : plus de 400 revues françaises dont 150 revues régionales auxquelles sont abonnés les CRDP et CDDP et certains CDI. Ces revues couvrent "toutes les disciplines enseignées dans les collèges et lycées". Le nombre des notices s'élève actuellement à 12000.

Choix des articles : *Péριοscope* retient les "principaux articles" de ces revues. Il ne dépouille pas les "bulletins, notes ou feuilles d'information", jugés trop succincts. On considère qu'un article doit comporter au moins une page pour être retenu. Le dépouillement n'est pas exhaustif et on conseille à ceux qui le font de saisir les 3 à 5 principaux articles d'une revue.

Notice : Les notices (classées par ordre alphabétique des vedettes RAMEAU qui leur sont attribuées par les rédacteurs de *Péριοscope* dans la version imprimée) comprennent l'auteur de l'article, le titre et, éventuellement le sous-titre de l'article, le titre de la revue, son numéro, sa date et ses pages extrêmes, les notes (illustrations, bibliographie..), un court résumé.

Diffusion, périodicité et mise à jour : *Péριοscope* est diffusé par abonnements. Sa parution suit un rythme mensuel (10 numéros par an). Le prix en est de 260 f. par an. Les disquettes sont mises à jour tous les 2 mois. Le prix d'un abonnement annuel aux 6 disquettes coûte 800 f. On peut acheter les notices cumulées des années 1988-1991 pour 1500 f.

L'utilisation des notices sur disquettes implique l'achat du logiciel *Inter-O doc* pour le prix de 1200 f.

Indexation et type de recherche : L'indexation suit le répertoire de vedettes-matières RAMEAU. Les notices sont donc classées, dans le répertoire imprimé, par ordre alphabétique des vedettes RAMEAU. Il y a en outre plusieurs index : un index par grandes disciplines (et sous-disciplines) et un index des mots-clés (en fait premier terme de la vedette RAMEAU), cumulatif au fil des numéros de l'année. En outre on peut consulter la liste alphabétique des périodiques analysés dans le numéro que l'on consulte et la liste générale, également alphabétique, de la totalité des revues dépouillées par *Périscope*.

Pour ce qui concerne les disquettes elles sont fournies avec deux types d'indexation (Motbis et RAMEAU). Je cite la notice de présentation. "*Différentes stratégies et méthodes d'interrogation existent : multicritère, thésaurus (et langages documentaires utilisant les mots-clés), recherche plein -texte, navigation de type Hypertexte. Aucune ne donne pleinement satisfaction. L'idée qui a présidé au développement d'Inter-O doc n'est pas d'en choisir une mais d'essayer de toutes les utiliser, chacune pour ce qu'elle fait le mieux ; le pari est qu'il est possible de croiser leurs avantages et d'éviter leurs inconvénients. Inter-O doc est fondamentalement un système d'interrogation uniterme qui recherche les occurrences du mot qui lui est indiqué ; en fonction de la réponse il peut affiner en complétant la question par d'autres termes, obtenus par différents moyens*". Les zones affichables, interrogeables, peuvent être modifiées en fonction de choix opérés localement.

Public visé : *Périscope* est "*destiné aux élèves, aux enseignants, aux documentalistes mais aussi à toute personne souhaitant se former ou s'informer*". Quelques bibliothèques municipales sont abonnées. Le nombre des abonnés "*n'est pas communicable*".

Autre produit : un bulletin "*Actualité documentaire de l'éducation*" qui analyse des revues spécialisées dans le domaine de l'éducation. Il s'agit donc d'une bibliographie spécialisée dont la parution est trimestrielle. Elle se double d'une version sur disquettes sous le nom "*Micronotices : pédagogie*".

PÉRIOSCOPE

fac-simile d'une page d'un numéro de la revue (juin 1992)

procréation médicalement assistée

Techniques de reproduction artificielle et définition de la famille / Ruth Maklin. - *Esprit*, n° 178, janvier 1992 ; p. 98-111.

Définition biologique de la famille. Interrogation sur la manière dont les techniques de reproduction médicalement assistée peuvent modifier cette définition. Effets de ces pratiques sur la famille notamment sur les enfants. Le problème des mères porteuses.

12692

produits commerciaux

Le Maquis des produits verts / Cécile Lestienne, Frédérique Martin. - *Science et vie : Junior*, n° 29, septembre 1991 ; p. 28-52.

Pas aussi inoffensifs que cela les produits verts CFC non inflammables, non corrosifs, mais trouvant la couche d'ozone, les lessives sans phosphates provoquant l'eutrophisation des cours d'eau. Rôle de l'AFNOR qui doit mettre de l'ordre dans cette jungle.

12693

produits commerciaux ** codification

Do you speak code barres / Jean Lopez. - *Science et vie : Junior*, n° 26, mai 1991 ; p. 38-40.

Une révolution dans la gestion des stocks. La signification de ce code est la suivante : le chiffre isolé indique le pays d'origine, les cinq suivants le code national unifié fournisseur, le code interne fournisseur (identification du produit) et une clé.

12694

protectionnisme

Protectionnisme, libre-échange et relations économiques internationales : le cas de l'agriculture. - *Problèmes économiques*, n° 2253, 11 décembre 1991 ; p. 10-17. - Extraits d'un article paru dans le n° 205 de septembre-octobre 1991 de la revue "Economie rurale".

Des travaux ont été menés ces dernières années : effets prévisibles d'une libéralisation des échanges, impact du protectionnisme, analyse de nouveaux instruments de politique agricole. L'opposition persistante entre positions libre-échangiste et pragmatique.

12695

recherche industrielle ** pays de la CEE

Les Ratés de l'Europe technologique / Edouard Launet. - *Science et vie. Economie*, n° 82, avril 1992 ; p. 62-66 : ill., tabl.

Le point sur les programmes technologiques Eureka, Esprit, Race, Brite, Bridge lancés par la CEE. Diagnostic et contre-propositions pour une politique communautaire de recherche, suite aux entretiens de Maastricht.

12696

relations humaines

Liberté, égalité, urbanité / Jacques Lévy. - *Etudes*, tome 376, n° 2, février 1992 ; p. 201-211.

A partir de la question des jeunes de banlieues, réflexion sur la construction d'un projet autour des notions d'individu et de société. L'exemple de la ville comme lieu possible de vraie socialisation illustre ce propos.

12697

renards ** pôle Nord

Blanc comme neige : le renard polaire. - *Wapiti*, n° 59, février 1992 ; p. 4-12 : fotogr.

Description du renard polaire dont la morphologie est adaptée au froid de l'hiver du Grand Nord. Son mode de vie pendant cette saison : nourriture et proies de ce chasseur blanc. La reproduction et l'élevage des petits au cours de l'été.

12698

reptiles ** Indonésie

Les Dragons existent : le varan de Komodo. - *Wapiti*, n° 59, février 1992 ; p. 20-23 : fotogr.

Caractéristiques originales morphologiques et physiologiques du varan de Komodo vivant en Indonésie, sur les îles de la Sonde. Mode de vie de ce reptile qui n'a aucun ennemi assez fort pour s'attaquer à lui mais qui a par contre moult proies à chasser.

12699

requins

Plaidoyer pour un tueur / Serge Laithière. - *Science et vie : Junior*, n° 28, juillet-août 1991 ; p. 78-91.

Espèce en voie de disparition puisque 100 millions de requins disparaissent annuellement, le requin a la particularité d'avoir un estomac lui servant de vessie-natatoire. Un animal qui s'attaque aux mammifères marins, et aussi à l'homme.

12700

réseaux locaux (réseaux d'ordinateurs)

Les Réseaux locaux de communication : dossier / Marie-Claude Charpentier. - *Tertiaire (techniques économiques)*, n° 38, janvier 1992 ; p. 37-65 : fig., tabl., sch.

Définition et composition d'un réseau d'entreprise. Présentation de l'entreprise STORLUX. Analyse de la communication et circulation de l'information dans celle-ci. La sécurité, la formation du personnel. Comparaison de cinq cartes MODEM.

12701

Index des mots-clés

Les notices de la *Mémoire de l'éducation* qui figurent dans ce bulletin sont indexées selon la liste des *vedettes-matières Rameau*. Cet index est établi à partir de la liste alphabétique des mots et expressions utilisés.

A

- accélérateurs de particules : 11211 (n°33)
accidents de la route : 10831 (n°31-32)
acclimatation : 11540 (n°34)
acculturation : 11541 (n°34)
acquisition : 11042 (n°31-32)
acquisitions (bibliothèques) : 11212 (n°33)
actes authentiques : 11542 (n°34)
actes de parole au théâtre : 10832 (n°31-32)
action sociale : 11213 (n°33), 11543 (n°34)
actions de sociétés : 12506 (n°36)
activité : 12106 (n°34)
Ada (langage de programmation) : 10833 (n°31-32), 11214 (n°33), 11544 (n°34)
adaptations cinématographiques : 11056 (n°31-32)
administration : 11139 (n°31-32), 11390 (n°33), 11897 (n°34), 12098 (n°34)
administration communale : 11545 (n°34)
administration locale : 10834 (n°31-32), 11546 (n°34)
admission des étrangers : 11547 (n°34), 11548 (n°34)
adoption : 12583 (n°36)
adverbes : 11343 (n°33)
affiches : 11549 (n°34)
Africains : 11550 (n°34)
Afrique : 11078 (n°31-32), 11217 (n°33), 11493 (n°33), 11551 (n°34), 11720 (n°34), 12632 (n°36)
Afrique (ouest) : 12533 (n°36)
Afrique (sud) : 11540 (n°34)
Afrique du Nord : 11002 (n°31-32), 11263 (n°33), 11768 (n°34)
Afrique du Sud : 11578 (n°34)
Afrique francophone : 11552 (n°34)
Afrique noire : 11725 (n°34)
âge de fer : 11215 (n°33)
âge du bronze : 11553 (n°34), 11554 (n°34)
Agence nationale pour l'emploi (France) : 12186 (n°35), 12187 (n°35)
agglomérations urbaines : 10835 (n°31-32)
agriculture : 11216 (n°33), 11555 (n°34), 12507 (n°36), 12508 (n°36), 12509 (n°36), 12510 (n°36), 12511 (n°36)
aide alimentaire : 10836 (n°31-32)
aide économique : 11556 (n°34), 11680 (n°34), 11681 (n°34), 12512 (n°36)
aide économique française : 11217 (n°33)
aide sociale : 12188 (n°35)
ail : 10837 (n°31-32)
Aïnous (peuple d'Asie) : 12513 (n°36)
air : 12189 (n°35)
Al-Basra (ville ancienne) : 10838 (n°31-32)
Albanie : 11218 (n°33), 11557 (n°34), 11558 (n°34), 11559 (n°34), 11882 (n°34)
alcoolisme : 11219 (n°33), 11560 (n°34), 11561 (n°34), 11562 (n°34), 12514 (n°36)
Alexandrie : 11616 (n°34)
Algérie : 10839 (n°31-32), 10840 (n°31-32), 10841 (n°31-32), 11563 (n°34), 11564 (n°34), 12190 (n°35), 12515 (n°36), 12516 (n°36)
algues : 12191 (n°35)
Alhambra : 12629 (n°36)
alimentation : 11220 (n°33), 12192 (n°35), 12193 (n°35)
aliments : 11221 (n°33), 11222 (n°33), 12194 (n°35)
aliments diététiques : 12195 (n°35)
Allemagne : 10842 (n°31-32), 10843 (n°31-32), 10844 (n°31-32), 10845 (n°31-32), 10846 (n°31-32), 11082 (n°33), 11200 (n°31-32), 11224 (n°33), 11225 (n°33), 11226 (n°33), 11234 (n°33), 11422 (n°33), 11505 (n°33), 11565 (n°34), 11566 (n°34), 11567 (n°34), 11568 (n°34), 11614 (n°34), 11615 (n°34), 11933 (n°34), 12147 (n°34), 12196 (n°35), 12204 (n°35), 12430 (n°35), 12517 (n°36)
Allemagne (République démocratique) : 10889 (n°31-32)
Allemagne (République fédérale) : 10905 (n°31-32), 11223 (n°33), 11506 (n°33), 12214 (n°35), 12243 (n°35)
Allemagne, question de la réunification de l' : 10847 (n°31-32)
Alpes-Maritimes : 12488 (n°35)
Alsace : 10848 (n°31-32), 11191 (n°31-32), 12023 (n°34), 12733 (n°36)
altitude : 12518 (n°36)
aménagement du territoire : 10849 (n°31-32)
Amérique : 10850 (n°31-32), 11228 (n°33)
Amérique (sud) : 11227 (n°33), 11374 (n°33)
Amérique latine : 11021 (n°31-32), 11229 (n°33), 11569 (n°34)
ameublement : 11230 (n°33)
amiante : 11231 (n°33)
Amiel, Henri Frédéric (1821-1881) : 11570 (n°34)
an deux mille : 12197 (n°35)
analyse du discours (informatique) : 10851 (n°31-32)
anatomie humaine : 12519 (n°36)
Andalousie (Espagne) : 12198 (n°35)
Angkor (Cambodge ; site archéologique) : 12520 (n°36)
anglais (langue) : 10852 (n°31-32)
anguilles : 11571 (n°34)
animaux : 11232 (n°33), 11572 (n°34), 11573 (n°34), 12521 (n°36)
animaux en voie de disparition : 10853 (n°31-32), 11574 (n°34), 12199 (n°35), 12200 (n°35)
animaux familiers : 12201 (n°35)
animaux, traitement des : 11575 (n°34)
Annonay (Ardèche) : 10920 (n°31-32)
Antelme, Robert (1917-1990). (L')
Espèce humaine : 11576 (n°34)
Antillais : 11577 (n°34)
Antiquité : 11100 (n°31-32), 11412 (n°33), 11488 (n°33), 12255 (n°35), 12646 (n°36), 12675 (n°36), 12676 (n°36)
antiquités : 11387 (n°33)
antiquités égyptiennes : 11233 (n°33)
antivols : 12391 (n°35)
apartheid : 11578 (n°34)
appareils et matériel : 11165 (n°31-32), 11166 (n°31-32), 11167 (n°31-32), 11445 (n°33), 11446 (n°33), 12343 (n°35)
appellations d'origine : 12202 (n°35)

Publicité pour la formule sur disquettes de Périoscope



Centre national de documentation pédagogique
29, rue d'ULM, 75230 PARIS CEDEX 05

*documentaliste,
bibliothécaires,*

● des notices documentaires toutes prêtes :

- analyse d'articles de 400 périodiques : **PÉRIO - MICRO**
12 000 notices : 1988 - 1991 (4 disquettes HD)
- sciences de l'éducation : **MICRONOTICES pédagogie**
12 000 notices de documents tous supports : 1986 - 1991
(4 disquettes HD)

● un logiciel pour interroger en libre service :

INTER-O DOC version 1.0

NOM : FONCTION :

BIBLIOTHÈQUE OU ÉTABLISSEMENT :

Adresse :

Code Postal : Ville :

Tél : (Facultatif)

désire recevoir votre documentation

désire un contact téléphonique

SCIENCE CULTURE : la revue des sommaires de revues

19 rue des Cordeliers 75013 Paris

Support : Il s'agit actuellement d'un répertoire imprimé . A terme, les références, regroupées dans une base de données devraient être accessibles sur disquettes.

Début du dépouillement : n°1 octobre 1991

Nombre et type de documents dépouillés : Les revues dépouillées dans le premier numéro sont essentiellement européennes et américaines. L'ambition de *Science Culture* est d'atteindre une liste de 700 à 800 titres originaires de tous les pays du monde. Aucune sélection géographique ou par langue mais il est nécessaire que la revue soit imprimée en caractères latins.

Science Culture entend couvrir le champs des sciences humaines et sociales, de la littérature et de l'histoire. Toutes les revues ne sont pas retenues. La sélection se fait en fonction de la qualité scientifique de la revue. Sa notoriété, même récente est un critère de choix, de même qu'une aide du Centre National de la Recherche Scientifique ou du Centre National des Lettres, considérée comme garantie de la valeur de la revue. En dernier ressort, le directeur de *Science Culture*, le Dr Salomon, effectue un arbitrage, si nécessaire.

Choix des articles : Exhaustivité.

Notice : La présentation est faite sous forme de sommaires de revues, par ordre alphabétique des titres d'icelles. A l'intérieur de ces sommaires on trouve les titres des articles, avec le nom des auteurs et les adresses de ces auteurs puis les pages extrêmes de l'article. Ce n'est pas une simple revue de sommaires dans la mesure où y est annexé un index par mots-clés et par auteurs rassemblés, avec codification suivante : code année parution, code revue, n° de la revue et volume, n° de l'article dans le sommaire indexé.

Les auteurs de *Science Culture* ont tenu à faire figurer les adresses des auteurs à la suite des articles afin de favoriser la communication entre les chercheurs.

Diffusion, périodicité et mise à jour : La parution est mensuelle. Les auteurs ne prévoient pas d'autre cumulatif que la banque de données envisagée.

La diffusion se fait par abonnement soit pour 20 numéros : (10.000 f pour les institutions), 380 f (pour les personnes physiques-Europe) ou 430 f (autres pays),

300 f (tarif étudiant). Tarifs spéciaux sur demande (responsables de revues, abonnements groupés).

Un service de commande de tirés à part est proposé (1f la carte, vendues par 100).

Indexation et type de recherche: La recherche se fait par sommaires ou en utilisant l'index. Il n'y a pas de liste d'autorité des mots-clés, ceux-ci étant attribués aux articles par les auteurs eux-mêmes.

Public visé : *Science Culture* s'adresse aux documentalistes, chercheurs, enseignants, entrepreneurs, responsables administratifs.

Particularité : De conception ingénieuse et originale, *Science Culture* fonctionne sur la base d'un échange de services. Les revues fournissent elles-mêmes sommaires et indexation sur disquettes. En contrepartie *Science Culture* leur offre la possibilité de mieux faire connaître leurs publications. *Science Culture* est publié avec le concours de l'UNESCO, ce qui ne signifie pas qu'il reçoit une subvention mais que l'UNESCO contribue à sa diffusion..

20

Science Culture, n°1, octobre 1991

3-Porto Rico. Système politique et comportements électoraux 31-39

Daniel J.
GRPLC, URA 1258 du CNRS

4-Les élections présidentielles de 1989 au Brésil 41-57

Itani A., *Vasconcellos J.G.M.
Sociologie, Sao Paulo, Brésil

5-Le moratoire: un moyen de pression efficace pour la résolution définitive de la crise de la dette extérieure du Brésil 59-76

Trotignon J.
Recherches sur le Brésil contemporain, EHESS, Paris

6-Brézil. Politique salariale et répartition du revenu (1965-1990) 77-89

Saboia J.
Université fédérale de Rio de Janeiro, Brésil

7-L'Etat équatorien face aux inégalités de santé 91-103

Fassin D.
Institut français d'études andines, Quito, Brésil

Psychologie et éducation vol 5, n° 2, 1991

1-Le choix d'une poupée sexuée et les conduites ludiques de maternage et d'exploration chez les enfants de 2 à 6 ans 7-32

Laflaquière A., Pig-Lagos G.
Université de Bordeaux II, Esplanade des Antilles, Bât. 6, 33600 Pessac, France

2-Le bilan psychomoteur de l'enfant: rappels et réflexions 33-42

Sudres J.L.
CRESI, Université de Toulouse Le Mirail, Hôpital La Grave, Place Lange, 31052 Toulouse cedex, France

3-Les enfants collectionneurs 43-54

Auble J.P.
Psychologue scolaire, 91405 Orsay, France

4-Les enfants scolarisés au cours préparatoire dans l'île d' Maré "Nouvelle-Calédonie" 55-71

Lefèvre D., *Tomkiewicz S.
INSERM U. 69, 11 rue du 11 Novembre, 92120 Montrouge, France

5-La vulnérabilité des enfants de migrants. Approche ethnopsychiatrique 73-102

Mesmin C.
3 rue du Mont-Dord, 75017 Paris

The psychologist Criminological and legal psychology vol 4, n° 9, 1991

1-Criminological and legal psychology: research and practice 387-388

McMurran M.
Rampton Hospital, Retford, DN22 0PD Notts, Grande Bretagne

2-Antisocial personality from childhood to adulthood 389-394

Farrington D.P.
Institute of Criminology, 7 West Road, CB3 9DT Cambridge, Grande Bretagne

3-The truth and nothing but the truth about forensic hypnosis 395-397

Wingoe F.J.
University Hospital of Wales, Clin. Psych. Dp, Heath Park, CF4 4XW Cardiff, Grande Bretagne

4-Improving recall by eyewitnesses through the cognitive interview: practical applications and implications 398-400

Roy D.F.
3 Newton Drive, PA5 9BD Renfrewshire, Elderslie, Grande Bretagne

5-Perpetrators suffer trauma too 401-403

Kruppa I.
Rampton Hospital, Psychological Department, DN22 0PD Notts, Retford, Grande Bretagne

Raison présente Culture et politique n° 99, 1991

1-Fonctions de la culture 5-15

Ruby C.
24, rue Yves Toudic, 75010 Paris

2-Cultiver la ville. Réflexions sur la culture urbaine. 17-23

INDEXPRESSE

Rue de la gare
38570 Goncelin
tél. : 76-71-77-77

Support : disquettes de micro-ordinateur. La saisie se fait sur PC. La finalité est le déversement dans un catalogue informatisé de bibliothèque (tous logiciels actuellement sur le marché).

Début du dépouillement : 1992

Nombre et type des documents dépouillés : La liste comporte 60 titres de grande diffusion et des "revues reçues dans les services d'urbanisme des communes". La liste des revues a été établie en relation avec des bibliothécaires de lecture publique et après un certain nombre d'enquêtes auprès de bibliothèques. Le critère de choix a été la fréquence d'achat d'un périodique par ces bibliothèques.

Choix des articles : *IndexPresse* retient les articles d'une page ou plus et éventuellement quelques articles plus courts "si leur intérêt documentaire est très marqué". Le but est d'approcher l'exhaustivité.

Notice : Elle comprend les champs suivants : titre de l'article et titre complémentaire (sous-titre ; "sur-titre"), la référence bibliographique de la revue (titre, numéro, date), les auteurs de l'article, le n° des pages, une note qui comprend le titre complémentaire s'il n'a pu figurer dans le champ titre et des indications sur la présentation de la revue, les vedettes-matières. Ces dernières sont choisies en référence à la liste Blanc-Montmayeur/Danset [Blanc-Montmayeur et Danset, 1987] Prochainement *IndexPresse* proposera également une indexation avec RAMEAU. A chaque envoi de disquettes, la liste des concepts utilisés est fournie si demande en est faite par l'abonné ce qui permet mise à jour des renvois dans le thésaurus.

Note sur la présentation des notices : titre de la revue et titre de l'article apparaissent dans le même champ à l'affichage ; les articles sont renvoyés en fin de phrase pour classement (ex : Histoire (l') ; Femmes au désert (les)).

Diffusion, périodicité et mise à jour : L'abonnement couvre la période janvier-décembre (6 livraisons). Quatre formules sont proposées : soit le

dépouillement complet des 60 titres (20 000 notices par an), soit le dépouillement dans un choix de 38 titres parmi le panel (13 000 notices par an), soit le dépouillement dans un choix de 30 titres parmi le panel (10 000 notices par an), soit enfin le dépouillement "à la carte", pour une somme minimale de 20.000 f.

Le prix varie selon la formule : 1ère formule : 30.000 f ttc ; 2è formule : 25.000 f ttc ; 3è formule : 15.000 f ttc .

Mise à jour : tous les mois.

En outre *IndexPresse* offre un service de fourniture d'articles à la demande, soit sur photocopies, soit par télécopie.

Indexation et type de recherche : L'indexation est actuellement liée à la liste des vedettes matières Blanc-Montmayeur/Danset et sera très prochainement disponible sous forme RAMEAU. Le type de recherche est totalement lié au logiciel qu'utilise la bibliothèque acheteuse. Ainsi la recherche directe sur une vedette secondaire ou la recherche croisée sont-elles possibles ou non selon le logiciel de recherche de la bibliothèque.

Public visé : Essentiellement les bibliothèques de lecture publique informatisées auxquelles il est en priorité destiné. Interrogés au téléphone, les concepteurs d'*IndexPresse* n'ont pas souhaité dire quels étaient leurs clients actuels (ils sont encore en période de prospection) mais les premiers abonnés sont des bibliothèques municipales (dont la Maison du livre, de l'image et du son de Villeurbanne). Des contacts sont en cours avec des bibliothèques universitaires et des centres de documentation et avec le club des utilisateurs du système Liber..

INDEXPRESSE

fac-simile de notices, extraites de la publicité envoyée par le
producteur



rue de la Gare
38570 Goncelin
Tél. 76 71 77 77

No CATAL 0005308
TITRE Histoire (L') Rembrandt, l'art et l'argent
No SUR REV 154
DATE/REVUE AVRIL 92
NB PAGE pp.6-14
AUTEUR Cornette, Joël
RESUME Après le Rijksmuseum d'Amsterdam, c'est la National Gallery de Londres qui consacre à Rembrandt une exposition exceptionnelle. C'est l'occasion de remettre en question nombre d'idées reçues, et d'abord celle-ci : Rembrandt aurait été un génie méconnu, incompris par les hommes de son temps. Au contraire, il a fait de son atelier une véritable entreprise, produisant des oeuvres d'art comme autant de marchandises sur la valeur desquelles l'artiste avait toujours son mot à dire.
MOT MAT Rembrandt
SIGNATURE indxp

No CATAL 0005309
TITRE Histoire (L') Femmes au désert (Les)
No SUR REV 154
DATE/REVUE AVRIL 92
NB PAGE pp.16-22
AUTEUR Gatier, Pierre-Louis
RESUME Dans l'Antiquité tardive, la sainteté est une chose trop sérieuse pour être laissée aux femmes. Et la hiérarchie ecclésiastique reste entre les mains des hommes. On trouve pourtant, dans l'Orient méditerranéen du IVe au VIIe siècle, parmi les ermites et les ascètes retirés au désert, d'illustres mais rares figures de "vierges fortes", qui ont marqué la vie spirituelle de l'époque.
MOT MAT femme//christianisme:Orient:Antiquité
SIGNATURE indxp

No CATAL 0005310
TITRE Histoire (L') Expulsion des Juifs d'Espagne (L')
No SUR REV 154
DATE/REVUE AVRIL 92
NB PAGE pp.24-31
AUTEUR Benbassa, Esther
RESUME Espagne, 1492. L'expédition de Christophe Colomb prend place dans une année décisive. Le 31 mars, l'acte d'expulsion des Juifs est signé. Comment expliquer pareille tragédie, alors que la communauté juive jouissait dans ce pays d'un statut privilégié, unique en Europe? C'est l'Inquisition qui a contraint au départ cent cinquante mille personnes, vers le Portugal, la France, l'Italie, l'Empire ottoman.

CD-ACTUALITÉ

Chadwick-Healey France

3 rue de Marivaux

75002 Paris

tél. (1) 42 86 80 20

Support : CD-ROM**Début du dépouillement** : Juin 1992

nombre et type de documents dépouillés : 447 périodiques français "les plus consultés en France et sélectionnés par la Bibliothèque Publique d'Actualité" (c'est-à-dire du service actualité de la Bibliothèque Publique d'Information du Centre Georges Pompidou). Cette sélection intègre les 200 périodiques les plus localisés dans la base du *Catalogue Collectif National des Périodiques et des Publications en Série* (CCN).

Choix des articles : exhaustivité.

Notice : il n'y a pas de catalogage proprement dit. Le CD-ROM s'inspire des *Currents contents*, auxquels Chadwick-Healey se réfère, c'est-à-dire qu'il s'agit d'une revue ou plutôt d'une compilation de sommaires, les articles étant signalés par leur titre et leurs auteurs.

Diffusion, périodicité et mise à jour : La mise à jour sera mensuelle et chaque CD-ROM constituera un cumulatif des disques précédents. Le CD-ROM, qui paraîtra en novembre 1992, sera diffusé au prix de 8000 f.

Indexation et type de recherche : pour ce que j'ai pu en apprendre, la recherche se fait à partir des noms d'auteurs et des mots du titre. Il n'y a pas de travail d'indexation. La recherche devrait aussi s'effectuer comme dans *Currents contents* sur les mots des résumés d'auteurs quand ils existent et sur les mots des références citées dans ces articles. Le logiciel de pilotage est le même que celui de la version actuelle de *Myriade*, le CD-ROM du CCN, et a été mis au point par Chadwick-Healey France.

Public visé : les bibliothèques en général, aussi bien universitaires que de lecture publique et les centres de documentation.

Commentaire : Ce dernier répertoire n'est pas encore réellement lancé sur le marché. Il a juste fait l'objet d'une publicité sommaire à l'occasion d'une rencontre de bibliothécaires. Le document de présentation était en cours de rédaction lorsque j'ai pris contact avec Chadwick-Healey France et le CD-ROM pas encore consultable.

On peut noter que Chadwick-Healey a une expérience déjà importante dans le domaine des CD-ROM bibliographique. Il a d'ailleurs déjà lancé un produit apparemment plus complet de notices de périodiques des pays de l'Est (voir page suivante).

LES PAYS DE L'EST AUSSI... (capture effectuée sur 36.17 SVM)

[...]

SCIENCE ET VIE MICRO NUMERO :
 DECEMBRE 1991 - No89
 PAGE:285 COLONNE:3
 AUTEUR : FLORENCE PUYBAREAU TITRE : LE REVEIL DU GEANT
 Les pays de l'Est ne se cachent plus. Ils apprennent même très vite l'usage des banques de données pour transmettre leurs informations à l'Occident, tant dans les domaines économiques etsociaux que culturels. SovData DiaLine est une bibliothèque de quatre bases produites à Moscou par des chercheurs et des journalistes, et traduites en.
 SUITE Page 1 sur 4 Document 1 sur 1
 Mode d'emploi ==> GUIDE

anglais en vue de leur diffusion : Soviet Press Digest contient divers articles tirés de cent journaux nationaux (trois mises à jour par semaine). BizEkon Reports fournit des informations économiques issues de magazines économiques et financiers (cinq mises à jour par semaine). SovLegis Line recense les éléments de la législation (lois, règlements, décrets, etc.) touchant à l'activité internationale de l'URSS. On trouve également des informations sur les copyrights, les transactions commerciales et les joint-ventures. Quant à BizEkon Directory, elle porte sur les firmes soviétiques (plus de 2_

SUITE OU RETOUR Page 2 sur 4 Document 1 sur 1 Mode d'emploi ==> GUIDE

500) ayant des relations commerciales avec l'étranger. Tél. aux Etats-Unis : (19) 1 312 4313553. Un autre grand vecteur de l'information, l'agence de presse, a également profité de cette nouvelle situation. Les dépêches arrivent plus aisément, et le travail des journalistes en est facilité. Ainsi Associated Press, désormais consultable par Minitel, en français ou en anglais, permet de connaître, par exemple, la composition du nouveau gouvernement roumain, le résultat des élections en Azerbaïdjan ou le classement du Grand prix de Hongrie de Formule 1. Accès :

SUITE OU RETOUR Page 3 sur 4 Document 1 sur 1
 Mode d'emploi ==> GUIDE

36 17 SPRINT (fichier Associated Press ; 2,19 F/mn). Les chercheurs disposent aujourd'hui d'un **CD-ROM contenant les références complètes de 530 000 périodiques publiés dans 193 pays. ISSN Compact** est édité par le centre international ISDS (l'organisme attribuant le code normalisé ISSN à chaque publication) et **Chadwyck-Healey France**. Ces notices ont été créées par les pays membres de l'ISDS parmi lesquels figurent la Pologne, la Roumanie, la Tchécoslovaquie et la Hongrie. Pour IBM et compatibles. Prix : 7 500 F HT.

RETOUR Page 4 sur 4 Document 1 sur 1
 Mode d'emploi ==> GUIDE
 art. suivant art. précéd. SUITE\RETOUR
 choisir un autre article dans la liste SOMMAIRE
 revenir à la 1ère liste détaillée* et SOMMAIRE

II.1.2. Les choix d'indexation faits par ces répertoires (voir tableau en annexe pages 104-117)

Quels sont les périodiques actuellement indexés ? Si on considère l'ensemble des revues dépouillées par ces différents répertoires, on parvient à un total de 672 titres. Parmi ceux-ci figurent 82 revues régionales qui sont l'exclusivité de *Périscope*, dont le fonctionnement décentralisé permet à chaque région d'indexer les périodiques qui paraissent localement. N'étant le fait que de ce répertoire nous ne les prendrons pas en compte dans notre comparaison, tout en signalant qu'il s'agit d'une richesse supplémentaire pour *Périscope*.

Restent 590 revues de domaines apparemment extrêmement variés. En fait l'analyse révèle que certains sujets sont plus représentés que d'autres et que certains autres sont presque absents. La première évidence est l'abondance des revues pédagogiques, qui s'explique aisément quand on sait que *Périscope* et *Mémofiches* sont constitués dans des centres de documentation pédagogiques et s'adressent avant tout à un public d'enseignants et de scolaires. Pour la même raison mais aussi en réponse aux besoins des bibliothèques de lecture publique souvent très sollicitées par un jeune public scolarisé, ces listes contiennent une proportion importante de revues destinées à un public d'adolescents et de lycéens (ainsi *Phosphore* est indexé dans 5 cas sur 6, *Textes et documents pour la classe*, *BT Bibliothèque de travail*, dans 4 cas, *Okapi* dans 3 cas).

L'importance des revues scientifiques est plus difficile à expliquer. La *Recherche* est le premier de tous les périodiques, le seul indexé dans tous les répertoires. Les raisons restent, pour ce qui me concerne du domaine des hypothèses. L'une d'elles est que les périodiques scientifiques sont souvent plus faciles à dépouiller que d'autres, car leurs articles sont souvent relativement peu nombreux, qu'ils cernent des sujets précis, plus faciles à indexer. Une autre est que le renseignement dans ce domaine est souvent difficile à fournir en bibliothèque : d'une part peu de bibliothécaires ont une formation scientifique, d'autre part les progrès des sciences et techniques sont constants et le lecteur intéressé est souvent plus à l'affût d'articles que de monographies. Enfin ces périodiques de vulgarisation scientifique sont souvent les seuls documents sur l'actualité scientifique dont le langage est accessible à un public non averti.

Les revues d'actualité politique et économique sont également très bien représentées. Là encore on peut penser au public lycéen et étudiant, si souvent amené à préparer des exposés ou des dissertations sur des problèmes de société et d'économie. La demande du public adulte est d'ailleurs également importante

et le terme d'"actualité" souligne bien qu'il s'agit d'une documentation introuvable dans les monographies ou les encyclopédies.

En règle générale, beaucoup d'autres domaines sont bien représentés, parfois avec des titres différents. Sont cependant sous-représentés : les quotidiens et les hebdomadaires d'actualité, dont le dépouillement représente un travail très lourd et parfois décevant (tous les articles de ces journaux n'ont pas vocation à la pérennité et le risque de redondance est important). Pour la même raison sans doute (caractère éphémère de la plupart des articles), les revues de sport sont pratiquement absentes des sélections.

En revanche je ne trouve pas d'explication à la quasi absence de revues musicales (*le Monde de la Musique*, *Rock and folk* n'apparaissent que 2 fois ; beaucoup d'autres sont absents, tel les *Inrockruptibles*) alors que les questions sur ce sujet (biographies de musiciens contemporains ou morts, documentation sur des instruments de musique, des oeuvres musicales) sont fréquentes en bibliothèque de lecture publique et qu'il est souvent malaisé de trouver l'information requise. Comment également expliquer l'absence de revues d'architecture (du moins avant parution de *CD-Actualité*) ? Sont-elles si confidentielles ? Et si oui, doivent-elles le rester ? En raison des ces lacunes notamment, les répertoires actuels ne couvrent pas encore l'ensemble des besoins d'une bibliothèque de lecture publique. En outre pour avoir accès à l'ensemble des références concernant la presse, il est nécessaire de faire appel à des outils de plus en plus nombreux : beaucoup des revues sont analysées par un seul répertoire. C'est ce qui explique la tendance des bibliothèques dont le budget est suffisant à posséder plusieurs répertoires. A titre d'exemple, la bibliothèque municipale de Caen utilise aujourd'hui à la fois *Répertoriex*, *Périscope*, la photocopie des index publiés par les revues qu'elle reçoit, les index publiés par le journal *Le Monde*, le *Bulletin de documentation politique, économique et sociale contemporaine...* et reste intéressée par un instrument plus complet.

Science Culture se démarque des autres répertoires par ses ambitions élevées puisque le but est de dépouiller environ 800 revues du monde entier et en plusieurs langues, et surtout de niveau scientifique plus pointu.

CD-Actualité, pas encore diffusé, compte 447 revues variées quant aux domaines couverts. Les choix de Chadwick-Healey, le producteur, sont clairs : ayant pris comme référence le fonds de périodiques de la Bibliothèque Publique d'Information du Centre Georges Pompidou et ayant intégré à son répertoire les 200 revues les plus souvent signalées au CCN, la firme cherche à satisfaire le plus grand nombre de bibliothèques. Cette logique commerciale s'appuie sur une base cohérente (le CCN). De ce fait la majeure partie des revues françaises de

grande diffusion y figurent. On peut seulement s'étonner de l'absence de quelques revues sans doute plus présentes dans les bibliothèques de lecture publique que ne le laisse voir le CCN, comme *Cinéma*, *Croissance des jeunes nations*, *la Documentation photographique*, *Dossier familial*, *le Français dans le monde*, *Gavroche*, *Groupe familial*, *le Journal des enfants*, *Pourquoi*, *Trente jours d'Europe*, ainsi que des revues destinées aux jeunes comme *Okapi* et *Science et vie junior*. Mais, globalement c'est certainement la liste susceptible de coïncider le plus avec un fonds de périodiques d'une bibliothèque municipale.

II.1.3. Comparaison entre ces différents répertoires

Cette comparaison s'illustre du tableau récapitulatif (page 45) qui révèle qu'aucun des répertoires existants ne répond à l'ensemble des désirs exprimés par les bibliothécaires puisqu'aucun n'allie toutes les qualités suivantes : analyse d'un grand nombre de revues et exhaustivité du dépouillement (du moins articles qui dépassent une page), mise à jour rapide, possibilité d'intégration des données dans le catalogue informatisé de la bibliothèque et prix modique. En outre la plupart d'entre eux sont de création récente, voire très récente, et ne permettent guère de recherches rétrospectives.

Répertoriex qui allie les avantages d'un dépouillement déjà ancien (près de 20 ans) et dont le prix est très peu élevé, présente l'inconvénient d'une mise à jour seulement annuelle (et, en option, d'une mise à jour partielle semestrielle). L'absence de cumulatifs est regrettable. Cela serait sans doute difficile si on considère les variations dans les choix des termes d'indexation au fil des années. Le but est certainement d'améliorer la formule mais cela rend parfois malaisée la recherche d'un même sujet sur plusieurs années.

Les répertoires *Mémofiches* et *Périscope* sont destinés avant tout à un public d'enseignants et de scolaires. Ils semblent fort bien remplir leur rôle. Nous avons testé la recherche sur *Mémolog* et l'avons trouvée agréable et conviviale. Cependant tous les articles ne sont pas retenus. L'ampleur de la gamme de périodiques analysés par *Périscope* est intéressante même si on considère l'importance des périodiques à vocation pédagogique.

Science Culture, revue bilingue (français-anglais) paraît seulement depuis un an. Il est donc difficile de savoir si *Science Culture* pourra tenir ses objectifs ambitieux d'analyse de 800 périodiques qui serait un grand atout. Sa formule s'apparente à celle d'une revue de sommaires, mais améliorée par l'usage de mots-clés qui enrichissent les possibilités de recherche. Son système d'index

	support	matériel nécessaire	nombre revues	articles = exhaustivité	début dépouillement	mise à jour	prix
Répertoriex	imprimé		52	articles >3 colonnes	1973	annuelle	280 f/an
Mémofiches	imprimé		58	non	1986	mensuelle	600 f/an
Mémofiches	disquettes	micro-ord. PC	58	non	1986	mensuelle	600 f/an
Périoroscope	imprimé		près de 500	non	1988	mensuelle	260f/an
Périoroscope	disquettes	micro-ord. PC	près de 500	non	1988	bimestrielle	800f/an
Science Culture	imprimé		objectif 800	oui	1991	mensuelle	10.000f/an
IndexPresse	disquettes	Catal. informatisé	60	articles > 1 page	1992	bimestrielle	53.370f/an
CD-Actualité	CD-ROM	micro-ordinateur	447	tous	1992	mensuelle	8000f/an

LES RÉPERTOIRES FRANÇAIS : TABLEAU COMPARATIF

apparaît un peu complexe et peut-être davantage pensé en fonction du documentaliste que du grand public.

IndexPresse, le dernier né, a cherché à répondre aux besoins des bibliothèques publiques et sa mise en oeuvre a été précédée d'une enquête auprès d'un certain nombre d'établissements. Les choix, aussi bien des périodiques analysés que de l'indexation ont été guidés par les réponses des bibliothèques consultées. C'est sans doute à l'instigation de ses premiers clients qu'*IndexPresse* a été amené à décider de proposer également dans un avenir proche l'indexation RAMEAU, très demandée par les bibliothèques de lecture publique (ce qui est apparu avec évidence lors de notre propre enquête).

Indéniablement le grand avantage d'*IndexPresse* c'est d'offrir l'intégration des notices des revues analysées dans les catalogues informatisés des bibliothèques. Les responsables d'*IndexPresse* affirment pouvoir le faire avec tous les logiciels documentaires disponibles sur le marché, ce qui explique sans doute le coût élevé de ses prestations.

Lorsque nous avons commencé cette étude, *CD-Actualité* nous était inconnu, n'ayant alors fait l'objet d'aucune publicité. Il semble destiné à changer la situation. Le support CD-ROM est intéressant et doit permettre, on peut le penser, une consultation aisée. La gamme de revues analysées est intéressante par son ampleur. Cependant il faudrait pouvoir le tester et vérifier s'il se prête bien à une recherche rétrospective, ce qui n'est pas assuré si on se réfère à l'utilisation actuelle de *Currents contents*, de formule proche. Cette revue de sommaires est en effet consultée au fur et à mesure de son arrivée sur disquettes ou papier (hebdomadairement) et ne sert que très rarement à des recherches rétrospectives, qui seraient d'ailleurs difficiles (manipulation soit de très nombreuses disquettes, soit de très nombreux fascicules). Etant cumulatif, le CD-ROM de Chadwick-Healey sera peut-être plus facile à utiliser pour rechercher des articles anciens, si son système de recherche s'y prête vraiment. A suivre....

II.2 Les index de périodiques disponibles sur Minitel

Le Minitel est un service d'interrogation à distance peu onéreux et dont la qualité, quoiqu'elle puisse encore progresser (présentation de l'écran) en fait un outil de grand intérêt pour le particulier. Son usage est encore très peu répandu en bibliothèque, essentiellement en raison de la difficulté de facturer les coûts des interrogations. Ses usages se multiplient et, bien qu'il n'existe pas encore de service proposant de dépouillement de plusieurs revues, les éditeurs de périodiques n'ont pas été les derniers à s'y intéresser. Cependant si les services Minitel produits par ou pour des périodiques sont nombreux quand on se réfère à l'annuaire officiel publié par France-Télécom sous le nom d'*Envoi* [France Télécom, 1992] peu d'entre eux offrent la possibilité d'une recherche sur les articles publiés par la revue.

Nous avons étudié ceux qui existent bien qu'il s'agisse d'index d'un seul périodique. En effet ce sont par leur mode d'interrogation et de diffusion de véritables petites banques de données dont l'exemple peut fournir quelques enseignements. Ils sont en fait de deux types : soit le but est avant tout de proposer à la vente d'anciens numéros de la revue et la recherche est alors succincte autant que la référence proposée, soit il s'agit de fournir le texte intégral de certains articles et nous nous trouvons là en présence de produits extrêmement intéressants.

36.15 PS1MAG (Magazine informatique *PS1*) où le seul critère de recherche est le numéro de la revue ne relève pas de cette recherche d'articles.

36.15 Match (exemple d'interrogation pages 49-50) offre les sommaires de *Paris-Match* sur 2 ans seulement. Il est vraisemblable que le dépouillement de cette revue n'apparaîtra pas comme capital à la plupart des bibliothécaires. Cependant l'exemple de recherche joint à cette étude montre que le logiciel d'interrogation est intéressant puisqu'il laisse supposer l'existence d'un index de noms propres. En outre la question peut être posée de plusieurs manières et pour la question que nous avons testée le système répond aussi bien que l'on saisisse le nom seul ou nom et prénom dans quelque ordre que ce soit.

D'autres sont plus élaborés et suivent généralement à peu près le même processus de recherche. Le critère de recherche le plus fréquent est le mot-clé dont il n'est souvent pas nécessaire de taper plus que le début. C'est le cas par exemple pour **36.15 Archimède** qui offre un index de la revue *Pour la science*. La réponse à la saisie du mot est l'envoi dans un index alphabétique sujet où l'on peut effectuer son choix définitif. Ensuite on obtient des références qui comprennent le numéro du périodique, le titre de l'article, l'auteur, les pages

extrêmes du document. La recherche peut être complétée par la commande du numéro où se trouve l'article mais l'information ainsi recueillie est déjà suffisante pour qui voudrait faire une recherche dans un fonds de périodiques existant.

Le **36.16 Archiv** offre un service similaire pour la revue *Historia* avec cependant une possibilité accrue quant aux critères de recherche puisqu'elle est possible également par auteur et par numéro de la revue. On ne peut cependant pas croiser les termes de recherche. (voir exemple page 51)

Trois revues offrent le texte intégral de leurs articles : il s'agit de *Soft et Micro* (**36.17 SEM2**), *Science et Vie économie* (**36.17 SVE2**) et *Science et Vie Micro* (**36.17 SVM2**). Le système d'interrogation et de consultation est le même pour ces trois producteurs (ces revues ont le même éditeur) et ils ont été réalisés par un seul concepteur. Nous présentons ci-après (pages 52-54) l'exemple d'une recherche effectuée sur **SVM2**. La recherche se fait à partir des mots du texte. L'utilisation des opérateurs booléens ET et NON est possible par un système de question en deux temps, ce qui permet de mieux cibler le sujet que dans les autres systèmes. En outre on peut jouer sur l'adjacence des termes, comme dans une banque de données classique, et demander que les termes de recherche soient associés dans la même phrase, dans le même paragraphe ou dans le même article.

Les seules réserves que l'on peut faire concernent la lecture sur écran Minitel qui n'est pas très agréable d'autant que ce format d'écran provoque des coupures arbitraires dans le texte, y compris, comme on peut le voir dans notre exemple, au milieu d'un chiffre. Mais si l'on considère que l'on a ainsi accès au texte intégral d'un article, rapidement, à toute heure, sans mot de passe, de manière très guidée et donc très simple, et pour le coût modique d'une interrogation sur le 36.17 (0,37 f la mn) ce produit révèle une nette supériorité sur les autres serveurs et peut d'ores et déjà constituer un outil intéressant pour le bibliothécaire ou le particulier.

**INTERROGATION DU 36.15 MATCH (Revue Paris-Match) sur Minitel
(capture d'écrans)**

[...]

Faire une demande au service documentation de MATCH
 Votre choix: et ENVOI
 A VOTRE DISPOSITION LES SOMMAIRES DE JUIN 91 A JUILLET 92
 PARIS MATCH

LES SOMMAIRES DE MATCH
 Pour lire les sommaires de PARIS MATCH
 indiquez un de ces renseignements au choix
 1 - N° de l'exemplaire de PARIS MATCH
 2 - Date (Mois + année = exemple 0391)
 3 - Noms de personnalités ou de pays
 4 - Sujet traité + {ENVOI}
 De l'aide, tapez GUIDE *BRICE LALONDE*

LES SOMMAIRES DE MATCH Nombre de Sommaire(s)}
 Voir ces sommaires: ENVOI
 Changer de ligne: SUITE/ RETOUR
 VA à une Autre page: *SUITE/*RETOUR
 Comment préciser la recherche: GUIDE
 LALONDE Nombre de sommaires selectionnes : 4

ENVOI

LES SOMMAIRES DE MATCH
 IL Y A 4 SOMMAIRE(S)
 Votre choix: + ENVOI
 Ecran précédent: RETOUR
 Autres sommaires: SUITE/RETOUR

 SOMMAIRES

1.	2233	paru le 12/03/92	Couv:GAINSBURG-LULU-Bambou
2.	2236	paru le 02/04/92	Couverture : LA DUCHESSE D'YORK
3.	2237	paru le 09/04/92	Couverture : Diana pleure son père
4.	2244	paru le 28/05/92	Couverture: JACQUELINE MAILLAN

CHOIX : 4

LES SOMMAIRES DE MATCH

Autre page: SUITE / RETOUR

Un autre sommaire:* SUITE / * RETOUR

Liste des sommaires: SOMMAIRE

MATCH DE PARIS N° 2244 PHOTOGRAPHIE ANNIE LEIBOVITZ: La diva assoluta. A l'occasion de photofolie, Paris reçoit la photographe vedette de New York. VILALLONGA EST PLUS FEROCÉ que jamais. Grand d'Espagne, écrivain, polyglotte et mondain, c'est l'Européen idéal. CATHERINE JACOB est la nouvelle Mère Ubu. Pour jouer la pire mégère du répertoire. Topor a choisi Marie- Thérèse Boniche chez les Le Quesnoy page 1/10

2244 Couverture: JACQUELINE MAILLAN UNE ROMANCIERE "TRES TWEED"
Rosamunde Pilcher est la nouvelle star des lettres anglo-saxonnes. DOCUMENT afghanistan MASSOUND, LE ROMAN D'UN CONQUERANT: Il y a dix ans, il m'avait dit: "Je gagnerai et voici comment." LES GENS : FESTIVAL ROBERT ALTMAN: "Aujourd'hui les films français servent pour le cinéma américain." page 2/10
TOM CRUISE: "J'aime ma femme plus que tout." FESTIVAL\TENNIS\ AVANT ROLAND-GARROS, les amours du tennis s'affichent. L'ACTUALITE /M AILLAN LA BIEN-AIMEE: Deux mois après Jean Poiret, le théâtre du rire perd sa figure la plus populaire. COMIQUE\ JEAN CAU MEDITE sur le destin tragique des grands comiques: page 3/10

[....]

N° 2244 GENGIS KHAN "ALLER A PEKIN en voiture? Les descendants de Gengis Khan n'y croient pas!"MATCH DE LA SEMAINE\ SEGOLENE ROYAL au sommet de Rio."Contre l'explosion démographique, il faut maîtriser la fécondité des femmes par l'éducation." BRICE LALONDE dans la course à l'Elysée. "Je me bats pour que l'écologie fasse partie du "ticket" présidentiel." page 8/10

[...]

INTERROGATION DU 36.16 ARCHIV (Revue HISTORIA) sur Minitel (capture d'écrans)

Retrouver un article	1
Vos commandes	2
Les abonnements	3
Les annonces	4
Les livres	5
Les sommaires du mois	6
SERVICE DE DOCUMENTATION ARCHIV GUIDE + Envoi	
<i>CHOIX : 1</i>	

Retrouver un article
Désirez-vous effectuer votre recherche
D'après un critère 1
D'après un Auteur 2
D'après un numéro 3
choix + Envoi
Quitter : Sommaire.
<i>CHOIX : 1</i>

Retrouver un article
Tapez votre critère de recherche (époque, événement, lieu, personnage...)
Ou les premières lettres + ENVOI
LISTE DES CRITERES : Guide
Quitter : Sommaire
<i>NORMANDIE</i>

LISTE DES ARTICLES SELECTIONNES
Liste : Suite/Retour
Recherche : R+Envoi
Pour commander : N° d'ordre + Envoi
20 Articles Sélectionnés
1 GUILLAUME DUC DE NORMANDIE ET ROI D'ANGLETERRE
MABIRE JEAN N° 439 PAGE 16 Série Normale ANNEE1983 Disponible
2 La Normandie en fête N°480 PAGE 66 Historia Spécial ANNEE 1986 Disponible

[....]

EXEMPLE D'INTERROGATION DE 36.17 SVM2 (Revue Science et vie micro). capture d'écrans.

SCIENCE & VIE MICR : Sommaire
 POSEZ VOTRE QUESTION puis Envoi
 Tapez les mots les plus significatifs de votre question.
 Vous pouvez les mettre indifféremment au pluriel ou au singulier.
 Laissez un espace entre chaque mot.

Votre question : **BANQUE DONNEES**

Ces mots seront:

1 ADJACENTS
 2 dans la même PHRASE
 3 dans le même PARAGRAPHE
 4 dans le même ARTICLE
 Votre choix et ENVOI

2

DANS LA MEME PHRASE
 Je cherche

9 articles répondent à votre question
 Obtenir les réponses : ENVOI
 Approfondir la recherche : SUITE
 Autre question : ANNULATION

SUITE

Ce service vous permet de modifier la
 recherche, si le nombre d'articles
 ne vous convient pas.
 Les articles ne sont pas assez nombreux.
 Vous pouvez élargir la recherche : RETOUR
 Les articles sont trop nombreux pour une consultation sur minitel.
 Vous pouvez préciser la recherche : SUITE
 Retour réponses précédentes : SOMMAIRE
 Nouvelle question : ANNULATION

SUITE

Nous allons **ELIMINER** les articles qui,
tout en répondant à votre question
générale, ne vous intéressent pas
particulièrement dans cette recherche.

VOUS POUVEZ AJOUTER

un ou plusieurs mots à votre question initiale :
les articles qui ne les contiennent pas seront écartés
de la première sélection

- Indiquer les aspects du sujet qui ne correspondent pas à votre recherche actuelle
- effectuer une sélection par auteur ou par titre.

Votre choix + ENVOI Nouvelle question : ANNULLATION

Votre question :

PERIODIQUES

Ces mots seront:

1. dans la même PHRASE
2. dans le même PARAGRAPHE
3. dans le même ARTICLE

Votre choix N° + ENVOI

2

BANQUE DONNEES et PERIODIQUES

1 seul article répond

à votre question

Obtenir les réponses : ENVOI

Approfondir la recherche : SUITE

Autre question : ANNULLATION

ENVOI

SCIENCE ET VIE MICRO

NUMERO : JANVIER 1992 - No90

PAGE:193 COLONNE:3

AUTEUR : FLORENCE PUYBAREAU

TITRE : DONNEES : QUE VIVA ESPANA ! L'Espagne, l'un des derniers pays à avoir rejoint la CEE, possède le précieux patrimoine artistique et culturel que chacun connaît. Il représente aussi une puissance économique et politique en pleine croissance. C'est Barcelone, la grande cité catalane organisatrice des Jeux Olympiques. C'est Séville, qui va

SUITE OU RETOUR

Page1 sur 4 Document 1 sur 1

SUITE

Mode d'emploi ==> GUIDE

accueillir l'Exposition universelle. C'est également Madrid, où s'est tenue une célèbre conférence de paix. A l'aube de 1992, l'Espagne s'ouvre aux industriels et aux chefs d'entreprise. Bibliografía Nacional Española, la Bibliographie nationale espagnole (BNE) est enfin disponible sur CD-ROM. Aux plus de trois cent mille notices de titres s'ajoutent les cinquante mille de **périodiques**, de cartes et de cassettes vidéo, entrées depuis 1976 par dépôt légal à la BNE. La recherche est multicritère et porte sur les dix-neuf rubriques indexées (auteurs, titres, mots clés, éditeur, ISBN,...

SUITE OU RETOUR

Page 2 sur 4 Document 1 sur 1

Mode d'emploi ==> GUIDE

SUITE

etc.). Distribué par Chadwyck-Healey, ce CD-ROM possède le même logiciel de pilotage que ses prédécesseurs de notre Bibliothèque Nationale et de la British Library. Pour IBM et compatibles. Prix : 6 500 F HT. En Espagne, la plupart des **banques de données** émanent d'organismes officiels.

Ainsi, le ministère de la Culture produit Bies et Ipat, disponibles sur le serveur Pic. Bies contient plus de soixante mille références d'ouvrages, d'articles de **périodiques** et de comptes-rendus de colloques sur les sciences de l'information. Ipat présente, en texte intégral, les descriptions des

SUITE OU RETOUR

Page 3 sur 4 Document 1 sur 1

Mode d'emploi ==> GUIDE

SUITE

monuments et ensembles déclarés d'intérêt historique. Tél : (19) 34 1532 5089. La chambre de commerce franco-espagnole anime un service télématique pour aider les industriels français désirant travailler avec l'Espagne. Outre des adresses utiles (**banques**, restaurants, librairies, etc.), ils y trouveront les noms et coordonnées d'entreprises par domaine d'activités, les cours et diplômes proposés par la chambre, des statistiques économiques et le calendrier des foires et des salons. 36.16 ESPANA.

RETOUR Page 4 sur 4 Document 1 sur 1

Mode d'emploi ==> GUIDE

II.3. Les banques de données de références d'articles de périodiques de grande diffusion aux États-Unis

La situation aux États-Unis est intéressante car y existent des banques de données en ligne donnant accès aux articles de périodiques de la presse de large diffusion. *Magazine Index* est de très loin la plus importante, ce qui explique que nous l'étudions en détail. Nous expliquerons ensuite comment se sont créées et développées les banques de données aux États-Unis et quel rôle elles jouent dans les bibliothèques américaines. Puis nous exposerons brièvement le choix fait par les bibliothèques du réseau CARL (Colorado Alliance of Research Libraries) et en quoi il se rapproche de notre projet.

II.3.1. La banque de données Magazine Index

Pour faciliter la comparaison avec les réalisations françaises nous avons choisi la même présentation.

MAGAZINE INDEX

Information Access Company

Online services

11 Davis Drive

Belmont, CA 94002

États-Unis

tél. 415/591-2333

Support : Banque de données accessible en ligne et CD-ROM.

Début du dépouillement : 1959

Nombre et type des documents dépouillés : domaines couverts : l'actualité, les informations générales, la littérature, les loisirs, les spectacles et les sports. Comprend l'analyse complète de 435 magazines américains de grande diffusion. En 1990 la banque comptait 2,8 millions de références. L'accroissement annuel est de 140.000 références.

Choix des articles : tous les articles, sur tous les sujets.

Notice : Elle comprend le n° de la notice, le titre de l'article, l'auteur ou les auteurs de l'article, le titre de la revue, sa date, son numéro, les pages extrêmes de l'article. Elle comprend également des champs particuliers :

pn = product name

co = company name (depuis 1986)

sf = special feature (illustrations, portrait...)

gn = localisation géographique

gc = codes géographiques (ajouté en 1982, concerne actuellement toutes les références à partir de 1979)

sc = code de classification industrielle c'est-à-dire codes de la Standard Industrial Classification (ajouté en 1982 pour les références à partir de 1977)

cp = documents d'accompagnement (cartes, graphiques, tableaux)

na = name (personne citée dans l'article)

de ou df = descripteurs (mots-clés)

Y figure également la valeur de l'appréciation (A à E) s'il s'agit d'une critique.

Diffusion, périodicité et mise à jour : *Magazine Index* se diffuse par abonnement et se trouve sur 3 serveurs (DIALOG, code 47 ; BRS, code MAGS ; MEAD, code MAGIND). Pour ce qui concerne le serveur DIALOG, les tarifs sont les suivants : 1,60 \$ par minute d'interrogation, 1,20 \$ par référence (aussi bien en ligne qu'en différé). Il faut ajouter à ces tarifs le prix des communications par réseau entre Europe et Etats-Unis, variable selon le réseau utilisé de 6 \$ à 24 \$. La mise à jour est mensuelle mais les utilisateurs ont la possibilité de consulter la base *Newsearch* d'IAC qui contient la mise à jour quotidienne de six banques de données produites par cette compagnie (*The Computer Database, Magazine Index, Managements contents, Legal Resource Index, National Newspaper Index, Trade and Industry Index*).

Indexation et recherche : L'indexation se réfère à la liste des vedettes-matières de la Bibliothèque du Congrès (LC Subjects Headings). Information Access Company, le producteur, édite un "*Subject guide to IAC Database*" qui contient les descripteurs employés dans ses différentes banques. La recherche se fait par équations de recherche employant les mots-clés et les opérateurs booléens ou directement sur des champs codés. Depuis 1983 *Magazine Index* offre, pour 50 périodiques, la possibilité d'accéder au texte complet des articles dans une base intitulée *Magazine ASAP* avec interrogation possible par mots du texte.

Public visé : *Magazine Index* est destiné à un très large public dont celui des usagers des bibliothèques publiques et des bibliothèques des établissements d'enseignement, du secondaire à l'enseignement supérieur inclus. Tous les étudiants américains de 1ère et 2ème année doivent rédiger des mémoires pour lesquels *Magazine Index* constitue la première source d'information.

Produits documentaires : Ils sont de plus en plus nombreux, diffusés sur CD-ROM et reprennent tout ou partie de la banque de données. L'un d'eux est destiné aux bibliothèques de lecture publique (Public Library Edition) et il en existe deux pour les établissements d'enseignement (Academic Library Edition et Info-Trac).

III.2.3. Historique et situation actuelle des banques de données de références d'articles de périodiques aux États-Unis.

Les index imprimés d'articles de périodiques grand public ont été produits pour les bibliothèques aux États-Unis depuis 1882, époque à laquelle a été publié pour la première fois un index intitulé "*Poole's index*". Cet index fut ensuite repris par l'American Library Association ce qui est révélateur de l'intérêt qu'a suscité cet outil chez les bibliothécaires américains. Plus tard (1905) cet index est repris en charge par la Wilson Company, actuellement toujours editrice d'index de périodiques, imprimés, en ligne et sur CD-ROM [Tenopir et Smith, 1990].

Pendant longtemps cet index ne connut pas de concurrent sérieux. Mais en 1976 l'Information Access Company met en place la première banque de données américaine de références d'articles de périodiques de large diffusion sous le titre de *Magazine Index*, sur le serveur DIALOG. Ce produit qui occupait un créneau vide jusque là (sous cette forme) connut immédiatement une très grande popularité auprès des chercheurs et des bibliothèques d'établissements du second cycle scolaire ou du premier cycle d'études supérieures.

Wilson Company a mis quelques années à réaliser sa propre banque de données ou plutôt ses banques de données car cette compagnie offre une gamme assez diversifiée. Il est possible de souscrire un abonnement à une banque de données en ligne qui reprend les répertoires imprimés mais aussi de souscrire à des extractions correspondant à des domaines précis. Wilson Company semble avoir repris des parts de marché dans le secteur des bibliothèques en proposant des formules telles que le chargement dans le catalogue en ligne d'une bibliothèque donnée d'un ensemble au choix de ses banques thématiques.

En 1985, toujours avec une longueur d'avance Information Access Company innove en mettant sur le marché un vidéo-disque, ancêtre de ses CD-ROM, reprenant ses données accessibles en ligne, sous le nom d'Info-Trac. Bientôt rejoint par plusieurs concurrents Info-Trac reste le produit le plus populaire et donc le plus diffusé. Actuellement il existe 4 compagnies américaines proposant ce type de CD-ROM : EBSCO, H.W. Wilson, University Microfilms Inc. (UMI) et Information Access Company. Ces CD-ROM intéressent vivement les bibliothèques des lycées et des universités comme en témoignent les essais comparatifs publiés par les revues de bibliothéconomie américaines (l'essentiel des articles disponibles sur ce sujet est consacré aux versions sur CD-ROM et à leur utilisation en milieu scolaire ou universitaire) [Gonzalez, 1991 ; Grice, 1991 ; Guyonneau, 1988] et le fait que 2 de ces compagnies aient créé des sous-produits à l'usage privilégié de ce type d'établissement. En effet IAC sous le nom de TOM et UMI sous le titre Resource/One proposent des versions couvrant un nombre de périodiques plus restreint. [voir tableau page 59].

IAC est le producteur qui a le plus cherché à créer des produits "ciblés" et une de ses versions est explicitement destinée aux bibliothèques de lecture publique (Public Library Edition).

C'est aussi lui qui indexe le plus grand nombre de périodiques puisque sa version destinée aux universités sous le titre d'Academic Library Edition comporte 1.200 titres, chiffre équivalent à celui de sa Public Library Edition. Cependant les différents producteurs sont attentifs à tous inclure dans leur sélection d'articles dépouillés les 200 titres de la liste de référence (*Readers' Guide to periodical literature*) mise au point par la Wilson Company et un comité de bibliothécaires sur la base de ce qui devrait constituer le fonds minimal de périodiques d'une bibliothèque publique. Cette liste est devenue une référence pour les producteurs comme en témoignent l'argument publicitaire cité par Carol Tenopir ("Everything covered in Readers' Guide, plus more") [Tenopir, 1990].

Outre *Magazine Index* IAC offre plusieurs autres banques de données parmi lesquelles une qui indexe 8 quotidiens des Etats-Unis et deux qui reprennent des dépêches d'agences de presse (Reuters Financial Report et Japan Economic Newswire) sous le nom de *National Newspaper Index*. IAC a été amené à constituer de grandes banques thématiques comme *Management Contents* dans le domaine des affaires et du commerce (90 périodiques indexés avec des résumés de 50 à 300 mots), *Legal Resource Index* (références provenant de 700 périodiques juridiques et de plusieurs journaux officiels), *Trade and Industry Index* et *Trade and Industry Asap* (le second comportant le texte intégral de certaines des revues

TITRE	PRODUCTEUR	CONTENU	MISE A JOUR	PRIX
Magazine Index Plus	IAC	4 ans pour 400 revues et 2 mois du New York Times	mensuelle	3840 \$
Academic Index	IAC	4 ans pour 400 revues grand public et universitaires	mensuelle	3840 \$
General Periodicals Index - Academic library	IAC	4 ans pour 1200 revues grand public et universitaires	mensuelle	8400 \$
General Periodicals Index - Public library	IAC	4 ans pour 1200 revues de grande diffusion et 2 mois du New York Times	mensuelle	8400 \$
Resource One	UMI	depuis 1986 pour la plupart des 130 titres de revues et le New York Times	mensuelle	795 \$
Readers Guide to Periodical Literature	Wilson Co	182 revues depuis janvier 1983	mensuelle	1095 \$
Readers Guide Abstracts	Wilson Co	182 revues depuis janvier 1983 avec résumés d'articles	mensuelle	1995 \$
Magazine Articles Summaries	EBSCO	6 ans de résumés pour des articles de 343 revues de grande diffusion, le New York Times	options : mensuelle année universitaire (9 mois) trimestrielle annuelle	1599 \$ 1199 \$ 799 \$ 399 \$

LES CD-ROM D'ARTICLES DE PÉRIODIQUES GÉNÉRALISTES AUX ÉTATS-UNIS

indexées dans le premier) qui couvrent le domaine du commerce international et de l'industrie. [voir tableau page 61]

Les références contenues dans l'accès en ligne remontent jusqu'à 1959 et au début des années 80 dans les CD-ROM. Les lecteurs intéressés par les décennies précédentes doivent se reporter aux index imprimés.

L'évolution de l'indexation de *Magazine Index* est révélatrice de l'évolution des besoins des usagers et aussi de la nécessité de contrôler la recherche dans un volume de données devenu très important (le nombre de références s'élevait en 1986 à 1.800.000. Il atteint actuellement 2,8 millions de références). C'est ce que traduit l'introduction en 1986 de deux champs codés supplémentaires : les codes géographiques mis en place par la banque elle-même et qui permettent une interrogation variant du continent à la commune et les codes de la classification internationale industrielle. Depuis 1986 l'interrogation peut également se faire selon le nom des compagnies industrielles ou commerciales. Si on sait que l'interrogation est également possible par nom de produit industriel, ceux qui ont pratiqué le renseignement en bibliothèque de lecture publique en France auront de quoi nourrir leurs rêves de réponses adéquates aux lecteurs.

Il est intéressant de noter que les auteurs qui comparent ces CD-ROM soulignent l'importance que présentent de tels instruments de travail quant à l'utilisation des périodiques dépouillés. Toute une partie du public scolaire, du premier cycle des universités et des lecteurs des bibliothèques publiques a besoin de références d'articles de périodiques pour non-spécialistes. Chaque expérience citée dans les articles consacrés à ce sujet relate l'augmentation de la consultation du fonds de périodiques local et souvent l'augmentation des demandes de prêt inter-bibliothèques portant sur les revues indexées par ces répertoires. Dans certains cas l'étude fine de ces demandes a amené la bibliothèque à s'abonner à certains périodiques pour lesquels l'intérêt avait augmenté avec l'accès aux références par l'intermédiaire de 3 index de la Wilson Company (université M et A du Texas) [Gyeszly, 1991].

Plusieurs bibliothécaires exposent leur préférence pour la formule qui consiste à charger dans un catalogue local en ligne existant un ou plusieurs index comme le propose la Wilson Company. Un menu permet au lecteur de choisir d'effectuer sa recherche dans le catalogue de la bibliothèque ou dans un des index. Le mode de recherche étant unique la formule est conviviale pour le lecteur. Elle permet par ailleurs une consultation simultanée sur tous les postes d'interrogation de la bibliothèque, ce qui est bien sûr impossible avec un poste dédié. Si la recherche est aisée pour le lecteur peu important pour lui les choix

LES BANQUES PRODUITES PAR INFORMATION ACCESS COMPANY

NOM	N° DIALOG	références depuis	nb références	mise à jour
Magazine Index	47	1959	2.373.779	hebdomadaire
Magazine ASAP	647	1983	267.009	hebdomadaire
Academic Index	88	1976	692.000	mensuelle
National Newspaper Index	111	1979	2.430.944	mensuelle
Newswire ASAP	649	1985/87	682.338	quotidienne
Legal Resource Index	150	1980	426.140	mensuelle
Computer Database	275	1983	373.560	hebdomadaire
Computer ASAP	675	1988	105.064	hebdomadaire
Trade and Industry Index	148	1981	3.083.334	hebdomadaire
Trade and Industry ASAP	648	1983	959.707	hebdomadaire
Managements contents	75	09/1974	283.179	mensuelle
Newsearch	211	mois en cours	variable	quotidienne

effectués en aval, l'essentiel est de lui offrir ce qu'il souhaite : un accès rapide et facile à ce qu'il recherche.

Récemment une autre formule a vu le jour : les producteurs de banques de données ont commencé de signer des contrats avec des réseaux de bibliothèques ou des concepteurs de logiciels documentaires. Les bibliothèques membres de ces réseaux disposent de 3 options possibles [Rogers, 1991] :

- Charger des bandes de données dans leur propre système pour un accès local,
- Utiliser un accès extérieur et obtenir l'information via un anté-serveur,
- Charger les CD-ROM de ces banques de données sur leurs stations de CD-ROM déjà existantes.

Ce contrat a été passé notamment entre IAC et Notis Systems qui équipe un très grand nombre de bibliothèques aux États-Unis mais aussi avec CARL.

II.3.3. Le réseau CARL et le dépouillement de périodiques

En dehors des banques de données commerciales une réalisation de recherche documentaire est en cours aux États-Unis qui intègre un dépouillement de périodiques. Il s'agit d'un projet mis en oeuvre par CARL c'est-à-dire the Colorado Alliance of Research Libraries. CARL system est un réseau informatisé de bibliothèques fondé en 1974 par 6 bibliothèques universitaires du Colorado qui comprend notamment un module d'acquisitions partagées et un catalogue commun accessible en ligne. En 1988 a été lancée l'idée d'intégrer à ce catalogue des références issues des périodiques reçus dans ces 6 universités.

Dans un premier temps un test a été réalisé en chargeant 2.000 articles issus de 62 périodiques, saisis en format MARC à l'intérieur du système. A l'époque les bibliothécaires de CARL ne semblent pas avoir pensé à recourir à un producteur extérieur pour saisir ces notices. Le but était alors de fournir non seulement les références mais aussi le texte intégral des articles du moins si les problèmes de copyright n'étaient pas trop difficiles à surmonter.

Ces références ne permettaient alors de recherches que sur les accès auteurs et mots du titre, accès qui semblaient suffisants aux bibliothécaires de CARL pour retrouver des articles de périodiques. Le système devait offrir en outre comme option l'affichage des sommaires d'un périodique, éventuellement accompagnés de résumés extraits de la revue. A terme les six bibliothèques

membres de CARL espéraient pouvoir fournir l'accès aux références de plus de 10.000 revues. [Pitkin, 1988].

Ce projet semblait s'apparenter beaucoup à celui que nous exposons. En fait, quelques années plus tard il apparaît que les orientations ont évolué. En effet le réseau CARL offre bien à ses lecteurs des références d'articles de périodiques mais celles-ci sont disponibles sur banques de données en ligne et accessibles sur les postes d'interrogation du catalogue des bibliothèques via un anté-serveur transparent à l'utilisateur. Elles ne sont pas produites par le réseau mais par deux grands producteurs, la Wilson company et Information Access Company. [Brunning et al, 1989]. Nous verrons à la fin de notre étude en quoi ce choix peut servir notre réflexion.

On trouvera dans les pages suivantes un exemple de recherche effectué sur le réseau CARL via RENATER. Il apparaît que ce réseau comprend aujourd'hui également deux bibliothèques universitaires d'Arizona. Le premier écran-menu propose parmi les possibilités une recherche sur des articles de périodiques ("Journal indexes & uncover (article access)"). Lorsque l'on choisit cette option apparaît un écran signalant que ces indexes sont ceux de la Wilson Company. A l'essai on découvre également que l'accès en est réservé aux lecteurs inscrits dans les bibliothèques universitaires d'Arizona (le mot de passe est le numéro de la carte de lecteur). Il semble que les différents participants au réseau ne proposent pas tous les mêmes index.

Accès aux références d'articles sur le réseau CARL capture d'écrans

Moving around Gopherspace

Use the Arrow Keys or vi/emacs equivalent to move around

Up : Move to previous line.
Down : Move to next line.
Right Return : "Enter" current item.
Left, u : "Exit" current item.

>, +, Pgdown, space : View next page.
<, -, Pgup, b : View previous page.

0-9 : Go to a specific line.
m : Go back to the main menu.

Bookmarks

a : Add current item to the bookmark list.
A : Add current directory/search to bookmark list.
--More--(61%)[Press space to continue, 'q' to quit.][m

```
Internet Gopher Information Client v1.01[m[3;27HLibrary Catalogs via Telnet
--> 1. Advanced Technology Information Network CSU Fresno <TEL>
    2. Air Force Institute of Technology <TEL>
    3. Arizona State University <TEL>
    4. Athabasca University <TEL>
    5. Australian Defence Force Academy <TEL>
    6. Australian National University <TEL>
    7. Bates College <TEL>
    8. Berkeley GLADIS <TEL>
    9. Boston University <TEL>
    10. Boston University TOMUS <TEL>
    11. Brandon University <TEL>
    12. Cal Poly State University <TEL>
    13. California State University at Fresno <TEL>
    14. California State University at Long Beach <TEL>
    15. Carnegie Mellon Library Information System II <TEL>
    16. Cleveland Public Library <TEL>
    17. Colorado Alliance of Research Libraries (CARL) <TEL>
    18. Colorado Assoc. of Research Libraries <TEL>
```

```
>[;H[2J[;H[2J          catucsuf.csufresno.edu: unknown host
Connected to CARL.LIB.ASU.EDU.
Escape character is '^['.
```

```
WELCOME TO \ASU [WINDOW $L99.#PTY55]
T9553C21 TELNET SERVER 15JUN91 VERSION 3.0
```

Available Services:

```
EXIT      CARL
Enter Choice> CARL
Welcome to the CARL system
Please identify your terminal. Choices are:
1.ADM (all)
2.APPLE,IBM
3.TANDEM
4.TELE-914
5.VT100
6.WYSE 50
7.ZENTEC
8.HARDCOPY
Use HARDCOPY if your terminal type isn't listed
SELECT LINE #:5
```

All set. When you are ready to exit the system, simply
type //EXIT, or hang up.

Now, press return to enter the Public Access Catalog...

WELCOME TO THE ONLINE CATALOG

(Release A.100)

Developed by

The Colorado Alliance of Research Libraries (CARL)

and

Arizona State University

Northern Arizona University

PRESS <RETURN> TO START PROGRAM: (use //EXIT to return HOME.....)>>

The ASU Libraries Online Catalog offers the following:

1. ASU LIBRARIES CATALOG (books, journal titles, other cataloged materials)
2. OTHER ASU LIBRARIES SPECIALIZED COLLECTIONS AND DATABASES (AZ & SW, Maps, Solar Energy, Song Index...)
3. JOURNAL INDEXES & UNCOVER (Article Access)
4. ENCYCLOPEDIA (Grolier's Academic American, c. 1992)
5. INFORMATION DATABASES (AZ Statistics, Child Care...)
6. ARIZONA LIBRARIES
7. OTHER LIBRARY CATALOGS (including Gov. Publications, 1976-)
8. LIBRARY NEWS, HOURS, AND INFORMATION

Enter the NUMBER of your choice, and press the <RETURN> key >>3
WORKING...

1. ASU Libraries 2. Specialized 3. Journals 4. Encyclopedia
5. Info Databases 6. AZ Libraries 7. Other Libraries 8. Library News

JOURNAL INDEXES AND UNCOVER

3. JOURNAL INDEXES

- 30. Applied Science and Technology Index, late 1983-
- 31. Business Periodicals Index, mid 1982-
- 32. Education Index, late 1983-
- 33. General Sciences Index, 1984-
- 34. Humanities Index, late 1983-
- 35. Social Sciences Index, late 1983-

- 36. Uncover -- Article Access (all subjects), 9/1988-

Enter the NUMBER of your choice, and press the <RETURN> key >> 34
WORKING...

Indexes produced by the H.W. Wilson Company are licensed to
Arizona State University for use by ASU's registered borrowers.

Indexes requiring validation include: Social Sciences Index,
Humanities Index, Business Periodicals Index, Applied Science
and Technology Index, Education Index, and General Science Index.

Please enter your library card number below. Do not use
spaces or dashes when entering your ID.

USER ID>> anonymous

And your last name>> anonymous

I can't find that id.

You may try your id again, or <RETURN> for the public databases:

- 1. ASU Libraries 2. Specialized 3. Journals 4. Encyclopedia
- 5. Info Databases 6. AZ Libraries 7. Other Libraries 8. Library News

Chapitre III

Le projet

III.1.1. Caractéristiques principales du projet

Le projet sur lequel nous avons travaillé présente les caractéristiques suivantes : d'une part il ne double pas les banques de données de haut niveau scientifique puisqu'il s'intéresse à des revues de large diffusion. Les réalisations existantes que nous avons étudiées aussi mais ou bien elles proposent seulement des répertoires imprimés, ou bien la formule est payante (et onéreuse au regard des finances de la plupart des bibliothèques).

Notre projet offre plusieurs avantages particuliers : coût limité puisque le système repose sur la participation des adhérents, le choix des périodiques traités pour les mêmes raisons et grâce à un abonnement sur "profil" (les adhérents choisissent les références des revues qui les intéressent). Il ne faut pas négliger l'intérêt d'un travail en réseau qui permet à chacun d'apporter ses suggestions pour améliorer la formule. Il pourrait y avoir là un point de départ à une collaboration bénéfique avec échanges fructueux d'informations.

III.1.2. La première version de la banque de données de références d'articles de périodiques.

III.1.2.1. Le module de saisie des articles.

La bibliothèque scientifique de l'université de Caen a été informatisée par Hervé Le Crosnier à partir du logiciel *Texto* [Le Crosnier, 1990]. Ce catalogue a d'abord été constitué de monographies. Puis, à partir de 1988, ont été intégrées à ce catalogue informatisé des références d'articles de périodiques provenant d'un certain nombre de revues scientifiques de large diffusion (*Pour la science, la Recherche, Science et vie, Biofutur, Pascalissime*) ainsi qu'une revue publiée par une société savante régionale (*Bulletin de la société linéenne de Normandie*). Ce dépouillement de revues a été fait à la demande d'enseignants de l'université qui voulaient que leurs étudiants de premier cycle disposent d'une documentation de lecture plus simple que les monographies.

A. Aspect technique de la saisie

La saisie des notices se fait sur Macintosh à l'aide du logiciel Hypercard. Hypercard et Hypertalk interviennent dans ce cas comme "outils de programmation". Ils permettent de constituer un "masque de saisie", c'est-à-dire de présenter à celui qui saisit les données des écrans d'utilisation simple. Un certain nombre d'opérations sont transparentes à l'utilisateur et lui permettent ainsi un travail plus facile et plus rapide.

L'utilisateur peut saisir plusieurs articles d'une même revue sans avoir à taper plusieurs fois les références de la revue (titre, année, numéro ou/et volume). Une telle formule constitue à la fois un gain de temps et évite qu'un titre puisse être saisi de deux manières différentes lors de deux saisies successives. Récemment amélioré le module de saisie effectue de lui-même la mise à jour de la liste des revues dépouillées et de la liste des articles saisis.

Le détail des opérations de saisie est décrit dans le guide (voir en annexe, p. 118-121) que nous avons rédigé à l'intention des bibliothèques qui ont effectué un test, afin qu'elles puissent juger la méthode.

Le choix de la saisie en différé n'est pas seulement lié au travail coopératif entre plusieurs bibliothèques. Elle se pratique aussi en mode local sur micro-ordinateur Macintosh à la bibliothèque scientifique de l'université de Caen afin d'en simplifier la saisie. Ensuite les données saisies sur disquettes sont reversées dans le système par lots.

B. Constitution du premier catalogue

Un tel travail ne pouvait matériellement être étendu à un grand nombre de périodiques au plan local. A l'origine, Hervé Le Crosnier avait lancé un appel sur le Forum, messagerie du SUNIST (Serveur Universitaire National pour l'Information Scientifique et Technique), pour savoir s'il existait ailleurs des expériences similaires. Seule la bibliothèque de l'université de Pau avait répondu. Cette bibliothèque a donné 6.000 notices saisies sous le logiciel DBaseIII. Un programme de conversion a permis d'intégrer les données paloises au catalogue caennais. La collaboration ne s'est cependant pas poursuivie, les objectifs étant différents et les informations saisies différentes (moins nombreuses notamment, à Pau) et nécessitant un important transcodage.

A mon arrivée à la bibliothèque scientifique de l'université de Caen, le catalogue comprenait donc des références d'articles des revues suivantes : (*Pour la science, la Recherche, Science et vie, Biofutur, Pascalissime, Bulletin de la*

société linéenne de Normandie). La mise à jour continuait pour ces mêmes périodiques. Au 23 octobre 1992 le total des références d'articles de périodique de ce catalogue se montait à 9627.

C. Aspect bibliothéconomique de la saisie. L'indexation

Cette expérience comportait suffisamment de points positifs pour servir de base matérielle au projet d'une banque de données d'articles de périodiques. En effet il existait une grille de saisie qui avait fait ses preuves et alliait la rapidité à la simplicité ainsi qu'un système de recherche éprouvé localement. La question qui se posait était de savoir si l'expérience pouvait passer à un stade supérieur avec la participation d'autres bibliothèques. Il faut en effet, dans le cadre d'un travail collectif, assurer une saisie homogène de documents différents par des personnes différentes, éventuellement sur du matériel hétérogène. Il faut aussi tenir compte des catalogues destinataires : dans la mesure où, à terme, la plupart des responsables de bibliothèques souhaitent que les notices soient déchargées dans des logiciels destinés aux bibliothèques, un certain nombre de normes doivent être respectées. Un module de conversion des données fourni par Texto pour passer les données en un format UNIMARC devrait permettre dans un avenir très proche de disposer de données compatibles avec tout système informatisé utilisant ce format.

De ce fait la réflexion a porté sur les choix à faire en matière de catalogage, d'indexation et de recherche. La grille de saisie d'origine était satisfaisante en ce qu'elle contenait tous les éléments nécessaires à l'identification d'un article (titre de cet article, auteur(s), titre de la revue, références du numéro). Le résumé qui permet d'élargir les possibilités de recherche et donne un aperçu succinct du contenu de l'article a bien sûr été conservé. C'est un élément qui doit aussi éviter au lecteur d'être mal orienté par un titre peu significatif ou une indexation insuffisante. Il a cependant vocation à être facultatif pour les articles au titre significatif et au sujet bien "ciblé".

Le problème de l'indexation était plus difficile à résoudre. Dans la version d'origine, elle se fait en mots libres. Le système de recherche effectue la recherche aussi bien sur des mots au pluriel (pluriel régulier en -s) qu'au singulier. Cela nous a semblé propre à simplifier le travail de celui qui indexe. Nous avons conseillé de choisir les formes que l'usage courant consacre, sachant que de toute manière, deux choix différents effectués par deux bibliothécaires différents n'auront pas d'incidence sur le résultat de la recherche.

Les descripteurs peuvent être des mots isolés mais aussi des expressions composées (ex : **Pluies acides**) y compris avec des articles puisque le système "évacue" les termes grammaticaux lors d'une opération de recherche (ex **Théorie des nombres, histoire de l'écologie**). Le système effectue alors sa recherche sur les deux termes, aussi bien au singulier qu'au pluriel, soit l'équation suivante : (**histoire OU histoires**) **ET** (**écologie OU écologies**).

La prochaine version devrait en outre comporter un élargissement automatique de la question si le nombre de réponses est trop faible, notamment en troquant les termes : ex. : **histo* ET écolog***.

L'indexation en langage libre présente deux principaux avantages :

- d'une part elle favorise une saisie rapide. Il y a gain de temps à la saisie dans la mesure où celui qui l'effectue ne lit ni n'analyse l'article pour rechercher les expressions d'indexation les plus pertinentes mais utilise tout ce que la revue met à sa disposition : chapeau de présentation de l'article, têtes de chapitres, légendes de photos et résumé. Dans une telle approche un résumé préexistant permet de corriger les éventuelles approximations ou lacunes de l'indexation. Ce système n'est pas parfait (aucun système d'indexation ne l'est d'ailleurs) mais il présente le grand avantage de la rapidité là où elle est primordiale.

- d'autre part elle ne nécessite pas l'usage d'un thésaurus, instrument qui ne parvient jamais à suivre complètement le rythme des évolutions de l'actualité. Or une banque de données d'articles de périodiques se doit d'intégrer les concepts les plus récents, au fur et à mesure de leur apparition.

Nous avons cependant envisagé de proposer une indexation en langage RAMEAU à l'avenir, dans la mesure où les bibliothèques qui l'ont adopté sont de plus en plus nombreuses et que la recherche documentaire informatisée de ces établissements est fondée sur l'emploi de ce langage. Beaucoup des bibliothécaires désireux de participer au projet ont souhaité cette indexation dans la mesure où ils pensaient intégrer les notices d'articles à leur catalogue informatisé et voulaient donc disposer d'une indexation homogène.

Le problème est difficile à résoudre. Il a été un temps envisagé de transférer les mots-clés en langage libre directement dans le champ RAMEAU destinés aux sujets noms communs. En fait une telle démarche semble comporter beaucoup de difficultés. D'une part si un fichier d'autorité a été chargé dans le catalogue, comme cela est hautement souhaitable si on utilise un langage d'indexation normalisé, les termes utilisés ne seront pas reconnus et donc rejetés. Comment franchir cet obstacle ? Et si cela était, ce ne pourrait se faire qu'au détriment de la cohérence du catalogue de la bibliothèque ? D'autre par le champ des mots-clés, dans la version actuelle, est destiné à une interrogation uniterme.

Or certains systèmes informatisés à l'usage des bibliothèques ne permettent actuellement l'interrogation que sur le premier terme du champ sujet. Dans le cas d'un tel système une grande partie de l'information contenue dans le champ des mots-clés serait perdue à l'interrogation.



En conséquence le seul moyen de mettre en place une indexation RAMEAU serait de l'ajouter, en parallèle, pour les bibliothèques qui l'utilisent, avec les champs exacts utilisés en UNIMARC et les sous-champs correspondants. Outre les problèmes techniques, sans doute pas insurmontables mais certainement longs à résoudre que cela suppose, une telle indexation rend le travail de celui qui dépouille les revues beaucoup plus long, avec la nécessité de se référer à la liste d'autorité RAMEAU pour l'indexation. Cela semble peu compatible avec les impératifs de saisie rapide, imposés à la fois par le rythme de mise à jour (le plus rapide possible) et le manque de personnel et de temps dont les bibliothécaires se plaignent unanimement. Nous verrons plus loin dans ce chapitre qu'il existe une formule de consultation (monoposte avec anté-serveur) qui permettrait de les satisfaire. C'est la formule adoptée par CARL.

Dès le test cependant nous avons voulu enrichir le nombre de champs d'indexation, dans le but d'offrir une recherche plus efficace sur ces champs qui donneront lieu à la constitution d'index. Les choix effectués sont issus de l'analyse des champs UNIMARC et des champs proposés par *Magazine Index*.

A UNIMARC nous devons les champs "Personnes citées" et "Oeuvres citées" qui sont d'un très grand intérêt dans les recherches portant sur une personne précise ou sur une oeuvre littéraire, musicale, cinématographique, picturale.. Nous nous sommes inspirés de *Magazine Index* pour deux autres champs qui nous ont souvent manqué lors de notre expérience du renseignement en bibliothèque à savoir les champs : "Entreprises citées" et "Produits cités". De plus en plus souvent les questions des lecteurs portent sur des points très précis en économie et nombreux sont ceux qui s'intéressent à une firme précise ou à produit précis. Les magazines de consumérisme (Tels "*Que choisir*" ou "*50 Millions de consommateurs*") ont provoqué la multiplication de questions sur des noms de produits ou de marques. Enfin, un champ "Géographie" a été ajouté qui figure aussi bien en UNIMARC que dans la banque de données *Magazine Index*. Nous avons reproduit des écrans de saisie (voir pages suivantes)

ÉCRANS DE SAISIE


1. Saisie d'une notice : premier écran

Titre	Le cerveau en temps réel		
Auteurs	Bullier, Jean ; Salin, Paul ; Girard, Pascal		
Revue	La Recherche		
Année	Volume	Numéro	Pages
1992		246	974-981
Résumé	<p>Comment le cerveau traite-t-il si vite la multitude d'informations sensorielles auxquelles il est confronté ? Le cortex visuel constitue un modèle de choix pour l'étude de l'activité cérébrale en temps réel, et son étude bouleverse quelques concepts établis. Depuis deux décennies, on s'est aperçu que chaque objet visuel est traité simultanément par de nombreuses aires sur la surface du cortex. Aujourd'hui, c'est la nature même du code véhiculé par</p>		
	140	Indexation	Supprimer
		Autre article	Liste

ÉCRANS DE SAISIE

2. Saisie d'une notice : deuxième écran

Mots Clés	Cerveau/Cortex	↑ ↓
Personnes citées		↑ ↓
Œuvres citées		↑ ↓
Entrepr. citées		↑ ↓
Produits cités		↑ ↓
Géo- graphie		↑ ↓



ÉCRANS DE SAISIE

3. Saisie : écran d'index des articles

Biofutur - 115 - De la présentation de l'a, card id 36096	↑
Biofutur - 115 - Des vaccins classiques au, card id 37058	
Biofutur - 115 - Le lien de la vigne : un , card id 37617	
Biofutur - 115 - Visa pour la Chine. De la, card id 38138	
Biofutur - 115 - Les 1001 vertus du bois, card id 38451	
Biofutur - 115 - Les biotechnologies au se, card id 39012	
La Recherche - 246 - Le cerveau en temps réel, card id 12331	
La Recherche - 246 - Les chasseurs pêcheurs de, card id 13227	
La Recherche - 246 - Les corps convexes, card id 13838	
La Recherche - 246 - Les inversions du champ m, card id 14420	
La Recherche - 246 - L'ordinateur "pédagogue", card id 15241	
La Recherche - 246 - Sciences de l'homme : le , card id 14979	
La Recherche - 246 - Rio : septicisme et optim, card id 16194	
La Recherche - 246 - Grotte cosquer : la fin d, card id 16855	
La Recherche - 246 - Neutrinos solaires : l'én, card id 17414	
La Recherche - 246 - Les grumeaux du Big Bang, card id 17334	↓

140

Mise à jour



Saisir

Quitter

ÉCRANS DE SAISIE

4. Saisie : écran de mise à jour des revues dépouillées

Périodiques dépouillés

Biofutur, n° 115, Sept 92	 
La Recherche	
La Recherche num 246, sept 92	
La Recherche, n° 247, Octobre 1992	
La Recherche, volume 24, num 5	
La Vie des Sciences, Tome 9, n° 2, 1992	
Pour la Science, n° 180, Octobre 1992	
Pour la Science, Septembre 1992, num 179	
Science & Vie, H.Série 180, sept 92	
Science & Vie, num 900, sept 92	
Science & Vie, n° 901, Octobre 1992	
Sciences et Avenir, n° 548, Octobre 1992	

Nouveau titre

Supprimer un titre

Index

III.1.2.2. Le module de consultation

A. Le module actuel

A l'origine les références d'articles de périodiques ont été versées dans le catalogue de la bibliothèque scientifique de l'université de Caen. Ce choix permet d'éviter la multiplication des fichiers (livres, périodiques, articles...). Devant la croissance du nombre des références il a été récemment décidé de les séparer en deux fichiers : ouvrages d'une part, articles d'autre part, utilisant la même interface d'interrogation.

Le système de recherche comporte deux niveaux :

- D'une part une recherche "directe" c'est-à-dire portant sur un seul champ de recherche (auteur, titre, sujet).

- D'autre part, une recherche dite en "mode expert" c'est-à-dire en fait une recherche multicritère, permet d'associer plusieurs termes de recherche qui seront croisés par le système (emploi implicite de l'opérateur booléen : ET). Les champs d'interrogation sont les suivants : sujet, auteur, titre, éditeur, collection, classification, indice, type de document (champ codé), date de publication. On peut ainsi associer un auteur et un titre, un type de document et une année de publication, un sujet, un auteur et un type de document... toutes les combinaisons sont possibles. Bien sûr elles ne sont pas toutes nécessaires pour les références d'articles de périodiques où un certain nombre de ces champs sont absents. Il serait utile en revanche de pouvoir interroger plus facilement par titre de revue et faire ainsi porter la recherche sur une seule revue, ce qui est actuellement possible mais peu clair pour l'utilisateur (il faut interroger dans le champ "éditeur").

Lorsqu'un utilisateur interroge le catalogue (recherche sujet), le processus est le suivant : l'algorithme actuel compare chaque mot de la requête à une liste de mots grammaticaux. Si le mot est rencontré dans cette liste, le système passe au mot suivant. Si non, le mot est conservé et le nombre d'occurrences de ce terme dans le catalogue s'affichera à la fin des comparaisons. L'index a été fait à partir des mots non grammaticaux. A cette étape l'utilisateur a la possibilité de consulter les réponses pour chaque terme ou pour la combinaison de plusieurs d'entre eux. Si le ou les termes posés ne sont pas présents dans l'index le système affiche un message demandant à l'utilisateur de donner un terme équivalent. L'index de base est constitué des mots des titres et des termes trouvés dans tous les champs d'indexation. Les mots des résumés d'articles y figurent également.

Pour une recherche par auteur le principe est actuellement le même et le système compare le nom recherché avec l'index des noms d'auteurs mais aussi des prénoms qui sont versés individuellement dans le même index. Une recherche par titre conduit le système à comparer les termes avec l'index des mots de titres (voir pages suivantes des reproductions d'écrans de consultation).

B. Modifications prévues pour la consultation

Des améliorations sont prévues, notamment la possibilité de traiter les pluriels irréguliers, considérer l'éventuelle présence du terme OU dans la formulation d'une question. Dans le cas où une question amène plus de 100 réponses, le système devrait proposer une aide à l'utilisateur, en lui proposant d'ajouter soit un mot-clé supplémentaire, soit un auteur, soit le type du document recherché, soit la section de classement (interne à la bibliothèque).

Dans le courant de l'été 1992 le catalogue a été scindé en deux parties, afin de séparer les références d'articles des monographies. Cette opération n'a pas modifié fondamentalement les conditions de recherche des lecteurs puisque le premier menu qui apparaît leur donne le choix entre une recherche sur des articles de périodiques ou sur des monographies. Cette opération permettait de disposer de l'ensemble des données concernant les périodiques dans un fichier séparé ce qui simplifiait les possibilités d'interrogation à distance pour ceux de nos partenaires éventuels désireux de tester la base.

C. L'interrogation à distance

En effet ce catalogue est interrogeable à distance, soit avec un accès pour les abonnés à TRANSPAC (114050604113 + mot de passe public BUSCIENCES), soit avec un micro-ordinateur équipé d'un modem et en utilisant le réseau téléphonique (numéro 31 45 55 57, Username : BUSCIENCES). Enfin, dans le cas, encore rare il est vrai, où on dispose d'une prise RENATER (Réseau National des Télécommunications de la Recherche) l'accès est possible par ce réseau. RENATER est destiné à mettre en communication l'ensemble des réseaux universitaires et scientifiques existants. La consultation en mode Vidéotex n'est pas possible car le centre de calcul de l'université de Caen ne dispose pas actuellement d'un tel accès.

CONSULTATION DES RÉFÉRENCES

(Exemple d'un article saisi lors du test)

Bibliothèque Scientifique

Université de Caen

Catalogue des ouvrages

1 - Recherche directe

2 - Recherche mode expert

Catalogue des articles de revues

3 - Recherche directe

AIDE - Informations sur le catalogue

FIN - Quitter le catalogue

Votre choix ==> █

1. Ecran menu

CONSULTATION DES RÉFÉRENCES

Articles de revues

Sujet : la cathédrale de Cahors

Auteur(s) :

Titre :

Envoi : Valider la question

S ou R : Changer de ligne (suite ou retour)

N : Nouvelle Question - SOM : Sommaire

2. Saisie de la question

CONSULTATION DES RÉFÉRENCES

Articles de revues

Sujet : la cathédrale de Cahors

1- cathédrale
2- Cahors
3- 1 et 2

7 Doc.
3 Doc.
3 Doc.

- Donnez le **numéro** des réponses que vous voulez-voir.
- Pour une autre question indiquez **N** ou **SOM**.
- Pour réunir des termes indiquez directement votre **combinaison**: "1 et 3", "1 ou 2",.

==>

3. Réponses : première étape

CONSULTATION DES RÉFÉRENCES

Il y a 3 documents sélectionnés

1 - La cathédrale Saint-Etienne de Cahors : bilan des interventions archéologiques récentes / par Fau, Laurent. - Monuments historiques. - 1992, Vol. mai-juin, Num. 181, Pages 21-22. - 1992.

2 - La Cathédrale de Cahors : Le cycle de la "Genèse" au revers de la façade occidentale / par Sire, Marie-Anne. - Monuments historiques. - 1992, Vol. Mai-Juin, Num. 181, Pages 85-87. - 1992.

3 - La Cathédrale Saint-Etienne de Cahors : Restauration et mise en valeur du portail nord / par Uoinchet, Bernard. - Monuments historiques. - 1992, Vol. Mai-Juin, Num. 181, Pages. - 1992.

Votre Choix : ==>

S ou R: Changer de page - H: Historique - N: Nouvelle question -SOM: Sommaire
 Numéros: Ref. complète (plusieurs numéros séparés si nécessaire)

4. Réponses : deuxième étape

CONSULTATION DES RÉFÉRENCES

Etape 3 - Référence numéro 1

**La cathédrale Saint-Etienne de Cahors : bilan des interventions
archéologiques récentes**

Fau, Laurent

Monuments historiques. - 1992, Vol. mai-juin, Num. 181, Pages 21-22

Mots-Clés : cathédrale /architecture religieuse /

_____**Votre Choix : ==>**

S ou R : Autres documents déjà sélectionnés

L : Revenir à la **liste** abrégée - **H** : Historique

N : Nouvelle question - **SOM** : Sommaire

5. Réponses : troisième étape

CONSULTATION DES RÉFÉRENCES

Autre exemple d'une référence saisie lors du test

Articles de revues

Sujet : les bibliothèques d'université en France

1- bibliothèques
2- université
3- France
4- 1 et 2 et 3

28 Doc.
25 Doc.
194 Doc.
1 Doc.

- Donnez le **numéro** des réponses que vous voulez-voir.
- Pour une autre question indiquez **N** ou **SOM**.
- Pour réunir des termes indiquez directement votre **combinaison**: "1 et 3", "1 ou 2",

==> 4

1. Réponses : première étape

Autre exemple d'une référence saisie lors du test

Etape 4 - Référence numéro 1

L'université et la politique contractuelle

Kerdraon, Anne

Bulletin des Bibliothèques de France. - 1992, Vol. 37, Num. 2, Pages 20-21

Le principe du contrat d'établissement a été développé dans l'optique d'un rattrapage puis du développement des universités, après le constat d'un retard historique de celles-ci. La politique documentaire a une fonction importante dans ce dispositif.

Mots-Clés : Bibliothèques universitaires * * France

Votre Choix : ==>

H : Historique de la question

N : Nouvelle question - SOM : Sommaire

2. Réponses : deuxième étape

III.2. Quel contenu ?

Constituer une banque de données de périodiques de large diffusion c'est répondre à un certain nombre de questions : quelles revues faut-il indexer ? Quels articles faut-il retenir ? Quelles données doit-on saisir ? Enfin, avec qui travailler ?

En réalité ce dernier point conditionne fortement le choix des périodiques indexés. En effet, si la banque est alimentée par ceux qui en seront également les bénéficiaires, ce sont leurs besoins qui doivent guider prioritairement la décision. Leurs besoins et donc leurs abonnements puisque les bibliothèques, même si certaines sont intéressées par des références de périodiques n'existant pas dans leurs collections, veulent avant tout voir dépouillées les revues auxquelles elles sont abonnées.

Quant aux partenaires, la réponse est simple, il s'agirait de ceux qui ont accueilli avec intérêt notre proposition et de tous ceux que l'exemple pourrait convaincre par la suite, plus aisément que ne l'a fait un simple courrier.

III.2.1. Quels périodiques ?

Premier élément de réponse : il n'entre pas dans les visées du projet de dépouiller des périodiques spécialisés de niveau universitaire, déjà accessibles dans les banques de données existantes comme Pascal et Francis pour ne citer que celles produites par le CNRS. J'ai demandé à ceux qui avaient répondu positivement à notre proposition quels périodiques ils souhaitaient voir analysés en priorité. Ce qui a entraîné deux types de réponses. La plupart des bibliothécaires souhaitent voir figurer dans une banque de données d'articles de périodiques tous ceux auxquels leur établissement est abonné, et ceux-là seuls. Ils craignent en général de voir des données "inutiles" figurer dans leur catalogue.

Lorsque les bibliothécaires expriment une préférence, ils souhaitent voir dépouillés avant tout les hebdomadaires d'information générale car ils ont le sentiment que cela répondrait à beaucoup des demandes de leurs lecteurs. Ont été également cités : *Europe*, *Le Magazine littéraire*, *Autrement*, *Géo*, les revues de cinéma en général, les revues consacrées à l'art, les revues de photographie. Il ressort de ces réponses, trop peu nombreuses pour se prêter à des statistiques, l'impression que le meilleur moyen de satisfaire les bibliothèques, c'est bien de dépouiller le plus grand nombre possible de périodiques, et d'offrir aux

établissements la possibilité de choisir les références qui les intéressent pour les reverser dans leur catalogue.

Une autre façon de déceler les besoins des bibliothèques c'est de voir quels sont les index de périodiques qu'elles utilisent le plus souvent. La réponse à la question 3 du formulaire d'enquête que nous leur avons envoyé apporte quelques éléments pour analyser leurs besoins dans ce domaine: *Le Monde* arrive très nettement en tête avec 15 réponses. Il est vrai qu'il est publié à part de la publication et est très complet. Le dépouillement de quotidiens serait trop lourd pour un projet comme le nôtre. Les revues de vulgarisation scientifique sont bien représentées avec un total de 18 réponses (voir chapitre des résultats d'enquête pour le détail). 3 réponses concernent des revues de cinéma, 3 le magazine *Géo*, 5 des revues de consumérisme.

III.2.2. Quels articles ?

Le principe de base c'est l'exhaustivité. En effet, c'est le seul moyen de répondre aux besoins de tous les utilisateurs. Cependant il faut rester réaliste. Un article trop court apporte peu d'information, qui plus est souvent redondante par rapport à d'autres consacrés au même sujet. Certains articles n'ont d'intérêt qu'éphémère et leur sujet reste souvent trop général. C'est le cas notamment de la plupart des éditoriaux. Une critique de film ou de livre en quelques lignes dans un hebdomadaire d'information générale sera sans intérêt pour le lecteur qui aura accès à un article plus approfondi dans une revue spécialisée. Il me semble que si l'on doit donner une norme, c'est de ne pas saisir les articles de moins d'une page, à quelques exceptions près (c'est d'ailleurs le choix de la plupart des répertoires existants). Ces exceptions seront de la décision de celui qui dépouille le périodique. On peut, je crois, faire confiance au professionnel pour savoir si un article court donne une information rare et pertinente et, dans ce cas, pour l'intégrer au catalogue.

Il apparaît que la sélection est plus simple à opérer pour la plupart des revues scientifiques où beaucoup d'articles sont assez longs et homogènes. Ce sera plus difficile pour les certains périodiques spécialisés comportant de nombreux articles assez courts (on peut citer le *Magazine littéraire*, qui contient cependant une mine d'information sur la vie littéraire présente et passée) et plus encore pour les revues d'information générale (hebdomadaires d'actualité, par exemple). S'il faut éviter d'alourdir trop la charge de travail et la mémoire du disque ou de la disquette), il me semble important cependant de ne pas limiter arbitrairement la sélection. Je pense souhaitable de faire une notice signalétique

pour tout article de plus d'une page ne rentrant pas dans les catégories citées ci-dessus.

N'oublions pas que, dans le cadre d'une recherche rétrospective, un lecteur peut être intéressé par la *totalité* des articles écrits par une personnalité particulière ou par un article précis. Je pense à la surprenante quantité de demandes qui m'ont été faites lorsque je travaillais en bibliothèque municipale par des lecteurs d'articles concernant des faits divers dans la presse régionale d'années parfois éloignées. Il s'agissait de personnes dont la famille avait été touchée par un fait qui avait été relaté dans la presse (accident, fait divers judiciaire...). Je ne prétends pas que notre projet puisse résoudre ce genre de demande mais je pense que nous devons toujours être prudents lorsque nous pensons qu'un document est sans valeur et ne mérite pas d'être signalé dans un catalogue. Quand nos moyens (humains et matériels) nous le permettent, ne soyons pas trop sélectifs.

III.3. Comment construire un réseau et le faire fonctionner

Pour construire un réseau qui élabore une telle banque de données il faut résoudre des problèmes matériels et financiers, techniques, juridiques.

III.3.1. L'aspect matériel et financier

III.3.1.1. La saisie

Une fois le contrat établi et les problèmes matériels résolus, comment pourrait fonctionner un tel réseau ? La saisie se ferait dans chaque bibliothèque, au rythme le plus fréquent possible. En effet une des revendications des bibliothécaires, ce sont des mises à jour rapides, permettant de renseigner leurs usagers avec des délais minimaux. Il serait souhaitable que chaque bibliothèque participante envoie une disquette dès qu'est réalisée la saisie des numéros de revues du mois en cours. Cela pourrait permettre une mise à jour bimestrielle, ce qui semble un bon objectif pour débiter, l'idéal étant sans doute une mise à jour mensuelle. Cependant cela oblige à évaluer la charge de travail induite pour l'établissement qui se chargerait de la compilation des données et de l'établissement de "profils", c'est-à-dire de sélections de périodiques à la demande des bibliothèques. Il semble qu'aucune structure actuellement en place ne pourrait y arriver sans l'adjonction d'un emploi supplémentaire.

Nous avons tenté de rédiger un guide simple et clair [voir en annexe, p. 118-121] afin que la charge de saisie soit la plus légère possible. La saisie d'un numéro d'une revue scientifique a représenté une demi-heure pour une personne non habituée du Macintosh et qui ne connaissait pas le logiciel de saisie. Même si on considère que les revues littéraires sont probablement plus longues à dépouiller, on peut admettre que la saisie de 4 revues mensuelles ne devrait pas dépasser 3 heures par mois, ce qui devrait mettre ce travail à la portée des bibliothèques les plus démunies de personnel.

Il faut souligner que le choix d'une saisie collective par les adhérents du réseau limite énormément les coûts et rend un tel projet accessible à des bibliothèques de petite taille, limitées dans leurs budgets.

Notre projet requiert peu de matériel localement. En l'état actuel il faut à chaque bibliothèque participante un micro-ordinateur pour la saisie des articles, soit Macintosh, soit PC. Dans l'un ou l'autre cas on trouve aujourd'hui des appareils aux environs de 6.000 f. Nous pouvons considérer comme négligeable l'achat de disquettes considérant que la capacité de chacune d'entre elles dépasse largement la saisie mensuelle de quelques numéros de périodiques. En effet le prix moyen d'une disquette ne dépasse pas 10 f.

Quant à la circulation de disquettes entre bibliothèques, malgré quelques délais postaux dans un cas, elle se révèle efficace. Ce système est d'ailleurs éprouvé puisque *Mémofiches*, *Périscope* et *Science Culture* fonctionnent avec envoi de disquettes. Un réseau de bibliothèques italiennes l'a employé avec succès pour un catalogage partagé [Giaccari, 1989].

III.3.1.2. Le test de saisie

Nous avons demandé aux premières bibliothèques qui ont répondu favorablement à notre enquête d'effectuer un test de saisie afin de savoir si notre module de saisie répondait bien aux critères de rapidité et de facilité que nous lui prêtions. Cinq bibliothèques ont ainsi été volontaires pour participer à ce test (4 municipales, 1 bibliothèque scientifique). Des raisons conjoncturelles ont réduit ce groupe à 4. L'échantillon est donc assez réduit mais le temps limité dont nous disposions nous avait déterminés dès l'origine à ce qu'il en soit ainsi. Les participants sont 4 grandes bibliothèques municipales (Caen, Lyon, Clermont-Ferrand, Strasbourg) que nous tenons à remercier à nouveau pour leur aimable collaboration.

Trois des disquettes que nous avons reçues étaient parfaitement utilisables. Pour la dernière il semble y avoir eu un problème de sauvegarde, ce

qui confirme la nécessité d'un apprentissage au Macintosh pour tous ceux qui voudraient participer et n'auraient pas l'habitude de ce matériel. Un numéro de chacun des périodiques suivants a été dépouillé : *Monuments historiques, Autrement, Sciences humaines, Première, La Revue du cinéma* et le *Bulletin des bibliothèques de France*. Un choix éclectique qui permettait d'autant mieux de cerner les difficultés de saisie.

Dans les 4 cas la saisie matérielle n'a pas présenté de grosses difficultés, du moins après un apprentissage (rapide) au matériel Macintosh qui a été nécessaire pour les bibliothécaires de la bibliothèque municipale de Caen. Pas de problèmes techniques : "*Nous n'avons pas eu de problèmes particuliers pour la saisie.*" ; "*Tout est très simple et l'ergonomie est bonne.*" "*Utilisation globalement facile ; les différents écrans sont clairs et simples d'emploi.*"

Les problèmes énoncés (lorsqu'il y en a eu) concernent l'indexation et les résumés. Ces derniers sont facultatifs et nous n'avons peut-être pas assez insisté sur ce point non plus que sur les possibilités d'utiliser chapeau, légendes et têtes de chapitres pour les constituer. L'indexation semble avoir été le grand sujet d'inquiétude dans 2 bibliothèques. Dans l'une nos consignes n'ont pas été suivies, et, considérant la nécessité pour son catalogue d'une indexation RAMEAU, un conservateur a préféré indexer de cette façon dès le test (Voir sur l'indexation nos réflexions un peu plus loin dans ce chapitre). Dans l'autre, l'indexation en langage libre a été respectée mais a ému des bibliothécaires formés à RAMEAU et habitués à tout indexer de cette manière, au point que l'indexation en mots libres leur a semblé difficile à assurer. Nous espérons que les réflexions énoncées dans ce mémoire répondront quelque peu à leurs interrogations. Cependant l'un des conservateurs a commenté favorablement cette grille : "*Les différents champs proposés suffisent amplement au descriptif détaillé d'un article.*"

Un des participants a regretté l'absence d'un champ destiné à localiser le périodique. Celui-ci n'est pas nécessaire, dans la mesure où il s'agit d'une banque de données et non d'un catalogue collectif. Il était d'ailleurs convenu que les utilisateurs potentiels ne conserveraient que les notices les intéressant, et donc, très majoritairement, les notices des revues auxquelles ils sont abonnés.

Dans deux bibliothèques on a trouvé la saisie longue. On peut penser que le guide de saisie devrait encore être revu. En effet, dans le cas unique où j'ai pu aller présenter la formule sur place, en raison de la proximité des établissements (et donc à la B.M. de Caen), plusieurs petites difficultés techniques ont pu être résolues, prouvant que la démonstration et le dialogue sont toujours plus efficaces que la notice écrite.

III.3.1.3. La consultation

C'est pour assurer la consultation que l'on doit les coûts les plus élevés. Plusieurs solutions existent, diversement adaptées au projet.

A. L'accès par téléphone via un modem

Cette solution présente l'inconvénient de nécessiter un intermédiaire, le lecteur devant demander au bibliothécaire d'assurer sa recherche. En outre, là encore, toutes les bibliothèques du réseau ne sont pas dotées d'un tel équipement. Enfin, la consultation dans ces conditions, est assez coûteuse (prix de la communication téléphonique).

B. L'accès via TRANSPAC

Il ne concerne que les établissements abonnés à TRANSPAC et ne concerne donc pas tous les membres potentiels d'un tel réseau. En effet nombreuses sont les établissements qui n'ont pas un tel accès et les bibliothèques les plus petites n'ont certes pas le projet (ni le besoin) de cet accès actuellement. Dans le cas où la bibliothèque possède l'accès TRANSPAC, elle peut même intégrer la consultation de ce qui serait le catalogue du réseau sur les postes de son catalogue. A défaut une programmation dans un langage extérieur au système documentaire de la bibliothèque peut, via un écran menu, offrir la même possibilité.

C. La banque de données de type commercial en ligne

Elle présente comme d'avantage la quantité la plus grande d'informations accessibles en peu de temps. Cependant elle nécessite le recours à l'intermédiaire d'un bibliothécaire et le coût des interrogations est élevé. C'est d'ailleurs la raison pour laquelle les expériences d'interrogation de banques de données dans les bibliothèques de lecture publique en France ne sont pas toutes des réussites. Elle n'est pas adaptée aux besoins des petits établissements qui ne pourraient assurer les coûts d'abonnement et d'équipement qu'elle suppose. Enfin, sur une banque de données commerciales, jusqu'ici, les systèmes de recherche restent complexes et peu accessibles à l'usager qui doit s'en remettre totalement au bibliothécaire.

D. L'accès Vidéotex

Un accès Vidéotex a été envisagé. Encore faut-il savoir s'il répond vraiment aux besoins des bibliothèques. Celles-ci sont rarement intéressées par un accès Minitel, toujours difficile à facturer aux utilisateurs. Cette formule deviendrait plus intéressante dans le cas où l'on choisirait de mettre cette banque de données à la portée de tout utilisateur y compris non participant du réseau, ce qui n'est pas prévu à ce stade de l'étude.

E. Le CD-ROM

De plus en plus utilisé dans les bibliothèques, le CD-ROM séduit beaucoup. Faible encombrement et grand volume de données, mise à jour régulière par les producteurs, logiciel d'interrogation fourni avec les données, souvent (pas toujours) convivial, il présente bien des avantages. Carol Tenopir [TENOPIR, 1991b] signale à ce propos les résultats d'une enquête menée auprès de bibliothécaires américains. 67% d'entre eux considèrent que le CD-ROM est le support de recherche favori de leurs lecteurs, notamment en raison de sa gratuité. Cette enquête révèle d'ailleurs que 81% des bibliothèques ayant mis des CD-ROM à la disposition de leurs lecteurs ont vu chuter, parfois considérablement le nombre des interrogations sur banques de données en ligne.

Cependant les études américaines récentes commencent d'exposer un certain nombre de critiques à propos de ce support. Les bibliothécaires américains lui reprochent surtout d'exiger un apprentissage, aussi bien du lecteur que du professionnel qui devra le renseigner. Ils signalent aussi que les bibliothécaires des services de référence sont, avec les CD-ROM, de plus en plus exposés à assurer de multiples petits travaux de maintenance (dépannage de l'imprimante ou remise en route d'un micro-ordinateur bloqué dans une recherche) tout en réglant la distribution de CD-ROM de plus en plus nombreux à des lecteurs impatient [Bunge, 1991]. Cette appréciation morose est contrebalancée par les avantages du produit et notamment de fournir une information difficile ou impossible à trouver par ailleurs. Carol Tenopir, plus optimiste, pense que les étudiants de son université apprennent peu à peu à mieux poser leurs équations de recherche mais reconnaît que de nombreux utilisateurs n'obtiennent que de piètres résultats en raison de la pauvreté de leurs stratégies de recherche. De plus en plus souvent chargés sur les catalogues

des bibliothèques ils sont alors interrogés à l'aide du même module de recherche, ce qui peut limiter les capacités de recherche, si le module de consultation du catalogue est moins performant que celui du CD-ROM [Tenopir, 1991b]

Ces aspects ne doivent pas être négligés dans les choix à venir des bibliothèques. Les avantages des CD-ROM sont réels ; cependant il s'avère que les utilisateurs doivent en manipuler un nombre grandissant pour leurs recherches rétrospectives. A partir de quand cet inconvénient deviendra-t-il dissuasif comme l'est actuellement la consultation de très nombreux volumes imprimés d'index sans cumulatifs ? Les problèmes liés à l'apprentissage ne doivent pas être sous-estimés, ce qui ne veut pas dire qu'ils ne peuvent pas trouver de solutions. Charles Bunge souligne que les relations entre les bibliothécaires et cet outil seraient meilleures si on admettait qu'un temps d'apprentissage des techniques et des différentes formules (les systèmes de recherche varient d'un CD-ROM à un autre) est nécessaire aussi pour le professionnel. Il souligne que l'on a trop aisément imaginé que le recours à de tels instruments dispensait de créer de nouveaux postes dans les services de référence.

F. La consultation sur un micro-ordinateur dédié

Dans ce cas les données sont versées régulièrement sur un micro-ordinateur équipé d'un disque dur et doté d'un programme de consultation propre à cette application. Cette solution est vraisemblablement la plus économique et la plus adaptée aux besoins et aux moyens des petits établissements. Elle ne correspond cependant pas au souhait de la plupart des bibliothécaires car elle présente l'inconvénient de multiplier les postes d'interrogation dans un même établissement, ce qui apparaît comme de plus en plus mal vécu, aussi bien par les lecteurs que par les bibliothécaires.

G. L'intégration au catalogue de la bibliothèque

Techniquement, le problème peut se résoudre et une bande de conversion des données de la banque Texto en format UNIMARC va être prochainement élaborée et expérimentée à la bibliothèque scientifique de l'université de Caen. Ceci étant le reversement des notices dans un système informatisé, même au format semblable, suppose un certain traitement, dépendant en partie du format d'interrogation des données. Un même système comporte généralement plusieurs

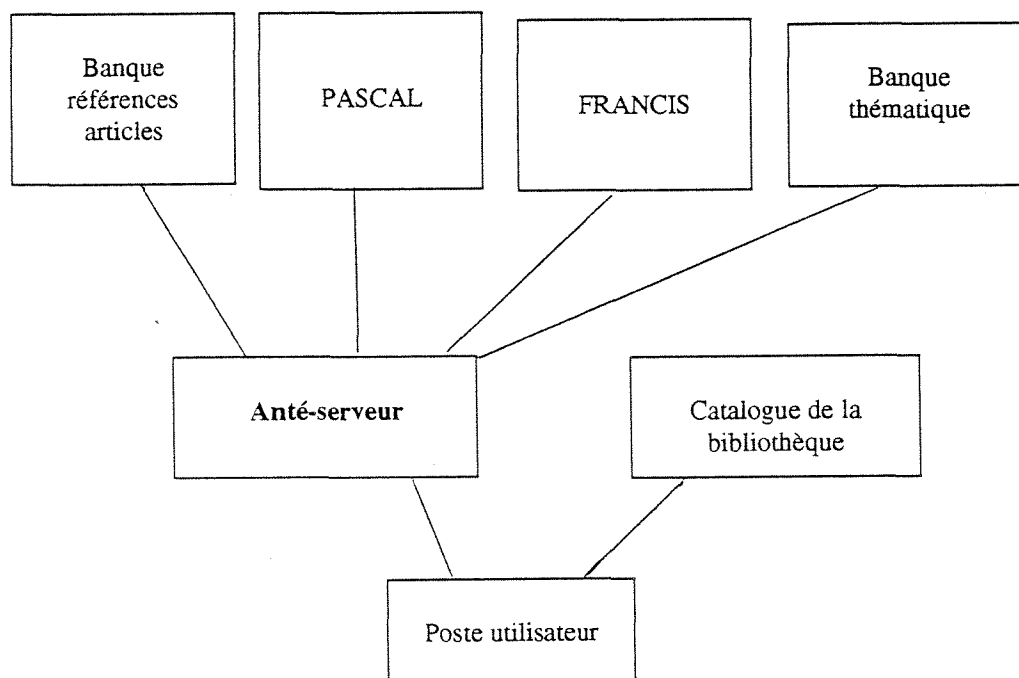
options d'indexation et il faudra à chaque fois étudier sur quelles zones peuvent porter les index. Les coûts varieront selon l'importance du traitement.

Cette solution, cependant, pour séduisante qu'elle puisse apparaître, présente plusieurs inconvénients importants. D'une part le nombre des notices d'articles devrait assez rapidement prendre de l'ampleur et donc occuper un important volume de mémoire. Dans ce cas elles pourraient constituer une charge importante dans un catalogue informatisé de bibliothèque où l'espace occupé est toujours synonyme de coût (obligation d'extension). D'autre part on court le risque, même si l'on résoud au mieux la conversion en format UNIMARC, que le module d'interrogation du système documentaire informatisé local ne permette pas d'exploiter les données au maximum de leurs possibilités. Seul un système d'interrogation de type documentaire pourra utiliser l'ensemble des termes (élaborés en fonction d'une recherche uniterme avec combinaison des arguments de recherche) reversés dans le champ UNIMARC des sujets.

H. L'accès à un serveur extérieur à partir d'un anté-serveur

Un anté-serveur intervient entre le terminal consulté par l'utilisateur et une série de plusieurs serveurs, en amont ou en aval du catalogue de la bibliothèque selon le choix de celle-ci. L'interface constitué par l'anté-serveur peut comporter un module d'accès aux différents serveurs selon le même système de recherche. Il peut aussi simplement offrir l'accès à ces différents serveurs qui seront alors interrogés chacun selon son langage propre (voir schéma page suivante). Les expériences actuellement poursuivies en France laissent espérer que cette formule sera bientôt étendue, après le test de Montpellier [Victorri et al., 1992].

Cette solution satisferait le souhait des bibliothécaires de voir leurs lecteurs accéder au catalogue local et à la banque de données d'articles sur une même station de travail. Cependant, les données étant issues de deux serveurs différents, il ne serait plus indispensable qu'elles soient saisies selon le même format ni qu'elles possèdent les mêmes champs, non plus qu'elles répondent au même logiciel d'interrogation. Les usagers auraient accès à l'un ou l'autre serveur par l'intermédiaire d'un écran de menu et leurs recherches seraient guidées sur les deux serveurs sans qu'il soit nécessaire que ceux-ci soient pilotés par le même logiciel [Victorri et al., 1992]. On peut imaginer qu'une agence régionale jouerait ce rôle, ce qui serait intéressant pour intégrer les périodiques régionaux dans un tel réseau.

EXEMPLE DE CONFIGURATION AVEC ANTÉ-SERVEUR

Cette formule de poste unique de consultation pour des serveurs différents et parfois très hétérogènes quant à leurs données et à la présentation de celles-ci est une des orientations prises actuellement aux États-Unis. C'est notamment le choix du réseau CARL qui a passé plusieurs contrats avec des banques de données différentes (celles de Wilson company mais aussi plus récemment celles d'IAC [Rogers, 1991]). Moyennant le paiement d'un forfait annuel dépendant du nombre d'étudiants et d'abonnements (plus ces indices sont élevés, plus le prix l'est, de manière à rendre ce contrat accessible à des établissements de taille réduite) les usagers des bibliothèques du réseau ont accès à des banques de données exogènes via les postes d'interrogation du catalogue local.

III.3.2. L'aspect juridique

A. Le contrat de participation

La réalisation d'un tel projet suppose un contrat moral entre les adhérents, celui de participer régulièrement à la saisie des articles pour bénéficier de la consultation de la banque. Il semble qu'il soit préférable de le codifier un tant soit peu : à partir de combien de revues dépouillées une bibliothèque peut-elle faire partie du réseau ? Cela doit être réglé au départ mais ne saurait être établi sans concertation entre les membres du réseau. On peut éventuellement concevoir qu'une bibliothèque d'une petite ville dotée de moyens très modestes en personnel fournisse moins de références qu'une bibliothèque disposant de ressources plus importantes.

B. L'accès restreint aux seuls participants

Ce choix a pour simple raison de stimuler la participation des bibliothèques puisque le seul moyen d'accéder aux données serait de contribuer à constituer la banque de données. Mais ce point semble difficile à résoudre, et, à vrai dire, nous n'y avons pas trouvé de solution satisfaisante, si ce n'est l'emploi d'un mot de passe. On peut demander aux participants de souscrire à un contrat moral de ne pas diffuser les données à l'extérieur de leur établissement mais il n'est pas certain que cela soit suffisant .

C. Les droits d'auteurs sur les notices

Il faut décider à qui les notices créées dans un tel réseau appartiendront. Produire des notices qui seraient libres de droits d'auteurs et appartiendraient à chaque bibliothèque du réseau à partir du moment où elle les aurait reçues est d'un grand intérêt. En effet cela laisse à la bibliothèque toute possibilité de les utiliser différemment par la suite et en particulier d'étendre le réseau à tout moment à sa propre échelle, locale, départementale... Ce système semble préférable à celui de licence d'utilisation qui limite les possibilités futures d'utilisation des notices. En ce sens, un réseau collectif de bibliothèques, sans visées commerciales ou de bénéfiques, est mieux placé qu'une société privée.

On doit par ailleurs s'interroger sur le sens d'un "droit d'auteur" appliqué au travail quotidien d'un fonctionnaire (d'État ou territorial). Élaborer une référence est un travail intellectuel (remplir au mieux un "formulaire" constitué par un masque de saisie). Ce n'est en rien un travail auctorial. Est-il bien moral qu'un organisme puisse être payé deux fois pour le même travail (une fois par la collectivité et une fois par la revente de notices, seu objectif "justifiant" le copyright) ? Ne devrions-nous pas prendre comme exemple les institutions fédérales américaines ? Les notices de la Bibliothèque du Congrès, par exemple, sont libres de droits..

D. Le problème des résumés d'auteurs

L'utilisation de résumés d'auteurs expose-t-elle les concepteurs d'une banque de données au paiement de droits d'auteurs ? Il semble que le problème soit réglé par la jurisprudence de l'affaire *Microfor/le Monde*, qui opposait les producteurs de la banque de données *Microfor*. Celle-ci indexait des articles de ce quotidien et les accompagnait de résumés dits signalétiques conçus à partir de phrases extraites de ces articles. Les attendus du dernier jugement puis un arrêt de l'Assemblée Plénière de la Cour de Cassation (30 octobre 1987) constituent un aménagement de la loi sur les droits d'auteurs du 11 mars 1957 en introduisant la notion d'édition documentaire à fins d'information, libre de droits d'auteurs et qui peut comprendre une indexation, et un résumé documentaire, c'est-à-dire "une analyse purement signalétique réalisée dans un but documentaire, exclusive d'un exposé substantiel du contenu de l'oeuvre, et ne permettant pas au lecteur de se dispenser de recourir à cette oeuvre elle-même" (citation extraite de l'arrêt du 9 novembre 1983 et rapporté dans l'article de Didier Frochot, in *Documentaliste*,

vol. 25, n°2, mars-avril 1988). Il ressort donc de ce jugement que *Microfor* a finalement gagné la procédure (alors que le premier jugement était en faveur du *Monde*). Il semble que les juges aient compris qu'un jugement contre *Microfor* mettrait en péril toutes les banques de données constituées ou en projet. Cependant une jurisprudence ne constitue pas modification de la loi et tout concepteur de banques de données doit prendre en considération ces aspects.

E. La responsabilité morale

La solution d'une association répondant aux règles de la loi de 1901 présenterait plusieurs avantages. Ce système assure une grande liberté. Le conseil d'administration d'une telle association, composé de membres du réseau élus, pourrait prendre les décisions entre deux assemblées générales chargées de définir les orientations principales du réseau. Un apport financier, modeste mais utile au bon fonctionnement du réseau et en particulier aux communications internes pourrait être assuré par les cotisations des membres.

III. 3. 3. Conditions nécessaires à la réalisation d'un tel projet

Pour que ce projet ait une suite, il faut d'une part qu'il rende un service inaccessible autrement et réponde donc à un besoin. D'autre part qu'un certain nombre de conditions doivent être réunies.

A. Existence d'un besoin reconnu

Le besoin existe, il suffit de se référer aux résultats de l'enquête pour en juger. Les réponses ont été nombreuses pour une enquête de ce type, montrant que le sujet ne laissait à tout le moins pas indifférents les bibliothécaires. En outre le taux de réponses positives, avec proposition de participation, a été important (60,5% des réponses, 34% de l'échantillon total).

Autre indice de la nécessité d'un tel outil, la brusque apparition sur le marché de produits apportant une réponse au moins en partie similaire à ce besoin. Rappelons ici que parmi les 6 répertoires français, l'un est apparu en 1991, un autre à la fin du premier semestre 1992, un dernier, enfin, n'est pas encore disponible sur le marché en octobre de cette année. Il est intéressant de noter que ces produits sont différents par leurs supports et par les choix qu'ils ont faits : notice complète ou extraite d'un sommaire, intégration à un catalogue ou pas, couverture inégale en nombre de revues... ce qui révèle que la recherche

du produit "idéal" (c'est-à-dire propre à satisfaire le plus grand nombre) est en cours.

Cette évolution de l'offre, intervenue en partie alors que le mémoire était en cours, modifie les conclusions que l'on peut tirer de cette étude. Sans doute le produit que nous proposons n'existe pas encore, avec ses caractéristiques de participation collective et de production de notices libres de droits, de grande simplicité de saisie, de consultation modulable selon les besoins des bibliothèques, de notices assez complètes pour permettre la recherche rétrospective. Cependant la gamme de plus en plus étendue de produits dans ce domaine résoud de mieux en mieux le problème de l'accès aux informations contenues dans les périodiques. Cela peut influencer le choix des bibliothèques, même prêtes à l'origine à participer.

B. Capacité de traitement (temps, personnel et matériel) par les bibliothèques

Le problème semble difficile à résoudre : presque toutes les bibliothèques interrogées se plaignent de disposer de peu de personnel et d'avoir peu de temps pour travailler. Notre projet tente d'apporter une réponse en choisissant le travail coopératif et donc réparti. Si les participants sont nombreux (ou la liste de périodiques réduite pour un plus petit nombre de participants) la charge doit normalement être extrêmement tolérable. Reste que plusieurs établissements ne disposent pas encore d'un micro-ordinateur, ce qui rend leur participation actuellement impossible.

C. Qui doit produire l'information en France ?

En outre l'évolution de la gamme de produits documentaires offerts par l'industrie privée crée une situation nouvelle qui nous mène à des réflexions complémentaires.

Qui doit produire l'information en France ? De plus en plus, les bibliothèques, trop peu pourvues de personnel d'après les réponses de l'enquête, choisissent d'acheter des produits d'information plutôt que de les produire. Il est certain que produire localement la même notice catalographique, que ce soit de monographies ou d'articles, à des centaines d'exemplaires en France, est une perte de temps et d'énergie, quand les transferts de notices ou les réseaux de catalogues collectifs ne cessent d'améliorer leurs performances. La question est de savoir si le travail doit être produit dans un réseau collectif public ou par un

organisme privé qui revend son travail. La réponse est vraisemblablement à moduler selon les situations et les domaines. Dans le cas de notre projet, l'intérêt d'une saisie collective entre bibliothèques offre l'avantage de la totale liberté d'utilisation des notices, du choix constant des orientations et de l'évolution du réseau, d'un coût accessible aux plus petites bibliothèques.

En revanche il n'est pas établi, qu'il soit jamais créateur d'autant d'emplois que ne le sont déjà les entreprises privées. Encore faut-il savoir de quels types d'emplois : durables ou non, qualifiés ou non. *IndexPresse* qui a choisi de produire des notices complètes et normalisées emploie des documentalistes. Ce n'est pas obligatoirement le cas de tous, surtout dès lors qu'il ne s'agit que de rendre compte de sommaires de revues, même par un traitement informatisé.

D. Quelles conditions indispensables pour poursuivre le projet ?

Si ce projet doit avoir un avenir, la Bibliothèque Scientifique de l'Université de Caen ne pourrait pas assurer en totalité son suivi. Le travail entrepris lors de ce projet, les premiers éléments issus du test de saisie, nous ont amené à chiffrer les moyens humains nécessaires à la réalisation d'une banque de données collective d'articles de périodiques. Il nous semble qu'il faudrait au moins un emploi d'organisateur et coordonnateur du réseau, peut-être avec le soutien d'un emploi plus technique pour un traitement optimal des données (surtout dans le cas du choix d'un anté-serveur nécessitant des adaptations locales dans chaque bibliothèque).



Conclusion

Quel avenir pour un tel projet ?

Au terme de cette expérience nous pensons avoir mis en évidence que le dépouillement des périodiques de grande diffusion serait d'un apport extrêmement utile aux bibliothèques, et plus particulièrement aux bibliothèques de lecture publique.

Nous avons présenté les instruments actuellement existants destinés à répondre à ce besoin. Ils se complètent les uns les autres davantage qu'ils ne résolvent chacun l'ensemble du problème. L'arrivée de *CD-Actualité*, le développement d'*IndexPresse* qui commence à peine d'exister, vont sans doute assez radicalement modifier la situation. Il faudra un peu de recul pour savoir jusqu'à quel point ces produits répondent aux attentes des bibliothèques.

Quoi qu'il en soit, deux aspects me paraissent rester non résolus. D'une part les coûts des produits les plus performants restent hors de portée des budgets des petites bibliothèques. Cette situation pourrait en partie évoluer dans le cas de contrats passés non au niveau de chaque établissement mais dans le cadre de réseaux de bibliothèques. Ainsi des négociations sont en cours avec les membres du club des utilisateurs du système Libex présent dans de nombreuses bibliothèques françaises. Cela pourrait réduire le coût pour chaque établissement et coïncide avec un mouvement déjà bien établi aux États-Unis où les contrats entre producteurs de banques de données et bibliothèques se font de plus en plus souvent par l'intermédiaire de réseaux.

D'autre part le dépouillement de la presse régionale, qui fait pourtant l'objet d'une forte demande dans les bibliothèques de lecture publique n'est pas assuré sauf par *Périscope* (qui ne fait pas une analyse exhaustive des revues). L'exemple de *Périscope* indique que c'est bien le travail coopératif en réseau qui permet d'assurer ce travail. Les produits commerciaux issus de l'industrie privée ne l'assureront probablement pas même à long terme, le nombre de clients potentiels pour le dépouillement de chaque revue restant modeste et la collecte de ces périodiques étant particulièrement difficile hors quelques titres bien diffusés.

Cela justifie-t-il que la poursuite du projet en parallèle avec les nouveaux produits cités plus hauts ? La réponse serait en fait du ressort des bibliothèques

potentiellement participantes, et ce, de préférence après qu'elles aient eu le temps de s'informer davantage sur les nouveaux instruments du marché et de les tester. Il apparaît en outre que la création d'au minimum un emploi de coordination serait un préalable nécessaire à la concrétisation de ce projet.

ANNEXES

- 1. Liste des périodiques dépouillés par les répertoires français**
- 2. Guide de saisie des références d'articles**
- 3. Modèle de lettre adressée aux bibliothèques dans le cadre de l'enquête**
- 4. Questionnaire d'enquête**
- 5. Lettre adressée aux participants au test de saisie**
- 6. Bibliographie**

Liste des périodiques dépouillés par les répertoires français

LISTE DES REVUES ANALYSÉES SELON LES RÉPERTOIRES

P = Périoscope R = Répertoire IP = IndexPresse M = Mémofiches SC = Science Culture
CA = CD-Actualité

	P	R	IP	M	SC	CA
01 Informatique						●
Actes						●
Actes de la recherche en sciences sociales	●				●	●
Actes du Museum de Rouen	●					
Actions et recherches sociales						●
Actualité (Québec)		●				
Actualité chimique						●
Actualité juridique. droit administratif						●
Actualité juridique. propriété immobilière						●
Actualité religieuse dans le monde						●
Actuel						●
Adour Garonne	●					
Afrique contemporaine		●				●
Agronomie						●
Aguiaine	●					
Air et cosmos						●
Alcool ou santé	●					
Alternatives économiques	●			●		
L'Amateur de Bordeaux					●	
Aménagement et nature	●					
Analyses de la SEDEIS						●
L'Ane						●
Animan			●			
Animation et éducation	●					
Les Annales						●
Annales de Bourgogne	●					
Annales de génétique						●
Annales de géographie						●
Annales de pédiatrie						●
Annales de la recherche urbaine					●	
Annales de Nantes et du pays nantais	●					
Annales de Normandie	●					
Annales des pays nivernais	●					
Annales Economie-Sociétés-Civilisation	●					
Annales historiques compiègnoises	●					
Annales hist. Révolution française						●
L'Année sociologique					●	
Anthropological quaterly					●	
Antilla	●					
Après-demain	●					
l'Arche						●
Archeologia	●	●	●			●
Archéologie en Bretagne	●					
Architecture d'aujourd'hui			●			●

	P	R	IP	M	SC	CA
Archives des sciences sociales des religions					●	
Art de Basse-Normandie	●					
Art de l'Ouest	●					
Art et curiosité						●
Art et décoration						●
Art press						●
Arte medievale					●	
Arts et métiers	●					●
Astérisque						●
Astronomie	●					●
Ateliers du Sud-Est	●					
Aujourd'hui l'Afrique		●				
L'Auto-journal			●			●
Autrement	●	●		●		
Autrement. série mutations						●
L'Avant-Scène.cinéma	●	●	●			●
L'Avant-scène.opéra			●			●
L'Avant-Scène.théâtre	●	●	●			●
Avenirs		●	●			●
La Banque						●
Beaux-Arts magazine	●		●	●		●
Bibliothèque de l'Ecole des Chartes						●
B.T.2				●		
B.T. Bibliothèque de travail	●	●	●	●		
B.T. junior	●					
B.T. Supplément	●					
Biochimie						●
Biofutur						●
Biologie géologie (APBG)	●					
Bon à tirer (BAT)						●
BRISES (Bul. de recherches sur l'info en sciences éco humaines et sociales)	●					
Bulletin de l'APMEP	●					
Bulletin de l'ABF (assoc. des bibliothécaires français)						●
Bulletin de l'Assemblée nationale						●
Bulletin de l'Association des géographes français	●					
Bulletin de l'Association des professeurs d'éducation musicale	●					
Bulletin de l'Institut d'histoire du temps présent						●
Bulletin de l'union des physiciens	●					
Bulletin de la société botanique de France						●
Bulletin de la société chimique de France						●
Bulletin de la société d'histoire du protestantisme						●
Bulletin de la société d'histoire moderne						●
Bulletin de la société française de philosophie						●
Bulletin de la société géologique de France						●
Bulletin de la société languedocienne de géographie	●					●
Bulletin de la société de Borda	●					
Bulletin de la soc.des sciences nat. et d'archéol. de Hte Marne	●					
Bulletin de la société des amis du château de Pau	●					
Bull. de la soc. des antiquaires de l'Ouest et musées de Poitiers	●					
Bulletin de la société préhistorique française						●

	P	R	IP	M	SC	CA
Bulletin de la société zoologique de France						●
Bulletin de philosophie	●					
Bulletin de psychologie						●
Bulletin des bibliothèques de France	●					●
Bulletin des communautés européennes						●
Bulletin des études portugaises et brésiliennes						●
Bulletin du CERTEIC	●					
Bulletin du Comité du folklore champenois	●					
Bulletin hispanique						●
Bulletin historique et scientifique de l'Auvergne	●					
Bulletin mensuel de la comm. des opérations de Bourse (COB)						●
Bulletin mensuel de statistique industrielle						●
Bulletin officiel de l'Education nationale						●
Bulletin trimestriel de la Banque de France					●	
Byte						●
Ca m'intéresse	●			●		●
Les Cahiers Clairaut	●					
Cahiers d'études africaines						●
Cahiers d'études sur la Méditer. orient. et le monde turco-iranien					●	
Cahiers d'histoire	●					
Cahiers d'Outre-Mer						●
Cahiers de civilisation médiévale						●
Les Cahiers de dimensions économiques de la Bourgogne	●					
Cahiers de géographie de Dijon	●					
Les Cahiers de l'administration territoriale	●					
Cahiers de l'Education nationale						●
Cahiers de l'Inst. d'Aménagement et d'urbanisme d'Ile de France						●
Cahiers de notes documentaires						●
Cahiers de nutrition et de diététique	●					
Cahiers de psychologie cognitive	●					
Cahiers de sociologie économique et culturelle					●	
Cahiers des Amériques latines						●
Les Cahiers documentaires (CRDP Antilles-Guyane)	●					
Cahiers du CENAM	●					
Cahiers centre nantais de recherche pour l'aménagement rég.	●					
Cahiers du cinéma	●		●			●
Cahiers du MNAM						●
Cahiers du monde russe et soviétique						●
Cahiers du mouvement universel de la responsabilité scientifique						●
Cahiers français	●	●		●		●
Cahiers géographiques de Rouen	●					
Cahiers internationaux de sociologie						●
Les Cahiers haut-marnais	●					
Cahiers pédagogiques				●		
Cahiers techniques du bâtiment						●
Caravelle : cahiers du monde hispanique et luso-brésilien						●
CARE (centre antillais de recherche et d'étude)	●					
Cévennes	●					
Chasseurs d'images	●					
Châtelaine (Québec)		●				
Ciel et espace			●			●

	P	R	IP	M	SC	CA
Cinéma	●					
50 millions de consommateurs	●		●	●		●
Cismonte	●					
Cité						●
Combat nature	●					
Commentaire						●
Communication. CB news						●
Communication et langage	●					●
Communications	●					●
Le Concours médical						●
Connaissance de l'Eure	●					
Connaissance des arts	●	●				●
Connexions						●
Conscience de					●	●
Contacts						
Convergence Champagne-Ardennes	●					
Cosmopolitiques						●
Côteaux de Gascogne	●					
Courrier de l'Est	●					
Le Courrier de l'UNESCO	●	●	●	●		●
Le Courrier de la nature	●					●
Le Courrier des pays de l'Est						●
Le Courrier du CNRS	●					
Critiques						●
Croissance						●
Croissance des jeunes nations	●		●	●		
Culture technique de législation						●
Le Débat			●			●
Décision micro						●
DEES				●		
Défense nationale						●
Défis						●
Demain l'Ouest	●					
Dialectica					●	
Dialogue	●					
Diapason			●			●
Différences	●	●				
Dimensions économiques de la Bourgogne	●					
Diogène	●					●
Dix-huitième siècle						●
Dix-septième siècle						●
Documentaliste : sciences de l'information	●					●
La Documentation catholique						●
Documentation et bibliothèques (Canada)	●					
La Documentation par l'image	●			●		
La Documentation photographique	●	●		●		
Documents d'actualité internationale						●
Documents du centre d'études des revenus et des coûts	●				●	●
Documents pour l'enseignement économique et social	●					
Dossier familial				●		
Les Dossiers Antilles-Guyane	●					

	P	R	IP	M	SC	CA
Dossiers audio-visuels (CRDP Beauvais)	●					
Dossiers de l'archéologie						●
Dossiers de l'audiovisuel	●		●			●
Les Dossiers de l'histoire						
Les Dossiers de l'outre-mer	●					
Droit de l'informatique et des télécoms						●
Droit et société						●
Droit fiscal						●
Droit pénal						●
Droit social						●
Eau et rivières de Bretagne	●					
Echanges santé						●
Ecoflash	●			●		
L'Echo de la presse						●
L'Echo touristique						●
L'Ecole des lettres (Collèges)	●			●		
L'Ecole des lettres (Second cycle)	●			●		
L'Ecole des parents		●	●			●
Economie appliquée					●	
Economie champenoise	●					
Economie et humanisme					●	●
Economie et prévision						●
Economie et sociétés					●	●
Economie et statistique	●			●		
Economie géographique	●			●		
Economie lorraine	●					
L'Ecrit du temps						●
Ecrits de Paris						●
Education-Economie	●					
Education permanente						●
L'Electronique						●
Electronique - Radio plans						●
Elle						●
Enfance					●	●
Enfants d'abord		●	●			
L'Entreprise			●			●
Entreprises agricoles						●
Entropie						●
E.P.I.	●					
L'Equipe magazine			●			●
L'Espace géographique						●
Espace information	●					
Espaces et sociétés						●
Espaces temps						●
Esprit	●	●	●			●
Essor de la Bigorre	●					
Ethnies					●	●
Ethnologie française						●
Etudes	●	●				●
Etudes anglaises						●
Etudes champenoises	●					

	P	R	IP	M	SC	CA
Etudes corses	●					
Etudes créoles	●					
Etudes germaniques						●
Etudes irlandaises						●
Etudes normandes	●					
Etudes philosophiques						●
Etudes rurales						●
Etudes théologiques et religieuses						●
L'Etudiant	●	●	●			●
Europe	●	●	●	●		●
L'Événement du jeudi			●			●
Événementiel						●
L'Expansion	●	●	●	●		●
Exportation magazine						●
L'Express		●	●			●
Ar Falz	●					
Le Film français						●
Finance						●
Folklore de Champagne	●					
Folklore de France						●
Formation emploi						●
Forum du développement	●					
Le Français aujourd'hui	●			●		
Le Français dans le monde		●				
Le Français dans tous ses états	●					
Français moderne	●					
France généalogique						
Futuribles			●			●
Gallia						●
Gallia.Préhistoire						●
Gavroche	●		●	●		
La Gazette des beaux-arts						●
La Gazette des communes			●			●
La Gazette médicale de France						●
Géo	●	●	●	●		●
Géographie 89	●					
Grands reportages						●
Graphis	●					
Griffon	●					
Groupe d'étude des monuments et oeuvres d'art du Beauvaisis	●					
Groupe familial		●				
Guadeloupe économique	●					
Guerres mondiales et conflits contemporains						●
Gullivore	●					
HCEIA Bulletin	●					
Harvard, l'Expansion						●
Haut-Parleur						●
Hérodote	●		●			●
Hexagrammes					●	

	P	R	IP	M	SC	CA
L'Histoire	●	●	●	●		●
Histoire de l'art						●
Histoire de l'éducation						●
Histoire-économie-société						●
Histoire et mesure						●
Histoire et enseignement	●					
Historia			●			●
Historiens et géographes	●					●
L'Homme						●
L'Homme et la société					●	
Hommes et migrations	●				●	
Hommes et terres du Nord						●
Horizons maghrébins					●	
La Hulotte	●			●		
Humanisme	●					
Humanisme et entreprise						●
Icare						●
Impact science et société	●				●	
Impact médecin						●
L'Impatient			●			●
Industrie et techniques						●
Industries mécaniques						●
L'Infini						●
L'Information diététique	●					
L'Information géographique	●					●
L'Information grammaticale						●
L'Information historique	●					●
L'Information littéraire						●
L'Information psychiatrique						●
Informations chimie						●
Informations sociales	●					
L'Informatique professionnelle						●
Inform'er/Documenter (CRDP Paris)	●					
Inter CDI	●			●		
International journal of psychology					●	
International review of social history					●	
Istina						●
Jama						●
Japon économie	●					
Japon illustré	●					
Jazz magazine						●
Jeune Afrique		●	●			●
Jeune Afrique économie						●
Jeune Archimède						●
Journal d'histoire de l'architecture						●
Journal de chirurgie						●
Journal de physique						
Le Journal des enfants			●	●		
Le Journal des psychologues			●			

	P	R	IP	M	SC	CA
Le Journal des savants						●
Journal du droit international						●
Journal of contemporary history					●	
Journal of social issues					●	
Journal officiel République française : avis et rapports du CES	●					
Kyrn	●					
Langage et société						●
Langages	●					●
Langue et culture régionale (CRDP Strasbourg)	●					
Langue française	●					●
Les Langues modernes	●					
Les Langues néo-latines	●					●
Lecture jeunesse	●					
Libresens						●
Lignes						●
Lire						●
Lire au collège				●		
Littérature	●					●
Littérature chinoise						●
Littoral						●
Livres de France	●					●
Livres hebdo						●
Livres jeunes aujourd'hui	●					
LSA : libre service actualités						●
Magazine littéraire	●	●	●	●		●
Maghreb, Machrek, Monde arabe						●
Marchés publics						●
Marchés tropicaux et méditerranéens						●
Matériaux arabes et sudarabiques						●
Matériaux et techniques	●					●
La Mayenne	●					
Médiaspouvoirs	●	●	●			●
Mémoires optiques						●
Ar Men	●					
Mesures						●
Métiers d'art						●
Metropolis						●
Micro-systèmes	●					●
Migrants formation	●					
Migrants nouvelles						●
Minéraux et fossiles						●
Minute						●
MOCI : Moniteur du commerce international						●
Le Monde (quotidien)				●		
Le Monde hebdomadaire		●				
Le Monde. Dossiers et documents	●	●		●		●
Monde Arabe		●				
Le Monde de l'Education		●		●		●
Le Monde de la Bible						●

	P	R	IP	M	SC	CA
Le Monde de la musique		●				●
Le Monde diplomatique	●	●		●		●
Le Monde juif						●
Le Moniteur de l'architecture						●
Le Moniteur des travaux publics et du bâtiment			●			●
Monuments historiques						●
Le Mulet	●					
Nature et ressources						●
Néo restauration hôtellerie collectivités	●					●
Neptunia						●
New left review					●	
Nord nature	●					
Norois	●					●
Note d'information MENJS	●					
Notes et documents					●	
Notes et études documentaires	●	●		●		●
Notre histoire						●
Notre temps		●				
Nouveaux cahiers d'allemand					●	
Le Nouvel agriculteur						●
Le Nouvel économiste	●		●			●
Le Nouvel observateur		●	●			●
Nouvelle revue de psychanalyse						●
Nouvelle revue française						●
NTI : Nouvelles technologies de l'information						●
Objets et mondes						●
Observateur de l'OCDE	●					●
L'Oeil			●			●
Oeuvres et critiques						●
Okapi	●		●	●		
L'Onde électrique						●
Opéra international						●
Option finance						●
L'Ordinateur individuel	●					●
Parade sauvage	●					
Paris-Match		●				●
Parlements						●
Le Particulier	●	●	●	●		●
Le Particulier pratique	●					
Pathologie et biologie						●
Pays de Bourgogne	●					
Penn Ar Bed	●					
La Pensée	●					
Personnel						●
Perspective					●	
Perspectives UNESCO	●					
Peuples méditerranéens						●
Philosophie						●
Phosphore	●	●	●	●		●
Phot'argus						●

	P	R	IP	M	SC	CA
Photographe						●
Phytotherapy						●
Plein Ouest	●					
Poétique						●
Le Point		●				●
Le Point économique de l'Auvergne	●					
Le Point vétérinaire						●
Points de vente						●
Politique étrangère						●
Politique étrangère de la France						●
Politique internationale						●
Population	●		●			●
Population et société	●			●		●
Positif						●
Pour	●					●
Pour la science	●			●		●
Pourquoi ?	●					
Pouvoirs						●
La Presse médicale						●
Pratique des mots	●					
Problèmes d'Amérique Latine					●	
Problèmes économiques	●	●		●		●
Problèmes politiques et sociaux	●	●		●		●
Le Progrès technique						●
Projet	●	●				●
La Propriété industrielle						●
Province du Maine	●					
Psychiatrie de l'enfant						●
Psychologie et éducation					●	●
Psychologie française						●
Psychologies			●			●
The Psychologist					●	
Que choisir ?	●			●		●
Que choisir ? Hors série	●					
Quercy recherche	●					
La Quinzaine littéraire						●
						●
RAIRO. Analyse numérique						●
RAIRO. Automatique						●
RAIRO. Informatique						●
RAIRO. Informatique théorique						●
RAIRO. Recherche opérationnelle						●
Raison présente					●	●
Réadaptation						●
La Recherche	●	●	●	●	●	●
Regard Réunion	●					
Regards sur l'actualité	●	●	●		●	●
Relais	●					
Relations internationales						●
Reproduction, nutrition, développement						●
Réseaux					●	

	P	R	IP	M	SC	CA
Révolution						●
Revue administrative						●
Revue archéologique (Evry)						●
Revue archéologique de Picardie	●					
Revue d'Allemagne						●
Revue d'Auvergne	●					
Revue d'économie industrielle						●
Revue d'économie politique						●
Revue d'économie régionale et urbaine						●
Revue d'esthétique						●
Revue d'histoire des sciences et de leurs applications						●
Revue d'histoire diplomatique						●
Revue d'histoire du théâtre						●
Revue d'histoire économique et sociale						●
Revue d'histoire littéraire de la France						●
Revue d'histoire moderne et contemporaine						●
Revue de droit rural						●
Revue de géographie alpine	●					●
Revue de géographie de Lyon	●					●
Revue de l'Agenais	●					
Revue de l'art						●
Revue de l'énergie						●
Revue de l'histoire des religions						●
Revue de l'infirmière						●
Revue de l'Institut Napoléon						●
Revue de l'UNESCO pour la science de l'information						●
Revue de la bibliothèque nationale						●
Revue de la concurrence et de la consommation						●
Revue de la dir. générale de l'organisation des études (Belgique)	●					
Revue de la Haute Auvergne	●					
Revue de linguistique et de didactique des langues					●	
Revue de métaphysique et de morale						●
Revue de synthèse						●
Revue des aveugles européens	●					
Revue des deux mondes	●					●
Revue des études grecques						●
Revue des études islamiques						●
Revue des études italiennes						●
Revue des études juives						●
Revue des études latines						●
Revue des études slaves						●
Revue des livres pour enfants						●
Revue des sciences et tech. des activités physiques et sportives					●	
Revue des sciences humaines						●
Revue des sciences naturelles d'Auvergne	●					
Revue des sociétés						●
Revue des technologies nouvelles (CRDP Paris)	●					
Revue du CERC	●					
Revue du cinéma	●			●		●
Revue du droit de la propriété intellectuelle						●
Revue du droit public et de la science politique en France						●
Revue du Louvre et des musées de France						●

	P	R	IP	M	SC	CA
Revue du marché commun						●
Revue du Palais de la découverte						●
Revue du praticien						●
Revue économique de l'OCDE						●
Revue économique du Sud-Ouest	●					
Revue européenne de psychologie appliquée					●	
Revue européenne des migrations internationales	●					●
Revue forestière française						●
Revue française d'administration publique						●
Revue française d'économie						●
Revue française d'études américaines	●					
Revue française de civilisation britannique	●					
Revue française de comptabilité	●					●
Revue française de diététique	●					
Revue française de droit administratif						●
Revue française de généalogie						●
Revue française de gestion	●					●
Revue française de pédagogie						●
Revue française de psychanalyse						●
Revue française de science politique						●
Revue française de sociologie	●				●	●
Revue française des affaires sociales	●					●
Revue française du livre						●
Revue française du marketing						●
Revue générale (Belgique)		●				
Revue générale de thermique						●
Revue géographique de l'Est						
Revue géographique des Pyrénées et du Sud-Ouest	●					●
Revue historique	●					●
Revue historique de Bordeaux et du département de la Gironde	●					
Revue historique de droit français et étranger						●
Revue historique des armées						●
Revue internationale de droit comparé						●
Revue internationale du travail						●
Revue internationale des sciences sociales						●
Revue philosophique de la France et de l'étranger						●
Revue politique et parlementaire	●					●
Revue scientifique du Bourbonnais et du Centre de la France	●					
Revue technique des hôtels et des restaurants	●					
Revue trimestrielle de droit civil						●
Revue trimestrielle de droit européen						●
Rhin-Meuse informations	●					
Rock and folk			●			●
Romania						●
Romantisme	●					●
Rustica hebdo						●
Les Saisons de la danse						●
La Santé de l'écolier				●		
La Santé de l'homme	●			●		●
La Sauvegarde de l'enfance						●
Science et vie	●	●	●	●		●

	P	R	IP	M	SC	CA
Science et vie. Economie	●			●		
Science et vie. Hors série	●					●
Science et vie junior	●			●		
Science et vie micro	●		●	●		●
Sciences des aliments						●
Sciences et avenir	●	●	●	●		●
Sciences et nature	●					●
Sciences et technologies	●			●		●
Sciences, techniques et pratiques pharmaceutiques						●
La Semaine des hôpitaux						●
La Semaine juridique : cahiers de droit de l'entreprise						●
La Semaine juridique : Edition notariale et immobilière						●
Sémiotique et Bible					●	
Le Sénat					●	●
Sirandane	●					
Skol vreizh	●					
Social studies of science					●	
Sociétés						●
Sociological analysis					●	
Sociologie du travail						●
Soft et micro	●					
Soins						●
Solidarité santé						●
Sonovision						●
Standpoints	●					
STAPS (Sciences et techn. des activités physiques et sportives)	●					
Statistiques et développement (Pays de la Loire)	●					
Statistiques et études (Midi-Pyrénées)	●					
Stratégies						●
Système D						●
Tangente						●
Technique moderne						●
Techniques et architecture						●
Technologie, sciences et techniques industrielles	●					
Technologies idéologies pratiques					●	
Technologies et formations	●					
Télécoms international						●
Télérama			●			●
Témoignage chrétien						●
Les Temps modernes						●
Tendance de la conjoncture. Graphiques mensuels						●
Terrain						●
La Terre et la vie						●
Terre sauvage			●	●		●
Territoires			●			●
Tertiaire	●					
Textes et documents pour la classe	●	●	●	●		●
Théâtre en Europe						●
Théâtre et animation	●					●
Topique						
Transversales					●	

	P	R	IP	M	SC	CA
Travail et emploi						●
Travail et méthodes	●					●
Le Travail humain						●
Travaux de l'institut de géographie de Reims	●					
Trente jours d'Europe	●					
Trente millions d'amis	●					
Le Troglo	●					
303, revue régionale	●					
TSI Techniques et science informatiques						●
						●
Urbanisme						●
Urbanismes et architectures			●			
L'Usine nouvelle			●			●
						●
Valeurs actuelles						●
Vibrations						●
Vidéo pratique						●
La Vie						●
La Vie du rail	●					●
La Vie en Champagne	●					
Vie et santé						●
La Vie française						●
Vie publique		●				●
Vieux métiers nantais	●					
Vingtième siècle						●
VSD						●
Vues sur l'économie d'Aquitaine	●					
Wapiti	●			●		

GUIDE DE SAISIE DES RÉFÉRENCES D'ARTICLES

BANQUE DE DONNÉES D'ARTICLES DE PÉRIODIQUES

Attention, pour opérer la saisie il est nécessaire que votre Macintosh dispose de la police de caractères New Century Schoolbook (NewCenturySchlbk). Elle doit normalement être disponible mais peut n'avoir pas été installée. Si elle ne l'est pas, nous pouvons vous indiquer comment procéder.

SAISIE DES NOTICES :

1. Allumez votre Macintosh.
2. Insérez la disquette que nous vous avons envoyée.
3. Cliquez sur l'icône "disquette".
4. Si vous possédez déjà Hypercard version 2, copiez la pile "articles" sur votre disque dur, sinon copiez les 3 fichiers sur votre disque dur.
5. Sélectionner l'icône "Articles".

Vous êtes maintenant en présence de l'écran MENU.

Quatre options sont possibles :

- Revues (va à la liste des périodiques dépouillés)
- Quitter
- Mise à jour (met à jour l'index des articles déjà saisis). On peut cliquer sur une mention d'article pour accéder directement à la fiche de cet article).
- Saisir

Cliquez sur "**Saisir**". L'écran suivant vous propose un écran de saisie d'articles composé de plusieurs champs. Pour vous déplacer d'un champ à l'autre vous utilisez la touche "tabulation" de votre clavier ou votre souris.

Quelques indications quant à la saisie de ces champs :

Titre [de l'article] : à saisir tel qu'il se présente. Il ne faut pas rejeter l'article initial. Il est inutile de terminer par un point.

Ex : L'histoire de la Normandie revue et corrigée : le point de vue d'un géographe

Auteur(s) [de l'article] : à saisir sous la forme suivante : Nom, Prénom
(mention - *si nécessaire*).

Ex : Frémont, Armand

Deux auteurs sont séparés par ";"

Ex : Frémont, Armand ; Hérin, Robert

Si l'auteur est une collectivité on indiquera le nom développé puis entre parenthèses le sigle de la collectivité ou l'acronyme.

Ex : Centre d'Etudes Régionales et d'Aménagement (CERA)

Revue [titre de la revue] : Cliquez sur le mot "**revue**" lui-même. Vous vous trouvez alors sur la liste des titres de revues dépouillés. Si le titre est déjà présent on clique sur ce titre ce qui provoque le retour à la fiche de saisie, le champ "revue" étant alors rempli. Sinon on clique sur "**nouveau titre**", ce qui permet d'insérer un nouveau titre dans la liste (la première fois votre liste est vide).

Année [de publication de la revue] : Doit correspondre à une année définie (ex : 1992). Si le périodique est à cheval sur 2 années vous devez saisir seulement la dernière année (sinon le champ ne serait plus interrogeable).

Volume, numéro [de la revue] : à indiquer sans autre mention sauf s'il s'agit d'un numéro "Hors série". Dans ce cas on l'indique après ou à la place du numéro selon le cas.

Pages : pages extrêmes de l'article séparées par un tiret sans indication de type p. ou autre.
ex : 128-134

Résumé : Il doit aider à la recherche par les termes qu'il contient et donner une idée succincte du contenu de l'article. S'il existe un résumé d'auteur, un chapeau bien conçu, des intertitres significatifs, les utiliser. Cette étape doit être rapide et ne pas constituer une charge pour celui qui la réalise. Faire toujours le choix de la simplicité !

Cliquez sur le bouton "**Indexation**" pour obtenir l'écran d'indexation. On revient à la fiche de référence en appuyant sur la flèche de retour.

Mots-clés : en langage libre. Les différents descripteurs doivent être séparés par "/". Chaque descripteur est composé d'un mot ou d'une expression simple. On peut laisser des articles dans les expressions.
ex : Pollution / Pluies acides / Histoire de l'écologie
Pour le singulier ou le pluriel, pas de choix déchirants : le système de recherche permet de rechercher sur les deux formes . En règle générale, pour simplification, préférer l'usage le plus courant, la formulation la plus spontanée.

Les autres champs sont facultatifs. A terme ils doivent rendre la recherche plus efficace par la mise en place d'index. Si vous avez à les remplir, le faire selon les formes suivantes :

Personnes citées : Personne qui est l'objet de l'article ou qui y est citée (critère : cet article donne-t'il des renseignements sur la personne en question). A saisir ainsi : Nom, Prénom. Si plusieurs personnes sont citées, les séparer par un "/".
Ex : Brink, André / Gordimer, Nadine

Oeuvres citées : titres d'oeuvres littéraires, cinématographiques, musicales...
On peut ajouter une mention d'auteur entre parenthèses.
Ex : Une journée particulière (Ettore Scola) / La Strada (Federico Fellini)

Entreprises citées : cette mention sera utile notamment pour les articles économiques.
Saisir le nom développé de l'entreprise et ajouter le sigle entre parenthèses (sans points entre les lettres ni à la fin)
Ex : Renault Véhicules Industriels (RVI)

Produits cités : utile notamment pour le dépouillement d'études économiques et de revues de consumérisme. Saisir la forme la plus commune. Ajouter éventuellement entre parenthèses une autre forme existante et qui pourrait être un terme de recherche.
Ex : Renault 5 (R 5)

Géographie : saisir des termes simples qui pourront aider à la recherche. Nom du pays, de la région ou de l'Etat, du département, de la commune. Choisir la forme la plus courante et se référer aux normes de catalogage habituelles.

Passer à un autre article : se fait en cliquant sur le bouton "**autre article**".

Deux options :

1. En cliquant simplement on obtient une fiche totalement vierge.
2. En maintenant la touche "commande" (touche "pomme") enfoncée jusqu'au "bip" qui vous rend la main, vous obtenez une fiche comportant déjà les informations permettant le dépouillement d'un même numéro, à savoir titre du périodique, année, volume et numéro.

LISTE D'AUTORITÉ DES PÉRIODIQUES DÉPOUILLÉS :

On y accède par le bouton "**Revue**".

Cette liste a deux fonctions :

1. Maintenir constante la forme de saisie des titres de revue
2. Conserver la mémoire du dernier numéro dépouillé

A partir d'une fiche de référence on vient sur la liste d'autorité en cliquant sur le mot "Revue". Puis on clique sur le titre choisi et celui-ci est automatiquement reversé dans la fiche de référence.

Pour saisir un nouveau titre de revue, cliquer sur le bouton "**Nouveau titre**". Saisir le titre **et** les informations suivantes : année, volume et/ou numéro. Ces informations sont indispensables pour la première saisie. Par la suite la mise à jour du dernier numéro saisi est automatique.

Supprimer un titre :

- Cliquer d'abord sur le bouton "Supprimer un titre".
- Déplacer la souris sur le titre à supprimer et cliquer.
- Une fenêtre apparaît avec 2 options : "Annuler" ; "Supprimer".
- Pour confirmer la suppression, cliquer sur "Supprimer".

AUTRES OPÉRATIONS POSSIBLES :

Supprimer une notice : permet de supprimer la fiche courante (= à l'écran) et la page d'indexation qui lui est liée (avantage : pas de risque de pages d'indexation "fantômes" dans la base). Une confirmation est demandée afin d'éviter les erreurs de manipulation.

Les flèches vers la droite et vers la gauche en bas d'écran permettent de naviguer de fiche en fiche.

RAPPEL :

Cette disquette n'est destinée qu'à la saisie. Pour tester les possibilités de recherche il faut actuellement utiliser un accès TRANSPAC (numéro : 114050604113, mot de passe BUSCIENCES) ou un micro-ordinateur équipé d'un modem. Dans ce second cas l'accès se fait par le numéro suivant : 31 45 55 57. Puis taper VAX1 en réponse à Resource, faire un retour chariot, la bannière de l'université de Caen apparaît, taper enfin BUSCIENCES en réponse à Username.

Lettre adressée aux bibliothèques dans le cadre de l'enquête

BIBLIOTHEQUE SCIENTIFIQUE

Université de Caen

14032 Caen Cedex

tel. 31 45 55 35

fax 31 45 58 29

Caen, le 20-08-92

<<titre>>

<<Bibliothèque>>

<<rue>>

<<cp>><<ville>>

Cher(e)s collègues,

Nous avons un projet à vous proposer : **constituer une banque de données** collective de dépouillement d'articles de périodiques afin d'améliorer le renseignement à vos lecteurs.

Il vous est en effet sûrement arrivé d'expérimenter la frustration de ne pouvoir fournir à vos lecteurs une documentation satisfaisante sur un sujet d'actualité ou encyclopédique, du cinéma à la biographie d'un scientifique. Cette banque de données serait **gratuite** ! En effet elle repose sur le principe de partage de la saisie des données. Seuls ceux qui coopéreront en fournissant des dépouillements y auront accès.

Une première version existe déjà à la Bibliothèque Scientifique de l'Université de Caen. Les périodiques suivants : *Pour la science, la Recherche, Science et vie, Biofutur, Pascalissime, Le Bulletin de la société linnéenne de Normandie* y sont indexés depuis 1985. La saisie en est extrêmement simple ; elle s'effectue sur un logiciel pour micro-ordinateur, soit PC, soit MacIntosh. L'échange se fait sur disquettes.

Si vous souhaitez participer nous vous proposons de sélectionner quelques-uns des périodiques auxquels vous êtes abonnés afin d'en saisir les articles. Les disquettes seront ensuite envoyées à la Bibliothèque Scientifique de l'Université de Caen où seront assurées mise à jour et compilation.

En retour nous vous assurons l'accès à la banque de données et/ou l'envoi de disquettes en format Unimarc (donc des données intégrables à votre catalogue informatisé) ou des disquettes pour utilisation en mode local sur micro-ordinateur MacIntosh.

Un des grands avantages de ce projet c'est qu'il peut être expérimenté dans des délais très brefs, sans engagement ni coût financier. **Aussi nous vous proposons dès à présent :**

*de répondre au questionnaire ci-joint qui nous aidera à cerner vos besoins et l'ampleur de la participation possible,

* de participer concrètement à une expérience sur une durée limitée (septembre 1992). Ce délai peut surprendre : il est lié à l'élaboration d'un mémoire de l'ENSSIB (Ecole nationale supérieure des sciences de l'information et des bibliothèques). Le projet ne s'arrêtera pas avec le mémoire et la Bibliothèque Scientifique de l'Université de Caen assurera le suivi de ce projet.

Merci de nous contacter très rapidement au 31-45-55-35.

Dominique Benoist
Stagiaire ENSSIB

P.S. Pour information complémentaire nous vous adressons ci-joint une reproduction de l'écran de saisie des articles.

Questionnaire d'enquête

QUESTIONNAIRE

1. Utilisez-vous pour renseigner vos lecteurs un ou plusieurs répertoires de périodiques ?

oui non

2. Si oui, le(s)quel(s) ?

- | | | |
|----------------------|-----|-----|
| - Index-Pressé | oui | non |
| - Mémolog | oui | non |
| - Périoscope | oui | non |
| - Répertoriex | oui | non |
| - Science et culture | oui | non |
| - Autre (préciser) | oui | non |

3. Utilisez-vous les index imprimés publiés par certains périodiques (ex : index du Monde) ou les banques de références de leurs articles des revues telles que Science et vie ? Si oui, précisez le(s)quel(s).

oui non

4. Si non, est-ce parce que

4.1 Vous n'en ressentez pas la nécessité ?

oui non

4.2 Vous n'êtes pas satisfait des services actuellement proposés ?

oui non

5. Pensez-vous que les périodiques de votre bibliothèque (notamment les collections archivées) pourraient être mieux utilisés ?

oui non

6. Etes-vous intéressés par le projet décrit dans le courrier ci-joint ?

(Préciser éventuellement pourquoi et si vous souhaitez y participer ?) oui

non

A RENVOYER AVANT LE 20-09-92 à

D. BENOIST
Bibliothèque scientifique
Université de Caen
14032 Caen Cedex

**Modèle de lettre adressée aux bibliothèques participant au
test de saisie**

Dominique Benoist
 Conservateur-stagiaire
 Bibliothèque scientifique
 14032 Caen cedex

Caen, le 18/9/92

tél. 31-45-55-35

<<titre>>
 <<Bibliothèque municipale>>
 <<rue>>
 <<cp>><<ville>>

Cher(es) collègues,

vous avez accepté de participer à notre opération test de dépouillement d'articles de périodiques. Dès à présent vous allez pouvoir commencer grâce à la disquette que nous vous adressons ci-joint. Nous espérons que vous serez séduits par ce système que nous avons voulu simple et rapide et nous attendons avec impatience le résultat !

Nous concevons que cette première saisie puisse entraîner des questions. Nous avons voulu réaliser un guide d'accompagnement aussi clair que possible mais si certains points restent malgré tout obscurs n'hésitez pas à nous téléphoner : nous répondrons du mieux que nous pourrons. Tous vos commentaires tant sur le système de saisie que sur le guide qui l'accompagne nous intéressent. Et c'est dans cette période de test qu'il faut exprimer vos doutes, vos difficultés, vos suggestions...

Merci de faire rapidement ce test. Dès qu'il est terminé, renvoyez-nous la disquette. En espérant que cette opération se développe rapidement, veuillez agréer nos sentiments les plus cordiaux.

Dominique Benoist

P.S. Comme convenu au téléphone, vous dépouillez les revues suivantes (quelques numéros sont suffisants pour ce premier test) :

Je vous propose d'indexer des revues de **géographie** et/ou tourisme, ce domaine n'étant actuellement pris par aucune des bibliothèques participant au test. Je suggère par exemple : **Géo, Hérodote, Iles** ou **Grands reportages**.

BIBLIOGRAPHIE

Sur les réalisations françaises

BÉTHERY-LORÉE, Annie, GASCUEL, Jacqueline. Les Périodiques : guide à l'intention des bibliothèques publiques. 2^e éd. revue, mise à jour et augmentée. Paris : Cercle de la librairie, 1985. 336 p. (Collection Bibliothèques).

BÉTHERY, Annie. Revues et magazines d'aujourd'hui : guide des périodiques à l'intention des bibliothèques publiques. 3^e éd. Paris : Cercle de la librairie, 1990. 90 p. (Collection Bibliothèques).

BLANC-MONTMAYEUR, Martine, DANSET, Françoise. Choix des vedettes-matières à l'intention des bibliothèques. Nouv. éd. revue... Paris : Cercle de la librairie, 1987. XXX-306 p.

FRANCE TÉLÉCOM. Envoi : l'annuaire des services Minitel. s.l. : Service national des annuaires de France Telecom, 1992. 213 p.

Sur les banques de données de périodiques aux États-Unis

ANDERSON, Barbara E. Ready reference using online databases. *The reference librarian*, 1986, n°15, p. 225-235.

GONZALEZ, John. Evaluation of Infotrac magazine IndexPlus and EBSCO Magazine articles summaries. *CD-ROM librarian*, 1991, vol. 6, n°6, p. 36-37.

GRICE, Ila M. MAS and MI + comparison. *Community and junior college libraries*, 1991, vol. 7, n°2, p. 33-38.

GUYONNEAU, Christine H. Magazine Index Plus or Academic Index ? : a comparison of two major INFOTRAC databases. *College and research libraries*, 1988, vol. 49, n°7, p. 430-433.

GYESZLY, Suzanne D., ALLEN, Gary. Effects on online periodical indexes on interlibrary loans services and collection development. *Journal of interlibrary loan and information supply*, 1991, vol. 1, n°3, p. 39-48.

JACKSON Kathy M. Loading Wilson Indexes locally - the Texas A&M experience. *Online*, 1990, vol. 14, n°4, p. 42-45.

ROBBINS, Rachel. The Impact of the Wilson Multi-Database Access Product on ILL requests and current periodical use. *Journal of interlibrary loan and information supply*, 1991, vol. 1, n°4, p. 17-30.

TENOPIR, Carol, SMITH, Timothy Ray. General periodical indexes on CD-ROM. *CD-ROM professional*, 1990, vol. 3, n°4, p. 70-81.

sur CARL

PITKIN, Gary M. CARL's latest project : access to articles through the online catalog. *American libraries*, 1988, vol. 19, n°9, p. 769-770.

BRUNNING, Dennis, MACHOVEC, George, PLAZA, Joyce. Searching under multiple options : impact and issues of alternatives to online databases. in : *National online meeting proceedings*, 10, New-York, DATE p. 75-82.

Sur le catalogue de la bibliothèque scientifique de l'université de Caen

LE CROSNIER, Hervé. Systèmes d'accès à des ressources documentaires : Vers des anté-serveurs intelligents. Marseille : Université d'Aix-Marseille Saint-Jérôme, 1990. 20-335 p. Thèse : sciences de l'information et de la communication : Aix-Marseille Saint-Jérôme : 1990.

Sur l'indexation

RICHTER, Noë. Les Langages documentaires encyclopédiques. Marigné (72220) : Editions de la Queue du chat, 1990. 172 p.

Sur un réseau échangeant des disquettes

GIACCAI, Susanna. FLAN : virtual inter-linking using floppy disks as a local area network. *The Electronic library*, 1989, vol. 7, n°3 (june), p. 160-162.



Sur les choix en matière de consultation des données

BUNGE, Charles A. CD-ROM stress. *Library journal*, 1991, avril 15, p. 63-64.

FAULE, Jacques. Online 91. *Bulletin des bibliothèques de France*, 1992, tome 37, n°2, p. 90-93.

NELSON, Nancy Melin. CD-ROM growth : unleashing the potential. *Library journal*, 1991, february 1, p. 51-53.

ROGERS, Michael. IAC joins with vendors for database distribution. *Library journal*, january 1991, p. 34.

TENOPIR, Carol. Changes wrought by CD-ROM. *Library journal*, 1991 [a], december, p. 109-110.

TENOPIR, Carol. Options for accessing databases. *Library journal*, 1991 [b], november 1, p. 73-74.

TENOPIR, Carol. The Impact of CD-ROM on online. *Library journal*, 1991 [c], february 1, p. 61-62.

TENOPIR, Carol. Wilson branches out. *Library journal*, 1991 [d], march 1, p. 73-74.

VICTORRI, Bernard, THOMAZO, Loïc, BOYREAU, Gilbert [et al.]. L'Anté-serveur : une interface intelligente avec l'univers documentaire. in *L'interface des mondes réels & virtuels* : journées internationales Informatique '92, Montpellier, 23-27 mars 1992. Nanterre : EC2, 1992, p. 125-140.

WEBB, T.D. Merging disparate technologies : online libraries catalogs and CD-ROM periodical indexes. in *Online information 89* = 13th international Online information meeting [...] : proceedings. Oxford, Learned information, s.d., p. 363-372.

Sur les droits d'auteur

FROCHOT, Didier. Les conséquences de l'affaire Microfor/Le Monde. *Documentaliste*, 1988, vol. 25, n°2, mars-avril, p. 89-92.



9592416